



## SEGOVIA /6 y 7

Las cofradías y hermandades de la capital inician hoy los traslados procesionales de sus imágenes



## SEGOVIA /10

Fernando Ortiz y Llanos Monreal interpretan los 'Romances de la Pasión' en el Colegio Claret



## SEGOVIA /12

La Junta ha autorizado ocho establecimientos para acoger el tradicional juego de 'las chapas'



► La lluvia deslució la celebración del Via Crucis Penitencial en la huerta de los Padres Carmelitas, que obligó a los centenares de fieles, que se desplazaron hasta el lugar en el que paseó San Juan de la Cruz, a celebrar la oración en el interior de la iglesia del convento.

SEGOVIA 9

## ► MUNICIPAL

# Ediles del PP sostienen que hay unidad aunque admiten algunas discrepancias

- García Gil afirma que Escudero desconocía la decisión de los cuatro concejales de abandonar el pleno porque la acción no fue premeditada
- Gordo culpa a la dirección del PP de la división del grupo popular

SEGOVIA13

## ► COMUNICACIÓN

El PSOE acusa a la Diputación de querer limitar la libertad de prensa

El PSOE de Segovia advirtió ayer que la Diputación provincial quiere limitar la libertad de prensa en Segovia "comprando contenidos a los medios de comunicación" en lugar de contratar directamente la publicidad.

SEGOVIA15

## Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

347 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

INFRAESTRUCTURAS  
**Segovia recibe el 'apagón' analógico con normalidad**

Los municipios de la provincia de Segovia han recibido con normalidad la última fase del proceso de adaptación a la TDT, aunque todavía hay algunas zonas 'en sombra'.

SEGOVIA17

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA  
**El Ayuntamiento recuperará la Cacería del Cambrones**

Con una ayuda de la asociación Segovia-Sur, el Consistorio quiere acondicionar el trazado a su paso por el casco urbano.

SEGOVIA20

## Concurso **estrénate**

Para obras musicales de todos los estilos, originales y no interpretadas ante el público.

Además de ganar el premio en tu categoría, podrás interpretar tu obra en la Noche de Luna Llena 2010 de Segovia (24 de julio).

+ Info: [www.segovia2016.es](http://www.segovia2016.es)

**CESPED ARTIFICIAL**

**CASPER, S.L.**  
SANARMIENTOS

ALTA CALIDAD

C/ Peñalara, 22  
Telf: 921 41 26 33

PÁGINAS CENTRALES  
Estreno de cine:  
**FURIA DE TITANES**  
**DE MARCHA**

UN DÍA COMO HOY...

EFEMÉRIDES

1721.- Comienza la construcción del palacio de La Granja (Segovia) y las obras de replanteo y trazado de los jardines.

1767.- Los Jesuitas son expulsados de España.

1894.- Inauguración solemne en Madrid del actual edificio de la Real Academia Española.

1913.- Estreno de "La vida breve", de Manuel de Falla, en el Casino Municipal de Niza (Francia).

1939.- Ultimo parte militar del Cuartel General de Franco, en el que se da por terminada la Guerra Civil española.

1940.- Se publica el Decreto por el que se dispone la construcción en Cuelgamuros (sierra de Madrid) del Valle de los Caídos en memoria de los muertos en la Guerra Civil española.

1956.- España y Marruecos firman un acuerdo para la transferencia del territorio marroquí que hasta entonces era Protectorado español.

1959.- Franco inaugura el monumento de Cuelgamuros, comenzado diecinueve años antes. A la basílica se le denomina Santa Cruz del Valle de los Caídos.

NACIMIENTOS

1697.- Antoine F. Prevost de Exile, escritor francés.

1904.- Juan Gil-Albert, escritor español.

1929.- Milan Kundera, escritor francés de origen checo.

1932.- Debbie Reynolds, actriz estadounidense.

1946.- Arrigo Sacchi, ex seleccionador italiano de fútbol y ex entrenador.

1951.- Antonio Hernández Mancha, abogado y político español, ex presidente de Alianza Popular.

1961.- Juan Echanove, actor español.

1961.- Sergio Scariolo, entrenador italiano de baloncesto.

DEFUNCIONES

1872.- Manuel Rivadeneyra, editor español.

1933.- Salvador Rueda, poeta español.

1991.- Martha Graham, bailarina y coreógrafa estadounidense.

1993.- Nicanor Zabaleta, arpista español. - Don Juan de Borbón y Battenberg, Conde de Barcelona, padre del rey Juan Carlos I de España.

2002.- Sebastián Auger, empresario de prensa.

2004.- Enrique Grau, pintor y escultor colombiano.

2007.- Driss Chraïbi, 81 años, escritor marroquí.

2008.- Pedro Zaragoza, 85 años, ex alcalde de Benidorm e impulsor del turismo.

SEGOVIA, DESDE FUERA

CHEMA LLORENTE

Desde Chile

# La piscina más grande del mundo

AHORA que las temperaturas castellanas invitan a la vida hogareña y el chocolate caliente es cuando las diferencias entre unos y otros lugares dan para hablar y, sobre todo, envidiar.

Verano en Santiago, durante toda la semana el calor ha pegado muy fuerte, cerca de los 30°C. Suerte que por la noche refresca y uno puede dormir sin necesidad de aire acondicionado o terminando bañado en sudor. La ciudad tiene buen ritmo y se aviva en cuanto llega el fin de semana. Mucha gente huye de la ciudad hacia lugares más frescos o donde darse un buen chapuzón. Al lado de Santiago hay múltiples sitios para realizar una escapada de fin de semana como Viña y Valparaíso, pero había oído hablar muy bien de Algarrobo y tenía ganas de conocerlo. Está a menos de dos horas de Santiago y se le llama así por la abundancia del árbol algarrobo. Cuenta con gran cantidad de playas, puedes practicar deportes náuticos y la oferta de cabañas para alquiler es grandísima. Pero ¡jojo! el Pacífico por estas latitudes es frío, más parecido al Cantábrico que al Mediterráneo y donde el baño está normalmente reservado para los valientes y/o inconscientes.

Manos a la obra, bañador, toalla, gafas de sol y por supuesto protector solar. Aquí la capa de ozono es más débil y por muy moreno que sea uno te arriesgas a considerables quemaduras. La intención es ver esa maravilla de lugar pero, sobre todo, ver hasta qué punto impresiona ver la piscina más grande del mundo. Sí, según el "Guinness de los Records" en Algarrobo, en el condominio de San Alfonso del Mar, está la piscina más grande del mundo.

Nos dirigimos hacia allí, el condominio es privado por lo que se debe utilizar la excusa de querer alquilar un departamento. Si viene apoyada por un marcado acento español, el guardia no tendrá problemas en abrir la barrera para dejarnos pasar.

Entre los edificios se observa un trozo de piscina, avanzas y.....simplemente ¡alucinas! ¡Como el pantano de la Granja pero en limpio!, esa es la primera idea que se me viene a la cabeza. Dentro gente practicando windsurf y piragüismo, el agua limpia, muy limpia y en el medio una increíble pirámide de cristal. Al otro lado una valla de unos dos metros y medio separa de la playa donde un montón de niños intentan curiosear mientras personal de seguridad, estratégicamente situado cada cincuenta metros, cuida que nadie de fuera intente entrar. Es como separar lo exclusivo de lo popular, mar de piscina, agua dulce de agua salada.

Sólo para vuestra curiosidad tiene más de un kilómetro de largo y aproximadamente ocho hectáreas de superficie.

Para algunos que siempre presumen de la cantidad de largos que se hacen en la piscina.¡A ver cuántos largos se logra hacer aquí!

TRIBUNA| DANIEL CUESTA GÓMEZ (S)

## Notas jesuíticas en la Semana Santa de Segovia

ES MUY CONOCIDA la gran aportación que hicieron las Congregaciones Marianas (asociaciones de laicos vinculadas a la Compañía de Jesús) a la Semana Santa de nuestra ciudad. Sin embargo en este artículo no voy a centrarme en ellas, sino en dos de los pasos que procesionan hoy por nuestras calles: el Cristo de San Marcos, de la cofradía del mismo nombre, y El Calvario, al que acompaña la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad. Ambas imágenes, aunque hoy se presenten con estos nombres, en su día fueron conocidas con el nombre de Cristo y Calvario de la Buena Muerte y estuvieron vinculadas de un modo u otro a la Compañía de Jesús.

Las Congregaciones de la Buena Muerte fueron una asociación de fieles que nacieron en el entorno de los jesuitas en la ciudad de Venecia. Sin embargo su establecimiento canónico no tuvo lugar hasta el año 1648, cuando el Padre General Vicente Carafa sj fundó en la iglesia del Gesù de Roma la Asociación de Nuestro Señor Jesucristo agonizante y de la Santísima Virgen Participando en sus dolores, con-

firmada canónicamente por Benedicto XIII. A esta cofradía de Roma se fueron después asociando otras en las diferentes ciudades en las que la Compañía estaba establecida. Dichas asociaciones estaban formadas por personas adultas, procedentes mayoritariamente de las Congregaciones Marianas. El motivo de su existencia era la participación en los dolores de Jesús en la Cruz, y la preparación para la muerte mediante la confesión y la comunión (1).

En España estas congregaciones tuvieron gran éxito, y solían contar con un altar propio en las iglesias de los jesuitas (2). Es probable que en la antigua iglesia de la Compañía de Jesús de Segovia (actual iglesia del Seminario), existiese un altar dedicado a la Buena Muerte. ¿Pudo ser la imagen titular de esta capilla la que actualmente se venera en la iglesia de San Marcos? El incendio por el cual se perdieron los archivos de esta parroquia en el siglo XIX nos impide conocer con certeza la procedencia de esta imagen. El que fuera conocida durante tanto tiempo con el nombre de Cristo de la Buena Muerte

y acompañada años después en procesión por las Congregaciones Marianas, puede hacernos sospechar sobre ello. Sin embargo, esta conclusión no es más que una sencilla hipótesis, (a la misma altura que la de la posible procedencia del monasterio del Parral o de la desaparecida iglesia de San Gil). La falta de documentación impide saber cuál fue su verdadero origen.

Lo que sí se sabe con certeza es que las imágenes del paso de El Calvario estuvieron vinculadas a la Congregación de la Buena Muerte, establecida en la iglesia de San Sebastián. Éste era el templo que los jesuitas tenían en nuestra ciudad tras la restauración de la Compañía. En los archivos aparece documentada la existencia de una Congregación de la Buena Muerte en esta iglesia al menos desde el año 1924. Su director era el Padre Modesto Soto sj, y se sabe que sus miembros eran numerosos. Solían reunirse de modo ordinario un domingo al mes para celebrar sus cultos, y de forma extraordinaria durante el mes de noviembre, en el cual se celebraba una novena por los fieles difuntos. Dicha con-

gregación vuelve a aparecer después de la Segunda República y la Guerra Civil, siendo su director el Padre Félix Fernández Achiaga sj. En el año 1952, con la marcha de los jesuitas de la ciudad de Segovia, la congregación comenzará a perder fuerza hasta su desaparición.

Afortunadamente hoy, gracias al esfuerzo de las cofradías segovianas, podemos contemplar estos pasos por las calles de nuestra ciudad. Han pasado los años, sus nombres han cambiado, su historia no se conoce muy bien, pero siguen cumpliendo la misma función para la que fueron concebidos: representar la muerte del Señor en la Cruz y reavivar así la fe de los creyentes.

—

(1) Domínguez sj, J.M, O´Neill sj, C (Directores),Diccionario Histórico de la Compañía de Jesús, Institutum Historicum S.I., Universidad Pontificia de Comillas Madrid, 2001, Tomo I, pp. 566-567.

(2) Revuelta González sj, M. La Compañía de Jesús en la España Contemporánea, Sal Terrae, Mensajero, Universidad Pontificia de Comillas 2008, Tomo III. Palabras y fermentos, 1868-1912, pp. 638-639.

EL ADELANTADO.com

ENCUESTA DEL DÍA

¿Cree que las campañas de sensibilización de Tráfico ayudan a reducir la siniestralidad?

Sí: 78%

No.: 19%

N.s./n.c.: 3%

\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

RANKING DE NOTICIAS

Lo + valorado

LOCAL. Una moción del PSOE destapa la división interna del grupo municipal del PP

CUÉLLAR. El PP defiende la legalidad de la situación laboral de la concejala de Cultura

DEPORTES. Mario Calvo, campeón de España

ÚLTIMA PÁGINA. Cantidad y calidad en blanco

CUÉLLAR. Camisetas solidarias, por Haití

Lo + leído

LOCAL. Una moción del PSOE destapa la división interna del grupo municipal del PP

PROVINCIA. Un incendio destruye por completo una vivienda en la localidad de Aragoneses

PROVINCIA. Este año se licitarán los estudios de todas las variantes de la CL-605

ÚLTIMA PÁGINA. Cantidad y calidad en blanco

CUÉLLAR. El PP defiende la legalidad de la situación laboral de la concejala de Cultura



[CORRAL DEL MUDO] ANTONIO MADRIGAL

## CULPA Y TORRIJA MENTAL

TENEMOS LOS ESPAÑOLES una maraña en nuestro cerebro de culpas ajenas a nosotros mismos que muchas veces nos hacen sentirnos autores de lo que no hemos hecho, y parece como si tuviéramos en todo momento que probar nuestra inocencia.

¿Culpables de qué?. Yo no fui nunca a las américas a robarles el oro a aquellos indios, fueron una serie de reyes, virreyes, señores poderosos y órdenes religiosas los que efectivamente planearon tales expolios. En cualquier caso, puede que algunos de mis antepasados nutrieran aquellas huestes de desesperados que constituían la marinería mal pagada de una flota que en muchísimas ocasiones se iba a pique con todo el oro y pedería del botín para mejor alimento de la fauna piscícola de la mar oceana. Tampoco fuimos los españoles de a pié y alpargata los que quemamos judíos, herejes y pobres brujas sino la Congregación del Santo Oficio, perteneciente a la Santa Madre Iglesia Católica, ¡la temible Inquisición! (edulcorada ahora bajo el pacífico nombre de Congregación para la Propagación de la Fe, y pilotada durante muchos años por el actual pontífice Ratzinger). Tampoco fuimos los españoles de tropa los culpables de la creación de esa División Azul que inventó Franco para "combatir al comunismo mundial y derrotarle", luchando junto a Hitler con Muñoz Grandes a la cabeza. Habría mucho que decir sobre la "voluntariedad" de

aquellos divisionarios azules, (todo un disparate militar). No fuimos nosotros voluntariamente a luchar contra los marroquíes del rifeño Abdelkrim, ni a ser derrotados y destripados en Annual y el Barranco del Lobo. En las levas y embarcos de tropas con destino a Africa hubo verdaderas rebeliones sofocadas manu militari. A mí de pequeño me acunaban con una nana que me ponía un nudo en la garganta, que decía:

<< Los quintos, los quintos, / se van a marchar, / ¡pobrecitas madres, / cómo llorarán!...>>

Y también:  
<<Melilla ya no es Melilla / Melilla es un matadero, / donde matan a los hombres / como si fueran corderos >>

Ahora estamos en una semana de pasión, muerte, culpa y resurrección. Al menos ese ha sido el guión que imponía una iglesia mandona nacional-católica que ya no manda tanto, saliendo la hostelería al rescate como continuadora e impulsora de la tradición pasional-procesional, con su eterna canción de la "plena ocupación". Pero la dichosa culpa sigue planeando sobre nuestras cabezas como un estigma impreso en las conciencias a fuego. Veamos: ¿Qué es eso del pecado original? ¿Por qué me tiene alguien que redimir a mí de algo? ¿Qué he hecho yo? ¿Por qué un recién nacido es culpable de un pecado cometido por unos supuestos Adán y Eva de guardarrópia, incluidas serpiente y

manzana colorada? ¿Y qué hacemos entonces con Darwin y su evolucionismo? ¿Los mandamos al limbo, también llamado seno de Abraham?...

Afortunadamente los jóvenes de hoy no saben nada de pecados originales ni falta que les hace, y el asunto de la culpa les importa un bledo. A mí me parece una gran conquista de la juventud que lleva aparejado un preocupante inconveniente: No sentirse responsable de nada.

Los confesionarios de antes estaban repletos de culpas, arrepentimientos, caídas y vuelta a empezar, fundamentalmente porque solo había un pecado, el sexo, algo que todos llevamos incorporado a nuestra anatomía como un anexo levantisco y revoltoso.

El Mudo, que lee por encima de mi hombro estas líneas, jura y perjura que él nunca fue a las américas con un galeón a por oro, y que si algún día lo hace traerá, mejor que piedras y metales preciosos, delanteros centro y medias punta brasileños y argentinos, que ese sí que es un negocio rentable y pingüe.

¡Limpiemos nuestro cerebro de torrijas culposas y redenciones no solicitadas! ¡Vivamos una vida plena, feliz y respetuosa con el prójimo! ¡Respondamos, eso sí, de nuestros actos! (pero vigilemos al mencionado prójimo con el rabillo de ojo. Que hay mucho listo).

[TRIBUNA] JOSE LUIS CUENCA ALADRO

## "Aprender a ligar" en Segovia

QUE NUESTRA BELLÍSIMA CAPITAL DE LA PROVINCIA, Segovia, famosa en el mundo entero por su Acueducto romano, su arquitectura religiosa, su excelente gastronomía y sus gentes, lo esté siendo también en estos días por la noticia aparecida en los medios de comunicación de la puesta en marcha por parte del Ayuntamiento socialista segoviano de un "taller de enseñanza" para que niñas menores de edad (13 a 16 años) aprendan a "ligar", es de aurora boreal. De auténtica traca. De esperpento nacional.

La iniciativa de la Concejalía de Juventud del consistorio segoviano es tan ridícula, que se comenta por sí sola. La falsa progresía del socialismo ilusionista (Aznar "dixit") más retrograda y recesiva vuelve a las andadas sin rubor alguno por su parte. Pero vamos a ver señores míos, ¿en qué consiste eso de enseñar a ligar? ¿Quién, o quiénes están capacitados para impartir esa "disciplina"? ¿Ligones empedernidos? ¿Psicólogos de discoteca? ¿Famosillos del "ligoteo" ibérico? Pero, ¡qué horterada! ¡qué barbaridad!

La idea no puede ser mas frívola y paleta. Muy propia de acomplejados ocultos en el anonimato de las "redes sociales" de internet. El consistorio segoviano se ha cubierto de gloria, y estamos siendo el hazmerreir de todo el mundo. Es tan grotesco el asunto, que a quien haya parido la idea deberían correrle a gorrazos los segovianos calle arriba calle abajo. Pero es una auténtica lástima que Segovia sea noticia en la prensa nacional y en las televisiones por la ocurrencia de algunos. Casualmente, los mismos de siempre.

Las relaciones sociales de nuestros hijos se dan en los colegios y en su entorno familiar con toda naturalidad. Las niñas van creciendo y formándose como mujeres para la vida, conscientes de sus valores y aptitudes. También de su sexualidad. Estudiando, preparándose, informándose. Con el apoyo de sus padres, familiares, profesores y amigos. ¿A qué viene esto entonces?

El civismo ha de ser siempre una actitud esencial para la buena convivencia entre las personas y, también, para la vida pública. Por ello confío en el sentido común del alcalde Arahuetes (a quien temo le han "colado" un gol por la escuadra) para que tome las medidas oportunas y todo quede en una anécdota. Una anécdota, eso sí, absurda y muy desagradable.

**El Rancho**  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial:  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución:  
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: JUAN MARTÍN

## Luego nos acordaremos

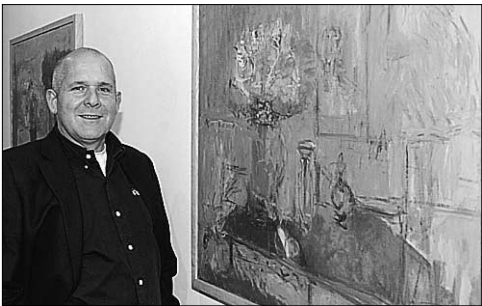
Con los pantanos llenos y tras un invierno muy lluvioso, tendemos a relajarnos y a no dar importancia a estampas como la que se puede ver desde hace algunos días en la plaza donde en otro tiempo estuvo situada Casa Quemada. El agua que mana de esta fuente ha encharcado gran parte de los terrenos ubicados entre las calles Larga y Santa Isabel sin que nadie tenga prisa por solucionarlo. Por cierto, una plaza que sufre también la mala educación de algunos dueños de perros a los que se les 'olvida' recoger sus excrementos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA  
SEGOVIA

Jesús Santos

‘Mundos sumergidos’ es el título de la exposición de pintura del artista segoviano Jesús Santos, en la imagen, que puede visitarse hasta el 25 de abril en la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya. (Foto:Alberto Benavente).



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 5 de abril festejan en Mata de Cuéllar el Lunes de Pascua y en Olombrada el Segundo Día de Pascua.

UN PASEO  
POR LA  
PROVINCIA

AGENDA4

El bacalao es ya protagonista ineludible de la gran cocina desde la más tradicional a la más moderna

DISFRUTA DE LAS V JORNADAS  
EXALTACIÓN DEL BACALAO  
DEL 1 AL 30 DE ABRIL



HOY

1 abril de 2010

Faltan 277 días  
Santoral

Santos: Celso, Teodora,  
Macario, Hugo, Esteban,  
Venancio y Víctor



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN-  
CIÓN.....921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018  
STA. MARÍA LA REAL  
DE NIEVA . . . . .921594036  
SEPÚLVEDA . . . . .921540000  
TURÉGANO . . . . .921500000  
VILLACASTÍN . . . . .921198008



EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Visita para colectivos y asociación con cita previa, tlf. 921413824.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Marta Berzal Calvo

‘Solo Londres’, muestra fotográfica de Marta Berzal Calvo hasta el día 16 de abril.

BAR LA BOTERÍA

Pintores con UNICEF

Hoy jueves, 1 de abril, inauguración de la exposición de Pintores con UNICEF, a las 13 h. en la Casa de los Picos. Hasta el 11 de abril.

CASA DE LOS PICOS

Exposición sobre Semana Santa

Muestra de fotos y carteles sobre Semana Santa. Hasta el 4 de abril.

CASA DEL SELLO

Taller de las Artes

Hoy miércoles, a las 19.00 h., se inaugura la exposición de obras del A.C. Taller de las Artes en la Sala Unturbe. Hasta el 15 de abril.

CASINO DE LA UNIÓN. SALA UNTURBE

Mundo andino

Muestra fotográfica ‘Mundo andino’. Organiza la ong Madre Coraje. Hasta el 4 de abril.

CENTRO SENIOR CORPUS

Ángel Cristóbal

‘La mirada africana’ es el título de la exposición de Ángel Cristóbal que se inaugura hoy, 1 de abril, a las 12.30 h. en la Galería Africa (Casa del Siglo XV).

GALERÍA ÁFRICA

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando

Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes, cerrado. Coincidiendo con las vacaciones de Semana Santa, el museo ha diseñado un programa de actividades especialmente pensado para el público más joven. Del 6 al 9 de abril ha organizado dos talleres que pretenden dar a conocer la historia de la ciudad, de una forma lúdica y divertida. Pueden participar niños de 6 a 12 años y es necesario concertar una visita, por lo que los interesados deben dirigirse a la sede del Museo de Segovia (en la Casa del Sol) o ponerse en contacto con los responsables en el teléfono 921 460 613. Habrá un taller de heráldica los días 6 y 8 de abril, de 11.30 a 13 h., y otro sobre el circo romano, los días 7 y 9, con el mismo horario.

MUSEO DE SEGOVIA

‘Acueducto de Segovia’

Muestra ‘Acueducto de Segovia. Imagen, marca y símbolo’ en el Museo de la Fundación Rodera Robles (c/ San Agustín). Hasta el 30 de junio.

MUSEO RODERA ROBLES

Imágenes de un siglo en España

Una mirada a la historia y la vida cotidiana. Eso pretende esta muestra organizada por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales (SECC) con motivo de la Presidencia Española del Consejo Europeo de la UE. Reúne un centenar de fotografías de la Agencia EFE y podrá visitarse en el Paseo del Salón, hasta el 2 de mayo.

PASEO DEL SALÓN

Colección Beca del paisaje

Selección de los cuadros que forman parte de la colección de la beca del paisaje en Segovia, cuyos orígenes están en el año 1919 compartida con el Monasterio del Paular hasta el año 1953 que será cuando se propone como sede definitiva el Palacio de Quin-

tanar en Segovia. En el Teatro Juan Bravo hasta el 11 abril.

TEATRO JUAN BRAVO

‘Rostros de Roma’ y Jesús Santos

Muestra ‘Rostros de Roma. Retratos Romanos del Museo Arqueológico Nacional’. Entrada libre hasta el 30 de mayo y visitas guiadas en días laborables, excepto lunes, de 10.30 a 14.00 h. Información, tlf. 921463418. Hasta el 25 de abril, muestra ‘Mundos sumergidos’ del pintor Jesús Santos en la Sala de las Caballerizas.

TORREÓN DE LOZOYA

Colectiva ‘Montaña’

Muestra colectiva en ArteSonado, con obras de 21 artistas. Prorrogada hasta el 7 de abril. (c/ Del Rey, 9). De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 20.00 h.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Colección Laguna-Lomillos y otras

El Museo del Vidrio acoge exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del vidrio, Vidrieras del taller Maumejean, Envases europeos del siglo XVI al XIX. Hasta el 15 de abril puede verse una de las mejores colecciones particulares de cristal de La Granja, la del empresario Eleuterio Laguna. Desde hoy y hasta el sábado abrirá de manera ininterrumpida de 10 a 18 h., mientras que el domingo el horario será de 10 a 15 h. Estos días ofrecerá visitas guiadas sin coste adicional. Información: 921 01 07 00.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Pedro Cebrían

Exposición de pintura con obra del artista Pedro Cebrían. La inauguración tendrá lugar hoy a las 11 h en la Galería Estudio Arte de Nava de la Asunción, donde podrá visitarse la muestra hasta el 4 de abril. Horario, de 11 a 14 h. y de 19 a 22 h.

NAVA DE LA ASUNCIÓN. GALERÍA ESTUDIO ARTE



La Finca de Duque

Restaurante **horno de asar** en la Finca.

Este invierno **huevos viudos**

Información y reservas: Telf. 921 40 30 13 • 616 90 85 77 • www.restauranteduque.es



ARTE7



Programación hasta el día 30 de marzo de 2010.  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR  
Excepto el 31 por víspera de festivo

Furia de titanes (3D, 108 min.)

Miércoles 31, 22.00 y 0.0 h.; jueves 1, viernes y sábado, 20.00, 22.00 y 0.0 h.; domingo, 20.00 y 22.00 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Furia de titanes (108 min.)

Miércoles 31, 18.30, 20.30, 22.30 y 0.30 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y 0.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 18.30, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

En tierra hostil (122 min.)

CINEBOX



Programación hasta el día 30 de marzo de 2010.  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR  
Excepto festivos

Furia de titantes

Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.50 h., y sábado y domingo, 16.00 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 12 AÑOS

La niñera mágica y el big bang

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; viernes y sábado, 0.40 h., y sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Recuérdame

Miércoles 31, 19.00, 21.30 y 0.00 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.30, 19.00, 21.30 y 0.00 h.; domingo, 16.30, 19.00 y 21.30 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 19.00 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

El libro de Eli (120 min.)

Miércoles 31, 18.15, 22.15 y 0.30 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.00, 18.15, 22.15 y 0.30 h.; domingo 16.00, 18.15 y 22.15 h.; De lunes 5 a jueves 8, 18.15 y 22.15 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Cómo entrenar a tu dragón (3D)

Miércoles 31, 18.00 y 20.00 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.00 y 18.00 h.;

Todos los días, 18.05, 20.20 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., y sábado y domingo, 15.55 h.

SIN CLASIFICAR

El escritor

Todos los días, 18.45 y 21.15 h.; viernes y sábado, 00.00 h, y sábado y domingo, 16.10 h.

SIN CLASIFICAR

Pájaros de papel

Todos los días, 18.30 y 21.00 h.; viernes y sábado, 23.45 h.; y sábado y domingo,

domingo, 16.00 y 18.00 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 18 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

El mal ajeno (105 min.)

Miércoles 31, 18.10, 20.10, 22.10 y 0.10 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; domingo, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 18.10, 20.10 y 22.10 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 16 AÑOS

Querido John (109 min.)

Miércoles 31, 18.00, 20.05, 22.10 y 0.20 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.20 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.05 y 22.10 h.; y de lunes

16.00 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

Cómo entrenar a tu dragón

Todos los días, 18.05 y 20.05 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 7 AÑOS

El libro de Eli

Todos los días, 20.10 y 22.25 h.; y viernes y sábado, 0.50 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Tensión sexual no resuelta

5 a jueves 8, 18.00, 20.05 y 22.10 h.

APTA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Cómo entrenar a tu dragón

Miércoles 31, 18.20 y 20.20 h.; jueves 1, viernes y sábado, 16.20, 18.20 y 20.20 h.; domingo, 16.20, 18.20 y 20.20 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 18.20 y 20.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Brothers (104 min.)

Miércoles 31, 20.20, 22.20 y 0.20 h.; jueves 1, viernes y sábado, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo, 20.20 y 22.20 h.; y de lunes 5 a jueves 8, 20.20 y 22.20 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Todos los días, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h., y sábado y domingo, 16.15 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

Las viudas de los jueves

Todos los días, 22.15 h.; y viernes y sábado, 0.40 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 16 AÑOS

Green zone distrito protegido

Todos los días, 17.55 h.; y sábado y domingo, 15.40 h.

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 13 AÑOS

‘El Acueducto en la fotografía’

Muestra ‘El Acueducto en la fotografía. Colección Sáez-Laguna’ en el centro cultural de Santa María. Hasta el 16 de abril.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA. CENTRO CULTURAL

Museo del Paloteo

El Museo del Paloteo del Centro de Interpretación del Folklore estará abierto desde hoy y hasta el 4 de abril. Información, tlf. 921531001.

SAN PEDRO DE GAILLOS

Estrella Rueda Seibane

Muestra ‘Bodegones y otros paisajes’, de Estrella Rueda Seibane en Galería del Rancho. De viernes a domingo, de 11.00 a 19.00 h.

TORRECABALLEROS. GALERÍA DEL RANCHO

RELIGIÓN

Semana Santa 2010

Hoy, Jueves Santo, **cultos** en la S. I. Catedral a las 10.30 h. (Laudes) y a las 19 h. (Misa vespertina de la cena del señor).

Además, desde las 18.30 h. tendrán lugar procesiones para el **traslado de varios pasos a la Catedral**. Para esta tarde se prevé el traslado de los pasos de La Flagelación del Señor, El Calvario, La Magdalena al pie de la Cruz, Nuestra Señora de la Piedad, Santo Cristo con la Cruz a Cuestas y la Virgen de las Angustias —la Cofradía de ADEMAR celebrará un Vía Crucis a las 20.30 h. en los Altos de la Piedad— y La Oración en el Huerto.

Por su parte, la Feligresía de San Andrés celebrará **vía crucis y procesión** con el Santo Cristo de la Paciencia por las calles del barrio desde las 20.30 h. y la Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y la feligresía del Salvador, otro **vía crucis** integrado por las imágenes del Santo Cristo de los Gascones y Virgen Dolorosa, a partir de las 22 h.

En **San Antonio El Real** (convento de Santa Clara), hoy habrá eucaristía a las 18 h.

SEGOVIA

Adoración Nocturna

La Adoración Nocturna del Consejo Diocesano informa de que hoy, a las 22 h., habrá Vigilia General Extraordinaria en la iglesia de Santo tomás, para conmemorar la institución de la Eucaristía.

SEGOVIA. SANTO TOMÁS

Semana Santa en San Ildefonso

Hoy, Jueves Santo, celebración de la Cena del Señor a las 17 h. en la Colegiata y en la capilla de la orden Franciscana Seglar; a las 18 h. en la iglesia de las Carmelitas Descalzas de la Sagrada Familia; a las 19 h. en la iglesia de Nuestra Sra. del Rosario y a las 23 h. en este mismo temño. Al finalizar, bajada a las Carmelitas y rezo ante el monumento.

LA GRANJA

MÚSICA

Música sacra

XXVIII edición de la Semana de Música Sacra de Segovia en la iglesia de San Juan de los Caballeros. Hoy jueves, a las 12.30 h., concierto de Cuncordu de Orosei (voces y cantos sagrados de Cerdeña). Entradas, en el Centro de Recepción de Visitantes y tlf. 921466721.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

OTRAS ACTIVIDADES

Visitas guiadas gratuitas

El Patronato Provincial de Turismo organiza hasta el 4 de abril visitas guiadas gratuitas en algunas iglesias de la capital segoviana a cargo de expertos en arte sacro. Se trata de las iglesias de San Millán, San Martín, Stma. Trinidad, San Miguel, Corpus Christi (de 11 a 13 y de 17 a 19, de miércoles a domingo), monasterio de El Parral y convento de San Antonio el Real (de 10.30 a 14 h y de 16.30 a 19 h. Domingo, de 10.30 a 14.00 h.). En este último lugar se respetará el precio de entrada habitual al monumento. Los horarios generales son de 11 a 14 h. y de 16 a 19 horas.

SEGOVIA



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

De 9.45 a 22 h., Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

MAÑANA: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

De 9.45 a 22.00 h., Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

**EI ESPINAR:** Esta semana está de guardia el despacho de la calle Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES:** Hoy están de guardia las 24 horas los despachos de Cantalejo, Riaza y Navafría.

De 10,00 a 22,00 horas, los establecimientos de las localidades de Olombrada, Navalmanzano, Santiuste y La Granja.

De 10.00 a 20.00 h., está abierta la oficina de Villacastín.



☎ 921 49 31 23  
c/ Los Huertos nº 3  
**ENCINILLAS**  
(Aparcamiento propio)



AGENDA SOCIAL



**Inauguración.** El nuevo Estudio de Cocinas en Segovia **Nieva Line** ha abierto sus puertas el pasado lunes con una nueva exposición de cocinas y baños, situada en la avenida de Padre Claret, esquina con la calle Soldado Español, introduciendo en Segovia un novedoso concepto de encimeras. **Nieva Line** invita a todos los interesados a que visiten su nueva exposición. Les deseamos el mayor de los éxitos. *(Foto: Fernando).*

**Cumpleaños.** Muchas felicidades **Hugo**. Esperamos que lo pases muy bien en tu cumple y te regalen muchas cosas, y seguro que ya con añitos empiezas a dormir mejor ¿Verdad? Un beso muy fuerte de toda tu familia.



**Cumpleaños.** Naia, papá y mamá te deseamos un Feliz Cumpleaños.



MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15

a 18.30 horas.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 h.. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 y de 17,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10:. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

menús con  
**sabor**  
DE LUNES A VIERNES

**¡¡Visítanos y te sorprenderás!!**

Con la Garantía de  
la Cocina de Segovia



lunes

Ensalada templada  
de Langostinos, Gulas, Jamón  
de Pato y Manzana Caramelizada

BACALAO CONFITADO  
CON SALSA GRANIZADA  
ó  
MAGRET DE PATO  
CON MIEL Y SOJA

Helado de Queso

Bebida  
D.O. Rueda 921 Verdejo Pie Franco  
D.O. Bierzo Casar de Burbia 05

Precio: 29,00 € \*

martes

COCIDO  
COMPLETO  
"La Cocina de Segovia"

Sorbete de Mandarina

Bebida  
D.O. Toro Bajoz Cr.

Precio: 22,00 € \*

miércoles

Selección de Croquetas  
Pasta fresca saltada  
con Verduras y Gambas

LUBINA CON REDUCCIÓN  
DE PINOT-NOIR  
ó  
SECRETOS DE IBÉRICO  
CON SALSA PERIGORD

Dulce de Leche y Cacao

Bebida  
D.O. Somontano Viñas del Vero  
D.O. Rioja Faustino V Reserva

Precio: 30,00 € \*

jueves

Tartaletas Variadas  
Crocanti de Morcilla  
Tosta de Foie

ARROZ CON  
BOGAVANTE

Sorbetes Variados

Bebida  
D.O. Jumilla  
Tinto Juan Gil Crianza 2007

Precio: 30,00 € \*

viernes

MENÚ ESPECIAL SEGOVIANO

Pequeñas cazuelas de:  
Sopa Castellana Estilo Siglo XV  
Judiones de La Granja con apañío  
Setas del bosque del Guadarrama

COCHINILLO ASADO EN HORNO DE LEÑA  
ó  
SUPREMAS DE MERLUZA CON PIMIENTOS ASADOS

Tarta Ponche Segoviano

Bodega  
Vino Tinto de Castilla y León

Precio: 35,00 € \*

\* IVA INCLUIDO



**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es



SEMANA SANTA 2010

JUEVES SANTO

# Segovia abre sus calles a cofrades y turistas para la Semana de Pasión

**Traslados procesionales.** Seis de las diez cofradías y hermandades segovianas trasladan hasta la Catedral las imágenes con las que participarán mañana en la "Procesión de los pasos".

**Tráfico y turismo.** El Ayuntamiento pone en marcha desde hoy el dispositivo de refuerzo de los servicios de atención turística y de regulación de tráfico que permanecerán en vigor hasta el Domingo de Resurrección.



La cofradía de antiguos alumnos Maristas reeditará su "Juramento de Silencio" en el emotivo Via

M.GALINDO/ SEGOVIA

Con la mirada puesta en el cielo a la espera de que el tiempo no juegue malas pasadas, las hermandades y cofradías segovianas inician hoy los actos más significativos de la Semana Santa con el traslado procesional de las imágenes que formarán parte de la multitudinaria "Procesión de los pasos" en la que cerca de 4.000 segovianos de todas las edades participan activamente y que a buen seguro será presenciada por millares de turistas que han elegido Segovia como lugar de descanso en estas "mini-vacaciones" previas al verano.

Las previsiones climatológicas, según los datos que ofrecen las páginas web más solventes en esta materia, invitan al optimismo en cuanto a la ausencia de precipitaciones, aunque las bajas temperaturas no facilitarán poder contemplar con comodidad el paso de cofrades y pasos por las calles de la capital.

De forma escalonada, seis de las diez cofradías segovianas llevarán a cabo hoy el traslado de sus imágenes hasta la Catedral, donde quedarán custodiadas a la espera de su participación en la procesión penitencial del Viernes Santo.

La primera en salir será la cofradía de la Resurrección del Señor, que partirá desde su sede en la iglesia del barrio de Nueva Segovia a las seis y cuarto de la tarde para incorporarse a la carrera oficial en torno a las ocho de la tarde.

Posteriormente, las cofradías de los barrios de San José, Santa Eulalia, Cristo del Mercado y San Lorenzo se irán incorporando progresivamente al recorrido oficial a lo largo de la tarde, para llegar a la Catedral en las primeras horas de la noche. (Ver cuadro adjunto página 7)

Como es tradicional, uno de los momentos más emotivos de la Semana Santa segoviana tendrá lugar mañana en los Altos de La Piedad, donde la Cofradía de Antiguos Alumnos Maristas realizarán el emotivo Via Crucis en el que realizarán el Juramento de Silencio; para después llevar a cabo la procesión con el Santo Cristo y la Virgen por el corazón de la ciudad y depositar sus imágenes en la Parroquia de San Miguel y en la Catedral.

**MEDIDAS** Para garantizar el normal desarrollo de todas las actividades previstas, así como facilitar la atención a los turistas que estos días visitarán Segovia, el Ayuntamiento ha diseñado un dispositivo especial orientado a reforzar los servicios turísticos y la correcta ordenación del tráfico.

En materia turística En este sentido, el Centro de Recepción de Visitantes ampliará su horario de atención al público abriendo desde las 10:00 horas hasta las 20:00 horas los días jueves 1, viernes 2 y sábado 3 de abril.

El resto de Puntos de Informa-



Los turistas llenarán calles y plazas durante los días del Triduo Pascual. JUAN MARTÍN

ción Turística abrirán de la siguiente manera: el de la Estación del AVE, de jueves a domingo de 9:45 a 17:45 horas. El de la Estación de Autobuses, jueves, viernes y sábado de 10:00 a 18:00 horas y el domingo de 10:00 a 16:00 horas. El de la Rotonda del Pastor, de jueves

a domingo de 10:00 a 16:00 horas.

Además de los puntos habituales de información, hasta el 4 de abril, la Empresa Municipal de Turismo contará con varios auxiliares de información turística, que se ubicarán en los peajes de las salidas a Segovia de la Autopista A-6

(San Rafael y Ortigosa), y que, en coordinación con tráfico, informarán de las recomendaciones de acceso y estacionamiento en la ciudad.

Igualmente dentro de la ciudad habrá otros cuatro puntos auxiliares de información ubicados junto



**HUSA**  
HOTEL \*\*\*\* HOTELES  
*Puerta de Segovia*

**Restaurante EL HAYEDO**  
el mejor lugar para comer de  
carta a precios de menú  
**TODOS LOS DIAS**



**SALONES y SALAS PRIVADAS**  
para celebrar sus  
**BANQUETES y REUNIONES**  
Tratándole como siempre  
como usted se merece



Información y reservas en 921 437 161 y [puertadesegovia@husa.es](mailto:puertadesegovia@husa.es)



Crucis que celebra en los Altos de La Piedad. // JUAN MARTÍN

al Santuario de La Fuencisla, a la salida del aparcamiento del Acueducto en la Plaza de Artillería, dentro de los jardines del Alcázar y a la salida del aparcamiento de Fernández Ladreda, que apoyarán la labor de Policía Local. Estos abrirán de jueves a sábado en horario de 10:00 a 18:00 horas y el

domingo de 10:00 a 15:00 horas.

Para los autobuses discretos se establecerán dos puntos para carga y descarga de pasajeros, concretamente en el principio de Vía Roma (junto a Plaza de Artillería) y otro en la Fuencisla.

En cuanto a las medidas encaminadas a ofrecer a los visitan-

tes posibilidades para el estacionamiento de sus vehículos, se dispone de alrededor de 2.000 plazas de aparcamiento en las siguientes zonas, siendo estas las que se ofrezcan por parte de los Policías que se encuentran en contacto con el público por todas las calles de la capital.

## Atentos a los cortes de tráfico

En estos días, el transporte público se antoja la mejor solución para moverse por la ciudad, ya que la más que presumible presencia de vehículos unida a los cortes de tráfico previstos por los recorridos procesionales harán muy difícil la circulación en la capital. En principio no se establecen cortes a la circulación con horarios concretos, sino que estos se ejecutarán en función de la afluencia de público e intensidad de tráfico o debido al Paso de todas las Procesiones programadas. Sin embargo, sí que está previsto realizar cortes de tráfico en el recinto amurallado para facilitar el paso de las procesiones, que se efectuarán las tardes del jueves 1,



viernes 2 y sábado 3 de abril en zonas estratégicas como Plaza de la Artillería, impidiendo el paso a la Calle San Juan; Paseo de Santo Domingo de Guzmán con Doctor Velasco; Plaza de Conde Cheste dirigiéndose hacia la calle Taray; Calle Leopoldo Moreno con Calle San Valentín; Plaza del Socorro con Martínez Campos; Calle Barrionuevo con Calle San Geroteo, desviando hacia la calle Doctor Castelo; Plaza del Doctor Laguna con Calle Canto Borreguero y Plaza de Guevara hacia la calle San Nicolás. También se realizarán cortes menos restrictivos durante la mañana del domingo 4 de abril para la procesión del Domingo de Resurrección.

### VÍA CRUCIS Y TRASLADOS PROCESIONALES PARA EL JUEVES SANTO



**COFRADÍA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR.  
LA FLAGELACIÓN**

**18,15** Procesión desde su templo, la iglesia de Nueva Segovia, incorporándose a la carrera oficial, hasta la S.I. Catedral donde llegará a las **21,15** horas.



**HERMANDAD DE NTRA. SRA. LA SOLEDAD DOLOROSA. COFRADÍA DEL RECOGIMIENTO**

**19,30** Procesión desde su templo, la iglesia de Santa Eulalia, para incorporarse a la carrera oficial, hasta la S.I. Catedral donde llegará a las **21,00** horas.



**COFRADÍA DE NUESTRA SEÑORA  
DE LA PIEDAD**

**19,30** Procesión de La Magdalena al pie de la Cruz, Ntra. Sra. de la Piedad y Procesión del Calvario desde la parroquia de San José Obrero, calle José Zorrilla, carrera oficial, hasta la S.I. Catedral con llegada a las **22,00** horas.



**COFRADÍA DE LA ESCLAVITUD DEL SANTO CRISTO  
DE LA CRUZ**

**19,30** Procesión desde la ermita del Santo Cristo del Mercado, por la calle José Zorrilla, para incorporarse a la carrera oficial, hasta la S.I. Catedral, donde llegará a las **21,015** horas.



**COFRADÍA DEL SANTO CRISTO CON LA CRUZ A CUESTAS DE LA  
ASOCIACIÓN DE EXALUMNOS MARISTAS (ADEMAR)**

**20,30** Vía Crucis acompañando a los pasos Jesús con la Cruz a Cuestas y la Virgen de las Angustias, desde el Colegio Marista hasta los Altos de la Piedad, donde se realizará el juramento de Silencio de la Cofradía.

**22,00** Procesión con el Santo Cristo y la Virgen, pasando por el Arco del Socorro y Ofrenda Penitencial en el convento de las Siervas de María hasta la parroquia de San Miguel y S.I. Catedral, respectivamente.

**24,00** Llegada a la S.I. Catedral.



**COFRADÍA DE LA ORACIÓN EN EL HUERTO**

**20,00** Procesión desde la plaza de San Lorenzo, para continuar por las calles del barrio, Vía Roma, para incorporarse a la carrera oficial llegando a la S.I. Catedral a las **22,15** horas.



**FELIGRESÍA DE LA PARROQUIA DE SAN ANDRÉS**

**20,30** Vía Crucis por las calles del barrio acompañando al Santo Cristo de la Paciencia.

**22,00** Vía Crucis desde la iglesia de San Justo y Pastor por la Real Cofradía de la Santa y Venerable Esclavitud y feligresía de la parroquia de El Salvador, integrado por las imágenes del Santo Cristo de los Gascones y Virgen Dolorosa, acompañando la banda de cornetas y tambores, por las calles del barrio.

#### CULTOS EN LA S.I. CATEDRAL:

**10,30** Solemne Celebración de Laudes.

**19,00** Misa vespertina de la cena del Señor.

## TARIMAS Y PUERTAS



**TABANERA**

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09





## SEMANA SANTA 2010 LAS IMÁGENES DEL JUEVES SANTO

### La Flagelación del Señor



**El primer martirio.** El barrio de **Nueva Segovia**, a través de su cofradía titular, presenta en la Semana Santa desde hace 22 años el conjunto escultórico que recrea la Flagelación del Señor; obra del escultor catalán José Quixal que forma parte de un grupo de pasos adquiridos por la Diócesis en 1907 cuando el obispo Miranda quiso revitalizar las celebraciones del Triduo Pascual. Inicialmente el paso era acompañado por el gremio de albañiles, carpinteros, pintores y canteros, y puede verse durante todo el año en la iglesia del populoso barrio segoviano.

### La Soledad Dolorosa



**Transida de dolor.** La Soledad Dolorosa, imagen acompañada en la Procesión de los Pasos por la cofradía del Recogimiento de la **parroquia de Santa Eulalia**, es la única Virgen de pallio, a la usanza de las vírgenes andaluzas, que desfila el Viernes Santo en Segovia. De autor anónimo y con una belleza exultante en el rostro, es una virgen ya madura, de unos 50 años. La imagen sale en procesión desde 1921 y cabe destacar la riqueza de sus dos mantos, con profusión de bordados en seda y oro sobre terciopelo.

### Jesús con la Cruz auestas y la Virgen de las Angustias



**Emoción y devoción.** La Cofradía de la **Asociación de Ex-Alumnos Maristas** ofrece en Jueves Santo una de las procesiones más intensas de la Semana Santa segoviana, recorriendo los altos de La Piedad y el centro histórico de Segovia a la caída de la tarde e iluminada por la luz de las antorchas. La imagen del Santo Cristo con la Cruz a Cuestas es obra del escultor catalán José Quixal y forma parte del grupo adquirido por el obispo Miranda en 1907; La Virgen de las Angustias, de la Escuela de Juan de Juni, en la actualidad recibe culto en el convento de los Padres Franciscanos.

### Santo Cristo de la Cruz



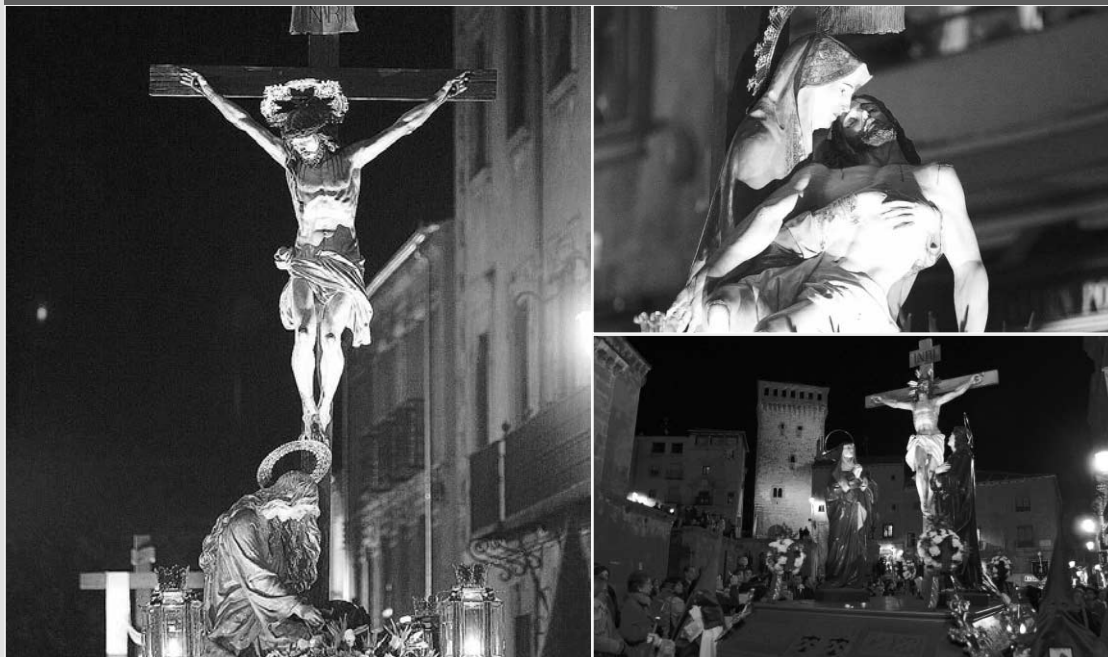
**La tradición.** Esta imagen, que se venera en la ermita de la Cruz del barrio del **Cristo del Mercado**, se cubre con unas características faldillas, que fueron recientemente restauradas a expensas de la cofradía titular de esta austera pero bella imagen conocida popularmente como el "Cristo de las faldillas"

### La Oración en el Huerto



**Súplica al Padre.** El imaginero catalán Josep Rius, evoca la emoción del diálogo del hijo con el padre en una escultura que desde 1978 sale en procesión con la **cofradía de San Lorenzo**.

### Procesión del Calvario, La Piedad y La Magdalena al pie de la Cruz



**Mujer, aquí tienes a tu hijo.** Nuestra Señora de la Piedad con su hijo en brazos, obra de José Quixal, y María Magdalena junto a Jesús en la Cruz, de Sebastián Sanabra, son las dos imágenes con las que participa en la Procesión de los Pasos la feligresía de San José, integrada en la **Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad**; que es la que se hace cargo de más pasos en esta Semana Santa.

### Camino del Sepulcro



**Dolor sereno.** Las manos del imaginero castellano Gregorio Fernández dieron vida al cristo yacente 'Camino del sepulcro'. La **feligresía de San Andrés** acompaña desde 1979 a esta imagen, que se venera en la Santa Iglesia Catedral



SEMANA SANTA 2010

MIÉRCOLES SANTO



1. El público participante se aprovisionó con las cerca de 1.500 velas que la Junta de Cofradías tenía previsto repartir. 2. Las estaciones del Vía Crucis fueron rezadas en los hitos del interior del templo del convento carmelita. 3. El "Cristo de la Buena Muerte", fue trasladado dentro de la iglesia en sus andas. / FOTOS: KAMARERO

## La lluvia impide la oración en el huerto

El Vía Crucis Penitencial de la Junta de Cofradías hubo de celebrarse en el interior de la iglesia de los Carmelitas

M.G. /SEGOVIA

No pudo ser. La caprichosa primavera, que ha comenzado con un tiempo cambiante y poco fiable no quiso ayer poner las cosas fáciles a los casi 1.500 segovianos que ayer se dieron cita en la huerta de los Padres Carmelitas para participar en el tradicional Vía Crucis penitencial que tiene lugar el Miércoles Santo como preludio de los actos centrales del Triduo Pascual.

Minutos antes de las ocho y media de la tarde, un fuerte chaparrón descargaba sobre Segovia cuando todo estaba preparado pa-

ra iniciar el Vía Crucis, encabezado por la imagen del "Cristo de la Buena Muerte" que desde hace algunos años preside esta celebración. Las más de 1.500 velas repartidas por la organización estaban ya en manos de los participantes mientras que la lluvia, lejos de aminorar su fuerza, crecía en intensidad, lo que aconsejó trasladar la celebración de esta oración penitencial a la iglesia de los Padres Carmelitas, donde en una de sus capillas se conservan los restos mortales de San Juan de la Cruz.

La decepción podía verse en la

cara de los centenares de personas que se dieron cita en el Vía Crucis, entre las que se encontraba el obispo de Segovia, Angel Rubio Castro, pero la intensidad de la oración finalmente superó la adversidad.

Quienes no se rindieron ante las inclemencias del tiempo fueron los representantes de las bandas de cornetas y tambores de las cofradías segovianas, que desafiaron a la lluvia y al frío para llevar a cabo el "Silencio del Tambor", rompiendo la noche con el estruendoso sonido de bombos y tambores.

### Celebraciones litúrgicas del Triduo Pascual

#### Segovia capital

|                            | Jueves Santo<br>(Misa de la Cena) | Viernes Santo<br>(Celebración de la Pasión) | Vigilia Pascual<br>(En la Noche Santa) |
|----------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|
| Catedral                   | 19,00                             | 18,00                                       | 23,00                                  |
| San Andrés                 | 17,00                             | 17,00                                       | 22,30                                  |
| El Carmen                  | 18,00                             | 17,00                                       | 23,00                                  |
| Cristo del Mercado         | 18,30                             | 18,30                                       | 23,00                                  |
| Santa Eulalia              | 17,30                             | 17,30                                       | 23,00                                  |
| San Frutos                 | 18,30                             | 19,00                                       | 23,00                                  |
| San José Obrero            | 18,00                             | 18,00                                       | 23,00                                  |
| San Lorenzo                | 18,00                             | 18,00                                       | 23,00                                  |
| San Marcos (PP Carmelitas) | 19,00                             | 18,00                                       | 22,30                                  |
| San Miguel                 | 18,00                             | 18,00                                       | 23,00                                  |
| San Millán                 | 18,00                             | 17,00                                       | 23,00                                  |
| La Resurrección            | 17,00                             | 17,00                                       | 23,00                                  |
| El Salvador                | 18,00                             | 18,00                                       | 22,30                                  |
| Santa Teresa               | 17,00                             | 17,00                                       | 22,00                                  |
| Santo Tomás                | 19,00                             | 18,00                                       | 23,00                                  |
| Sma. Trinidad              | 18,00                             | 18,00                                       | 23,00                                  |
| San Martín                 | 18,30                             | 18,30                                       | 21,30                                  |
| San Marcos (Fuencisla)     | 18,00                             | 18,00                                       | 21,00 (San Marcos)                     |
| Claretianos                | 18,00                             | 18,00                                       | 22,30                                  |

#### Localidades más importantes

|                      |       |       |                              |
|----------------------|-------|-------|------------------------------|
| Ayllón               | 18,00 | 20,00 | 23,00 (Santa María de Riaza) |
| Cantalejo            | 17,30 | 17,30 | 22,00                        |
| Cuéllar              | 18,00 | 18,00 | 23,30                        |
| El Espinar           | 18,00 | 18,00 | 22,00                        |
| La Granja            | 19,00 | 17,00 | 23,00                        |
| Riaza                | 19,00 | 18,30 | 23,00                        |
| Sepúlveda            | 19,30 | 19,30 | 22,00                        |
| San Cristóbal        | 18,30 | 18,30 | 22,00                        |
| Palazuelos de Eresma | 19,00 | 19,00 | 23,00                        |
| Fuentelayo           | 18,30 | 17,00 | 23,00                        |
| Zarzuela del Monte   | 17,00 | 18,15 | 21,00                        |

# UNION

Unión Digital Telecomunicaciones, S.L.

Antenas, Televisión Digital, Satélite, Alta definición  
Porteros Automáticos, Mantenimiento de Comunidades

Empresa especializada en



Telf. 921 101 800 - Fax 921 110 101

Gracias por su confianza

www.uniondigital.es - info@uniondigital.es

"Haz de tu boda un sueño irreplicable"



# CA

## COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS  
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS  
670 89 00 60

Aldeas Infantiles

# SOS



Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

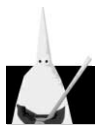
Asóciate o haz un donativo:

902 33 22 22

www.aldeasinfantiles.es



Aldeas Infantiles SOS de España



SEMANA SANTA 2010

ACTIVIDADES CULTURALES

## Castilla y León TV ofrecerá un programa especial sobre la "Procesión de los Pasos"

**EL ADELANTADO/ SEGOVIA**  
Castilla y León Televisión, a través de su Centro Territorial de Segovia, realizará un despliegue especial mañana viernes con motivo de La Procesión de los Pasos. Bajo la coordinación y comentarios de María Victoria Domínguez, un amplio equipo técnico realizará un programa extraordinario en multicámara.

La retransmisión podrá seguirse en la 8 de Castilla y León Televisión el mismo viernes a partir de las 22:30h y en redifusión el sábado 3 de abril a las 14:00h con una duración aproximada de hora y media.

## 'Romances de la Pasión' en el Claret.

La iglesia del Colegio Claret fue escenario ayer del concierto ofrecido por Fernando Ortiz y Llanos Monreal, que interpretaron una selección de romances y piezas populares relacionadas con la Pasión y Muerte de Jesucristo. Ante un nutrido auditorio, y acompañados por un grupo de músicos segovianos, los componentes de Nuevo Mester de Juglaría ofrecieron un concierto en el que la belleza de la música se mezcló con el tono didáctico de la actuación ofrecida por los músicos. / FOTO:

JUAN MARTÍN



## El Cuncordu de Orosei trae a Segovia los cantos sagrados de Cerdeña

**EL ADELANTADO/ SEGOVIA**  
La penúltima de las actuaciones del ciclo de conciertos de la vigésimo octava Semana de Música Sacra de Segovia trae hoy (12,30 horas) a uno de los grupos corales más singulares de la música europea, el Cuncordu de Orosei, con un repertorio de voces y cantos sagrados procedentes de Cerdeña.

El Cuncordu fue fundado en 1978 y está compuesto actualmente por Martino Corimbi (Cronta y líder histórico del grupo); Tore Mula, (voz) Franco Sannai, (bassu) y Paolo Burrai, Mesuvoche.

El grupo ha participado especialmente en los últimos 15 años numerosas exposiciones de canto tradicional, recibiendo la aclamación de la crítica y el público en algunos de los principales festivales internacionales como el Festival de Musique de París y aún Sacrée Angulema, Rennes, Briançon, Toulouse, Marsella, Aix en Provence, Tarbes, Rouen, Tours, Solesmes y Nantes en Francia o Mónaco, Frankfurt, Turín, Venecia, Florencia, Amsterdam, Estocolmo y Amberes.

El cambio desde el punto de vista artístico, llegó en 1997 cuando el productor alemán Stefan Winter pone el grupo en su collar oroiseño que incluye artistas de fama mundial como Uri Caine, Ernst Reijseger, Alan Purves, D. Douglas o Paul Motian Trio

El grupo ha colaborado con músicos de la tradición sarda como Luigi Lai Salva Chessa o Gavino Murgia

Intérpretes: Qasimov Ensemble. Alim Qasimov, voz y daf; Fargana Qasimova, voz y daf; Rafael Asgarov, balaban; Rauf Islamov, kamanche; Zaki Valiyev, tar; Javidan Naviyev, naghara  
Obras: populares  
Fecha: Martes 30 de Marzo de 2010  
Lugar: Iglesia de San Juan de los Caballeros  
Organiza: Fundación Don Juan de Borbón

**RAFAEL AZNAR / SEGOVIA**

Pudiera parecernos que la república de Azerbaiyán no guarda ninguna relación con nuestro entorno, pero la iglesia de San Juan de los Caballeros guarda la laude sepulcral de Angelina de Grecia, nieta del rey de Hungría y que fue hecha prisionera por el sultán Bayaceto y llevada en cautiverio a Samarcanda, en el actual Uzbekistán, no lejos del Azerbaiyán que hoy nos ocupa, y que después de su matrimonio con Diego González de Contreras ocuparon la casa de enfrente de esta iglesia que hoy nos acoge, actualmente UNED, y fundaron el señorío de Contreras, tan presente en la historia de Segovia hasta nuestros días.

Después de esta curiosa historia vayamos a la música tradicional de este país que hoy nos ocupa, el Azerbaiyán, música representada por el mugham. Es un género modal que no sólo se asocia con las escalas, sino que usa melodías de transmisión oral que se suceden con pasajes donde cabe la improvisación.

El conjunto Qasimov nos dio una idea cabal de esta música con sus largos temas, en los que se mezclan melodías diversas y en los que intervienen diversos instrumentos como el balaban, instrumento de viento, el kamanche, un violín de apoyo en el suelo muy



Los músicos azeríes, en un momento del concierto ofrecido el pasado martes en San Juan de los Caballeros. / KAMARERO

bien tocado por Rauf Islamov, el tar, laúd de mástil largo, a cargo de Rafael Asgarov, o la naghara y el daf como percusión. La voz tiene una representación casi continua para cantar la historia, poesía, ética o la filosofía del pueblo azerbaiyano.

Hubo temas muy interesantes y por la alegría de algunas melodías podrían ser cantos de boda, en los que destacó la voz joven de Fargana, hija del líder del

grupo, Alim Qasimov. Este Alim es un personaje que, lejos de cultivar sólo la música tradicional de su país, ha colaborado con el famoso chelista Yo Yo Ma en el Silk Road Ensemble y con el cuarteto Kronos. La interpretación de Alim es un ejemplo de voluntarismo en su interpretación de los temas trovadorescos y, aunque el texto es indescifrable para nosotros, dejó un poso de veracidad y buen hacer, no sólo melódicamente

con la voz, sino en su gestual interpretación con el daf, instrumento parecido al pandero.

Esta formación cuenta con el apoyo del líder de los ismaelitas nizaríes, pertenecientes al chiísmo, el Aga Khan, famoso por su fortuna y buenos caballos de carreras.

En resumen, un concierto con gran calidad musical, veracidad e interés de conocimiento de otras culturas.

MÚSICA

# El mugham, música tradicional de Azerbaiyán



SEMANA SANTA 2010

CUÉLLAR

## Imágenes de la Semana Santa.

La capilla de Santo Tomé acoge un año más una exposición fotográfica sobre la Semana Santa cuellarana organizada por la cofradía El Calvario de la villa. Las imágenes que la componen pertenecen al cuellarano Guillermo Arranz. La muestra puede visitarse, en esta capilla que acoge a la patrona de municipio, hasta el próximo domingo 4 de abril en horario de 19.00 a 21.00 horas y fue inaugurada el pasado sábado 27 de marzo. / FOTO: GABRIEL GÓMEZ



CUÉLLAR, DE CERCA



JUAN CARLOS LLORENTE

### Semana Santa y ferias de Resurrección

Programa completo y bien organizado el que desde hace unos años lleva a cabo la Junta de Cofradías con la imprescindible colaboración de la Parroquia y la ayuda del Ayuntamiento. Puede decirse que estos días de actos en conmemoración de la Pasión de Cristo, encuentran en Cuéllar un hueco lleno de fervor y de belleza plástica en los desfiles procesionales y demás actos litúrgicos. Es muy difícil mejorar lo que se hace, aunque poco a poco, la restauración de alguno de los pasos y la posibilidad de sumar otros de los que se conservan entre el numeroso conjunto de imaginería de la Parroquia, suponen un acicate y objetivo a conseguir para futuras ediciones. El incorporar algunas rutas procesionales por el casco histórico supondría un exponente añadido a lo que de belleza artística ya ofrecen las procesiones actuales. En ello está la Junta de Cofradías, aunque, por supuesto, es tarea ardua y difícil. El colofón de estos días en la Villa se centraba en las Ferias de Pascua. Ya se han perdido aquellas tradiciones en que los muchachos y muchachas iban a las casas de "abuelas y tías" (¿caso reminiscencias del matriarcado vasco llegado con las repoblaciones medievales?) a pedir la "colación" de rosquillas y otras viandas entre las que no faltaban los "huevos de Pascua" pintados con delicadeza tal como para ser lucidos entre la chiquillada; luego se iba al campo (primavera) a "rodar el huevo" en costumbre que se pierde en tiempos ancestrales. El lunes de Pascua era fiesta, y enseguida, la Feria como fiesta popular en torno a los intercambios y negocios relativos a la agricultura y la ganadería. No faltaban los fuegos artificiales, las dianas y pasacalles de la Banda Municipal, los bailes en los casinos, la degustación masiva del lechazo y del escabeche, el juego de la cucaña, los partidos de fútbol y de pelota a mano, ni la suelta de globos aerostáticos; el Domingo de Cachos, cerraba aquel popular ciclo festivo cuellarano. Ninguna corporación municipal ha sabido retomar ni el nombre ni el sentido popular de aquellas afamadas Ferias de Cuéllar, las de "Pascua de Resurrección".

# Cuatro pasos participan en la procesión de Jueves Santo en la villa

El desfile mantendrá el recorrido que el pasado año se modificó discurriendo por la carretera de Bahabón y las calles Ramón Montalvillo, Chile, Francisco Ovejero y Europa

- La procesión partirá de la Iglesia de San Andrés con la participación del Cristo de San Gil, la Cruz de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la Oración en el Huerto y el Encuentro con la Verónica.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

A partir de las 20.30 horas las calles de la zona norte de la villa acogerán esta noche el desfile procesional que partirá de la iglesia de San Andrés. Una procesión que se recuperó en el año 2003 tras casi una treintena de años sin celebrarse. Previamente a las 18.30 horas la iglesia de San Miguel acogerá la celebración de la Cena del Señor en la que participarán representantes de las ocho cofradías.

La imagen del Cristo de San Gil será de nuevo la protagonista de esta procesión y junto a ella participarán también la Cruz Penitencial de Nuestro Padre Jesús Nazareno, el paso de la Oración en el Huerto y por el paso del Encuentro con la Verónica por segundo año. El Cristo de San Gil, es una talla románica de gran belleza del siglo XIV procedente de la Iglesia que le da nombre que se encontraba ubicada en la ahora conocida como Plaza de San Gil. Actualmente este Cristo se encuentra alojado en la Iglesia de San Andrés,



El Encuentro con la Verónica participará por segundo año en esta procesión / GABRIEL GÓMEZ

de la que parte para esta procesión, y los vecinos del barrio le profesan una gran devoción,

Diez penitentes de las cofradías portarán el anda del Cristo que junto al Hermano de Paso irán ataviados con trajes de color rojo.

**RECORRIDO** La procesión de Jueves Santo (Procesión de Silencio y Penitencia) mantendrá este año el

recorrido que se modificó en 2009 para evitar el corte al tráfico de la Carretera de El Henar, y que discurre por la carretera de Bahabón y las calles Ramón Montalvillo, Chile, Francisco Ovejero y Europa para regresar al templo por la carretera de Bahabón. Al pie de la torre de la iglesia se realizará una lectura. Tras la procesión a las 23.00 horas la Iglesia de San Miguel aco-

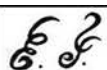
gerá la Hora Santa.

Mañana la procesión de todos los pasos protagonizará la programación desde las 20.30 horas.

**Ciudadano @delantado**



► Opina sobre la procesión de Jueves Santo en la villa en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



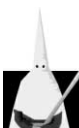
Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24  
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar  
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar





SEMANA SANTA 2010

PROVINCIA

## PANORAMA

## Los vecinos de Valverde escenifican hoy la Pasión en las calles del municipio

EL ADELANTADO / VALVERDE

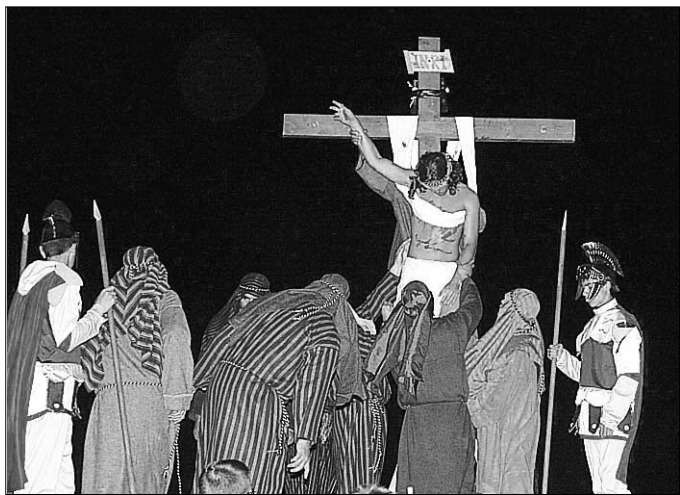
Los vecinos de Valverde volverán a participar hoy, a partir de las 21:00 horas, en la escenificación viviente de la Pasión, un acto que se ha convertido en tradicional en las celebraciones de la Semana Santa.

La experiencia se puso en marcha por primera vez hace años y resultó un éxito por lo que se decidió repetirla. Los vecinos, de distintas edades, comparten los diversos papeles. Los ensayos comenzaron hace días y la implicación de los habitantes de Valverde ha ido a más. Junto a los vecinos intervienen algunos de los integrantes de la Corporación municipal, así como jóvenes que han creado una banda de cornetas y tambores. Pero sobre todo los vecinos asumen su papel ataviados con ropas acordes con la época y portando ve-

las y antorchas, que crean un espectáculo de gran emotividad y expresividad.

Este año se incorporan novedades como puestos de degustación de productos alimenticios.

A través de un sistema de megafonía, los asistentes podrán seguir los actos que arrancarán en la iglesia parroquial en cuyo interior se representa la última cena. A las puertas del templo, junto a un olivo, se desarrolla la escena de la oración en el huerto. Frente al Ayuntamiento, grandes y pequeños repiten la ceremonia del indulto a Barrabás. Desde la plaza se desplaza la comitiva por la calle del Oteruelo en la que tienen lugar los distintos episodios de la Semana Santa. Por último, a las afueras del casco urbano, en las Eras, se ubica el Calvario.



Un momento de la representación del año pasado. / EL ADELANTADO

SEPÚLVEDA

### Cinco cofradías participarán en los actos religiosos

Cinco cofradías (San Marcos, El Carmen, la Veracruz y Cinco Llagas, Corpus Christi y la Transfiguración del Señor) ultimaban ayer los actos religiosos de los días centrales de la Semana Santa.

Hoy se celebrará la Cena

del Señor, a las 19,30 horas, en el santuario de la Virgen de la Peña, comenzando después la procesión. Mañana habrá vía crucis a las 12 horas y oficios en la Virgen de la Peña a las 19,30, dando inicio la procesión del Silencio a las 21,30. La vigilia pascual del Sábado Santo será a las 22 horas en San Bartolomé. El domingo, la procesión del Encuentro comenzará a las 12 horas, con posterior misa en la Virgen de la Peña.



Dos barateros de 'La Cúpula de San Pedro', en Cuéllar, ensayando ayer el juego. / GABRIEL GÓMEZ

## Chapas contra la crisis

La Junta ha autorizado ocho corros de juego en la provincia de Segovia, en Cuéllar (3), Riaza (3), Navalmanzano (1) y Sacramenia (1)

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

“Las chapas dan muchísima vida a Riaza”, aseguraba ayer el alcalde de la villa, Benjamín Cerezo (PP), al ser preguntado por este juego típico de Semana Santa. Durante años, en Riaza únicamente se jugaba a las chapas en un establecimiento, Los Robles, pero cuando éste desapareció, su práctica se diseminó por varios locales. Este año, sin ir más lejos, la Junta ha autorizado tres corros de apuestas en la localidad (Coccix, Espejo y Cuchareta). Así que las próximas noches estarán animadas en Riaza. A los vecinos del lugar se unirán residentes temporales en la villa con alto poder adquisitivo y “muchas gente de la comarca”. A buen seguro que las dos monedas de Alfonso XII protagonistas del juego se calentarán de tanto golpear con el suelo.

En la provincia habrá ocho corros de apuestas. Además de los tres ya citados de Riaza, otros tres estarán en Cuéllar (Casino, Fonsi y La Cúpula de San Pedro), uno en Navalmanzano (De la Fuente) y uno en Sacramenia (bar Calzada). Serán los mismos establecimientos que el año pasado, ni uno más ni uno menos, lo que demuestra que el juego no decae.

Carmina Arenal, propietaria de ‘La Cúpula de San Pedro’ solicitó por primera vez autorización en

La Administración advierte que solo **se puede jugar dinero, no bienes muebles o inmuebles**

2009. El resultado fue positivo. “Hubo mucho más trabajo, la experiencia fue un éxito”, recuerda. Durante Semana Santa, el ambiente de su establecimiento cambió. De un bar de copas y de baile pasó a convertirse en un espacio de juego. Ahora, dice que es “una incógnita” como afectará la crisis a las chapas. “No se si la gente se retrará o, por el contrario, apostará más para intentar ganar dinero”, manifiesta. En cualquier caso, espera que se imponga la tradición y que al final no se reduzcan las apuestas, opinión que comparte también el regidor riazano.

El juego de las chapas, tradicional en Castilla y León, tuvo un reconocimiento normativo por primera vez en la Ley Reguladora del Juego y de las Apuestas de Castilla y León de 1998 y, posteriormente, en el Catálogo de Juegos y Apuestas aprobado en febrero de 2001. El reglamento que rige este juego determina que, para celebrar partidas, los organizadores necesi-

tarán autorización previa de la Junta y abonar una tasa. Además, establece que solo se puede apostar dinero, nunca bienes muebles o inmuebles ni animales.

¿Pero cómo se juega a las chapas? Los jugadores forman un círculo, dejando en el centro un espacio para tirar al aire dos monedas de cobre. A continuación, un jugador hace una apuesta, que tiene que ser cubierta por el resto de los participantes, empezando por el que tiene a su derecha. Si el primero no cubre en su totalidad el envite, pasa el turno al situado a su diestra, hasta que casa la cantidad inicial. Una vez igualada, el apostante lanza dos monedas —habitualmente, de Alfonso XII—. Si las dos salen de cara, gana todos los cuartos en juego; si sale una cara y una cruz, se repite el lanzamiento; y si salen las dos cruces, pierde el tirador, repartiéndose entre el resto el dinero que apostó.

La Junta informó ayer que, junto a la autorización entregada al gestor del juego, denominado baratero, también facilitó hojas de reclamaciones por triplicado que deberán estar a disposición de los jugadores del corro para que, si así lo requieren, puedan hacer uso de ellas con objeto de cursar sus quejas sobre el desarrollo del juego u otras incidencias.



### NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.

SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

**PLAN SEAT** AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL **0 % TAE** A 36 MESES • HASTA 10.000 € IMPORTE RESTANTE AL CONTADO • INCLUYE 4 AÑOS DE GARANTÍA\* Y PLAN 2000E

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.

PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff. 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades autónomas). Oferta válida hasta 31/03/10. 10% Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen finance SA EFC válida hasta 31/03/10. \*2 años garantía contractual + 2 años seguro SEAT Service Plus según condiciones contrato. Consumo ponderado: 3,7-6,4 l/100 Km. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. REBE 10/11/22.

Información: 902 402 602



SEAT IBIZA GOOD STUFF DESDE

**13.100 €**

WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

## ► MUNICIPAL



Escudero, junto al edil Miguel Ángel Antona, durante el pleno del martes. Al fondo, butacas vacías de los cuatro ediles que abandonaron la sesión plenaria./KAMARERO

## Ediles del PP sostienen que 'hay unidad' aunque admiten 'diversidad de criterios'

García Gil afirma que en la reunión del grupo popular antes del pleno hubo discrepancias sobre la moción del PSOE y que la decisión de abandonar la sesión no fue premeditada

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La dirección del PP de Segovia ha llamado al orden y en las últimas horas se afana en templar ánimos para intentar reconducir la crisis abierta en el grupo municipal del PP, derivada del creciente malestar de varios concejales populares con los comportamientos y gestión de la labor de oposición de la portavoz popular y senadora, Beatriz Escudero.

La división interna en el grupo popular quedó en evidencia, este martes, cuando cuatro concejales del PP —César Martín, Elena García Gil, Mercedes Álvarez y María José Uñón— abandonaron la sesión plenaria para no participar en el debate y votación de una moción del PSOE. La moción de los socialistas pretendía reprobar el comportamiento que tuvo Escudero en la sesión del mes de febrero, cuando abandonó el salón de plenos, a la mitad de un crispado debate, con gesto airado y dando un portazo.

Nada más acabar el pleno del pasado martes, la dirección provincial del PP mantuvo una reunión de urgencia en la sede del par-

tido con los concejales populares. El presidente del PP, Francisco Vázquez y el secretario provincial, Miguel Ángel de Vicente escucharon lo sucedido en la sesión plenaria por boca de Escudero. Pero también escucharon la versión y sentir de los cuatro concejales que abandonaron el salón de plenos coincidiendo la moción del PSOE, en la que los socialistas atacaron sin tibiezas a Escudero, censurando su crispado comportamiento en el pleno de febrero y criticando además que solo depositase su confianza en dos ediles —Susana Moreno y Miguel Ángel Antona—, relegando al resto al ostracismo.

La reunión de la noche del martes, convocada para cerrar filas y no dar ventajas al Gobierno Arahuetes, parece haber dado sus frutos. Una de las concejales que abandonó la sesión, Elena García Gil, aseguró ayer, en declaraciones a este diario, que existe "unidad" en el grupo municipal, aunque admitió que "hay diversidad de personas y de criterios".

La concejala aseguró que abandonaron el pleno, por espacio de unos veinte minutos, por-

que "no queríamos escuchar el contenido de la moción, nos parecía insultante, estamos hartos de batallas dialécticas, insultos, a los que se han acostumbrado tanto unos como otros", en alusión al Gobierno municipal y a la oposición.

Sin embargo, fuentes consultadas reiteraron ayer que los cuatro ediles salieron del salón de plenos porque, "una vez más", Escudero había despreciado su opinión en la reunión del grupo previa al pleno, y volvió solo a tener en cuenta la de sus más fieles colaboradores, los concejales Susana Moreno y Miguel Ángel Antona.

**"NO HAY DIVISIÓN"** "No hay división ni la ha habido, hay diversidad de personas y de criterios (...) normalmente intentamos llevar un criterio unánime al pleno y esto había sucedido hasta ahora, en esa moción cada uno teníamos nuestra propia opinión personal y la manifestamos abandonando el pleno", recalcó ayer García Gil.

Lo cierto es que en la reunión del grupo municipal del PP, antes del pleno, la moción del PSOE

suscitó disparidad de opiniones entre los concejales populares. Fuentes próximas al grupo popular, señalaron que Escudero impuso su criterio y la disciplina de voto en contra del criterio de buena parte de los miembros del grupo popular, lo que suscitó malestar entre algunos. Escudero señaló que había que votar abstención. Lo curioso es que finalmente la portavoz y los cinco concejales que permanecieron en su escaño cambiaron in situ el sentido de su voto. Votaron finalmente en contra de la moción.

García Gil comentó ayer que en la reunión previa del grupo del PP "la portavoz dijo que aguantaría el tipo durante la moción del PSOE, dijeran lo que dijeran, mientras que la postura del resto era salir del pleno, no opinábamos igual".

La concejala aseguró que "no pretendíamos hacer un desaire" a la Escudero, pese a que los cuatro concejales no le informaron previamente de la maniobra. "No le comunicamos nuestra intención, pero es que no fue una cosa premeditada, surgió en el propio ple-

### Críticas del PSOE

El secretario provincial del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, responsabilizó ayer a la dirección del PP de Segovia de la división interna en el grupo de concejales de esta formación, al que reclamó que ejerza una "oposición constructiva" por el bien de la ciudadanía.

Gordo, en rueda de prensa, se refirió ayer al abandono, en el pleno de ayer, de cuatro concejales del PP que no quisieron participar en el debate y votación de una moción del PSOE que pretendía reprobar el comportamiento de la portavoz popular, Beatriz Escudero.

El también senador socialista señaló que el PP ofreció "una vez más una imagen lamentable" que puso de manifiesto la "inestabilidad e ineficacia" del grupo popular. "El PP no estuvo a la altura de las circunstancias cuando gobernó y tampoco lo está en la oposición", dijo Gordo, para señalar que la actuación de ayer implica una "falta de respeto" a los ciudadanos y a las instituciones.

"Existe un problema en la dirección del PP, no es un problema solo de ayer —añadió— espero que no den espectáculos como el de ayer [por el martes] porque va en descrédito de toda la clase política". Según Gordo, "la actitud del PP demuestra una falta absoluta de respeto a los ciudadanos y a las instituciones, a las que ya nos tiene acostumbrados Francisco Vázquez con sus continuas mentiras".

no, porque lo hablamos entre nosotros", añadió García Gil, quien explicó que "en ningún caso pretendíamos algo contra ella ni contra nuestro grupo municipal (...) la imagen de división es la que intenta subrayar el equipo de Gobierno, le vino muy bien [el incidente], pero ese era nuestro sentir".

Pese a las palabras conciliadoras de García Gil, fuentes próximas al grupo popular insistieron en que los cuatro concejales realizaron esta acción para revelarse contra la oposición de "triumvirato" que está realizando el grupo municipal del PP, en el sentido de que Escudero solo consulta con Moreno y Antona sus decisiones, relegando al resto de concejales del grupo a un papel muy secundario, imponiendo el criterio del trío.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la crisis del grupo municipal del PP  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**La Vieja Estación**

Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?  
**CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€**

**¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!**

**YELLOW ART-CLUB**

FERNÁNDEZ LADREDA, 25  
[WWW.YELLOWARTCLUB.COM](http://WWW.YELLOWARTCLUB.COM)

**¡Contra el frío polar TÚ CAFÉ para llevar!**

**Cafés para llevar 0,90€**  
**Chocolate caliente para llevar 1€**

C/ INFANTA ISABEL Nº 12, 40001 - SEGOVIA.  
INFORMACIÓN Y RESERVAS: 921 463933  
[www.bon-appetit.es](http://www.bon-appetit.es) info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES



# sorteosms adelantado

## teatro



**Teatro  
Juan Bravo**

Gana 2 entradas para asistir al concierto de



**Lovely Luna**

Dentro del Ciclo Acústicos del Juan Bravo  
**Viernes 9 de abril / 20:30 horas**  
Teatro Juan Bravo

**adelantado luna al 27775**

Fecha sorteo: jueves 8 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 4

## cena + actuación

Gana 1 cena para 2 personas en **SANTANA HOTEL**



Cena con veladas musicales

**EL CIGALITA**

Sábado 10 de abril  
Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso  
Teléfono 921 47 41 78/79

**adelantado santana al 27775**

Fecha sorteo: viernes 9 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

## gastronomía

Gana 1 Comida para 2 personas en

**Crepería**



**Bon Appétit**  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933

**adelantado creperia al 27775**

Fecha sorteo: jueves 29 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 2 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



**La Oficina**  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283

**adelantado oficina al 27775**

Fecha sorteo: jueves 29 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 2 (una cena para dos personas)

## fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de

**Caja Segovia F.S. -**

**Azkar Lugo F.S.**

Martes 6 de abril  
Pabellón Pedro Delgado

**adelantado caja al 27775**

Fecha sorteo: lunes 5 de abril a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

## fútbol



Gana 1 entrada para el partido de  
**Gimnástica Segoviana -**  
**R. Valladolid B**

Domingo 11 de abril  
Estadio Municipal de La Albuera

**adelantado sego al 27775**

Fecha sorteo: viernes 9 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,39 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años.

ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

### MUNICIPAL



Las obras de reurbanización de la calle de San Frutos se prolongarán por espacio de unos cuatro meses. / JUAN MARTÍN

# El Ayuntamiento aprueba el proyecto para reurbanizar la calle San Frutos y su entorno

Las obras, en las que el municipio prevé invertir unos 190.000 euros, afectarán al tramo entre la calle Martínez Campos y la Plaza Mayor

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La junta de Gobierno local aprobó ayer el expediente para la contratación de las obras de reurbanización de la calle San Frutos", unos trabajos que cuentan con un presupuesto de 190.000 euros. La adjudicación se realizará por procedimiento negociado.

El plazo de ejecución total de la obra será de cuatro meses y se llevará a cabo la reurbanización de la totalidad de la calle San Frutos desde el cruce con la Calle Martínez Campos hasta la Plaza Mayor "debido a las múltiples obras de adecuación y de reformas efectuadas, así como su acusado tránsito, que han deteriorado el estado de la calle", explicó ayer, en un comunicado, el Ayuntamiento.

El proyecto establece la necesidad de soterramiento de cable de baja tensión, la sustitución, en caso necesario, de las redes de abastecimiento de agua y las de saneamiento, la sustitución y adecuación de las redes de media y baja tensión y la inclusión de las redes de gas y de telecomunicaciones.

Por otra parte, la junta de Gobierno aprobó las bases de convocatoria para la concesión de subvenciones a proyectos de cooperación, basadas en el II Plan Municipal de Cooperación al Desarrollo. Se publicará un extracto de las mismas en el Boletín Oficial de la Provincia ya que las bases

completas estarán a disposición de cualquier persona interesada en los sitios oficiales de anuncios del Ayuntamiento, es decir, en el tablón de anuncios y en la página web ([www.segovia.es](http://www.segovia.es)). Las solicitudes podrán presentarse en el plazo de 15 días a contar desde el siguiente a su publicación en el BOP.

La cantidad total de subvenciones a proyectos de cooperación asciende a 100.000 euros. Las áreas geográficas prioritarias son los países iberoamericanos de Guatemala, Bolivia, Honduras, Nicaragua y El Salvador; del Magreb, Mauritania, Marruecos y el Pueblo Saharaui; y de África Subsahariana, Mozambique, Etiopía, República del Congo, Benín, Senegal, Sudán, Camerún y Guinea Ecuatorial.

Los ejes prioritarios transversales son la erradicación de la pobreza y el hambre, lograr la enseñanza primaria universal, promover la igualdad entre los géneros y la autonomía de la mujer, reducir la mortalidad infantil, mejorar la salud materna, combatir el VIH, la defensa de los derechos humanos, la sostenibilidad medioambiental y el respeto a la diversidad cultural.

Por otro lado, la junta de Gobierno aprobó un convenio de colaboración con Cruz Roja Española de Segovia, para prestación del servicio de teleasistencia.

## Fiestas patronales

El Gobierno municipal aprobó ayer las bases de la convocatoria anual de subvenciones para proyectos de celebración de fiestas patronales de los diferentes barrios de la ciudad correspondientes al ejercicio 2010. Para ello se ha destinado una partida presupuestaria de 40.870 euros para las asociaciones de vecinos y comisiones de fiestas que estén registradas en el Registro Municipal de Asociaciones y Entidades Ciudadanas (RMAEC).

Asimismo, se han aprobado las bases de la convocatoria anual de subvenciones para programas y proyectos de actividades culturales y gastos de mantenimiento y gestión de asociaciones de vecinos, correspondientes al ejercicio 2010. La dotación económica total es de 59.130 euros.

En ambos casos, se publicará un extracto de las mismas en el Boletín Oficial de la Provincia ya que las bases completas estarán a disposición de cualquier persona interesada en los sitios oficiales de anuncios del Ayuntamiento, es decir, tablón de anuncios y página web [www.segovia.es](http://www.segovia.es). Las solicitudes podrán presentarse en el plazo de 15 días a contar desde el siguiente a su publicación en el BOP.

**Ciudadano @delantado**



Opina sobre las obras  
en la calle San Frutos  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► SOCIEDAD

# La Diputación pretende limitar la libertad de prensa, según el PSOE

El secretario general de los socialistas segovianos Juan Luis Gordo advierte a Javier Santamaría que las instituciones deben cumplir la Ley de Contratos del Sector Público

• El anuncio de la Diputación de cambiar su criterio para la contratación de la publicidad institucional ha sido calificado de posible "ilegalidad" por el PSOE segoviano.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, sostuvo ayer que el presidente de la Diputación, Javier Santamaría, quiere limitar la libertad de prensa en Segovia "comprando contenidos a los medios de comunicación de Segovia".

De acuerdo con los socialistas, la Diputación pretende que los medios de comunicación segovianos "digan lo que quiere y cuando quiere, anulando cualquier criterio profesional e independencia, y presuntamente saltándose la legalidad, al no respetar el sistema de contratación establecido".

En rueda de prensa, Gordo recordó que en el último pleno provincial, celebrado el pasado 26 de marzo, Santamaría afirmó que la Diputación va a "colaborar económicamente" con los medios que "estén presentes en la actividad de esta institución". Y añadió que la Diputación no gastará dinero en publicidad, sino que aportará cantidades económicas a los medios que recojan su actividad.

Ante estas afirmaciones, el secretario general del PSOE teme que "los medios que hagan pública la actividad que la Diputación quiera, cuando quiera y como quiera serán los que perciban las cuantías económicas".

**ILEGALIDAD.** Esta situación, en su opinión, atenta presuntamente contra la legalidad y la libertad de información, entre otros derechos. "Es una expresión más del clientelismo político al que nos tiene



Carmen Melero y Juan Luis Gordo, vicesecretaria y secretario provincial del PSOE, respectivamente. / JUAN MARTÍN

acostumbrados el presidente de la Diputación, tratando de silenciar aquello que no le gusta y de dar facilidades a lo que sí", denunció Juan Luis Gordo.

En este sentido advirtió al presidente de la Diputación y a su equipo de Gobierno que la Administración no puede firmar convenios con empresas privadas, sino que tendrá que sujetarse a la Ley de Contratos del Sector Público, "que determina el objeto de la contratación, las actuaciones y el procedimiento, respetando los principios de publicidad, transparencia y libre concurrencia, entre otras cosas".

Al término del último pleno en el que se abordó este asunto, Javier Santamaría indicó que a partir de ahora la Diputación "va a colaborar económicamente" con los medios "para que ellos estén presentes en las actividades de la Diputación".

## Gordo pide al PP que impulse el desarrollo industrial de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Juan Luis Gordo y Carmen Melero, secretario y vicesecretaria respectivamente del PSOE pidieron a la Junta de Castilla y León que se implique e impulse el desarrollo de una política industrial en la provincia "que permita generar un nuevo modelo productivo, competitivo y sostenible".

En la rueda de prensa lamentaron que la situación geográfica y las buenas infraestructuras con que cuenta Segovia no se vean compensadas con una política industrial, "no sólo en Segovia, sino

también en la Comunidad, como es bien visible". El secretario de los socialistas segovianos recordó que la Junta tiene las competencias exclusivas en el desarrollo de la política industrial.

Y respecto al proyectado polígono industrial de El Espinar, Gordo abogó por encontrar un "equilibrio" entre las pretensiones de crear esta zona industrial para hacer frente al problema del desempleo, y la protección al medio ambiente, según han denunciado grupos ecologistas e IU. Gordo dijo apoyar al alcalde, David Rubio.

### BREVES

#### INFRAESTRUCTURAS

**Excesivos plazos para los estudios de las nuevas carreteras** ■ El secretario general de los socialistas consideró excesivamente largos los 28 meses que la Junta ha fijado de plazo para el estudio informativo de los proyectos del cierre de la SG-20 y del desdoblamiento de la CL-605 hasta Santa María la Real de Nieva. A su juicio, este tiempo "denota poco compromiso e inversión con estas infraestructuras tan importantes para Segovia". "Que no nos tomen el pelo", explicó.

#### PATRIMONIO

**Protección a los edificios históricos** ■ Tras informarse de la instalación de un emisor y un receptor en los palacios de la Diputación y de Las Monas (para la conexión de su red informática), Gordo pidió al Delegado de la Junta que aplique el mismo criterio que al alcalde de la ciudad en cuanto a la protección de estos edificios "con importancia patrimonial y en una zona protegida". Así requirió a Municipio y a Santamaría "respeto a la legalidad y que, de forma inmediata, se normalice la situación con la retirada de estos aparatos".

#### ADMINISTRACIONES

**Competencias en abastecimiento de agua** ■ Gordo también cargó contra la política del PP al recordar que tratan de confundir a los ciudadanos al pedir al Gobierno que acometa obras que son competencia de la Junta. Y citó el caso del abastecimiento de agua para el que se han presentado mociones en la Comisión de Medio Ambiente de las Cortes.

#### Ciudadano @delantado



► Opine sobre estas noticias en la dirección de internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



« El corazón tiene razones que la razón no entiende ».

Blaise Pascal. Científico, filósofo y escritor.

HAY UN CHRYSLER 300C DESDE 31.100 €\*

\*Precio correspondiente a Chrysler 300C 3.0 CRD my'08. Precios válidos para Península y Baleares IVA, IM y transporte incluidos hasta el 30/09/09. Imagen y equipamiento visualizados corresponden a modelo SRT. Emisiones de CO<sub>2</sub>: 215-330 (gr/km), consumo combinado: 8,1-14,0 (l/100 km).

[chrysler.es](http://chrysler.es)

[www.americancarsoutlet.com](http://www.americancarsoutlet.com)

**OSNAM AUTOMÓVILES**  
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 Segovia. 921.43.41.70

► MUNICIPAL

# Benin agradece a Segovia el apoyo solidario a su desarrollo

El Ayuntamiento subvenciona la construcción de un internado para niños en Kandi

• El alcalde recibió en la Sala Blanca de la Casa Consistorial a la Ministra de Familia y Solidaridad Nacional del país africano Mamatou Meba Bio Djossou

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El Alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, acompañado de los primero y cuarto tenientes de alcalde, Juan Cruz Aragonés y Andrés Torquemada, recibió ayer a la Ministra de Familia y de Solidaridad Nacional de la República de Benin, Mamatou Meba Bio Djossou, en la Sala Blanca del Ayuntamiento.

Aprovechando su estancia en España con motivo del V Encuentro España-África de Mujeres por un Mundo Mejor celebrado en Valencia el pasado fin de semana, la

ministra beninesa quiso desplazarse a Segovia para saludar y agradecer al alcalde la realización del proyecto de construcción de un complejo de internado para niños en dicho país africano con una subvención municipal de 22.883 euros.

En colaboración con la ONG segoviana San Vicente de Paul y la Fundación Vida para Todos (cuyos objetivos son difundir una cultura de diálogo entre los pueblos, para armonizar las necesidades existentes, sobre todo para dar a la niñez y las mujeres su dignidad humana) se llevará a cabo este proyecto en el barrio de Gansosso en Kandi, en África del Oeste, donde está situada la República de Benín.

El objetivo de este proyecto de construcción de un complejo de internado para niños es mejorar la calidad de vida de los niños de Kandi, mediante el acogimiento



La ministra beninesa, junto al alcalde y el concejal Andrés Torquemada, en la recepción oficial. /EL ADELANTADO

de niños que han caído en las redes de la explotación y esclavitud infantil y en el tráfico de órganos; con el fin de proporcionar una educación de calidad que garantice el acceso de todos los niños de la zona de Gansosso a una educación básica que apuesta por su desarrollo, evitando la emigración hacia Nigeria y otros lugares del mundo, y luchando por la igualdad de género de las mujeres.

De esta manera podrán beneficiarse de forma directa, alrededor de 25.000 habitantes del barrio de Kandi en Gansosso, y los habitantes de los 30 pueblos colindantes que elevan los beneficiarios indirectos a 40.000 personas.

Este proyecto, incluido dentro del II Plan Municipal de Cooperación al Desarrollo, correspondiente al ejercicio de 2009, tiene una subvención del ayuntamiento de

22.883 euros para construcción de dormitorio (6.883 euros), construcción de aula de clase (10.000 euros), construcción de una cocina (2.000 euros) y construcción de servicios y duchas (4.000 euros). La aportación de la contraparte local asciende a 14.500 euros: terreno donado por la Fundación Vida para todos (6.000 euros), gestión administrativa (500 euros) y pozo de agua (8.000 euros).

► MEDIO AMBIENTE

## Abierto el plazo de solicitud de ayudas para la forestación de tierras agrarias

EL ADELANTADO/SEGOVIA

La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente, ha abierto el plazo de la convocatoria anual de las ayudas destinadas a la mejora de terrenos forestales propiedad de particulares. Se trata de tres líneas de subvención: una de ellas destinada a la primera forestación de tierras agrarias; la segunda dirigida a la ejecución de desbroces ganaderos (ayudas a favor del medio forestal); y, por último, subvenciones a la financiación de tratamientos selvícolas y mejoras de montes arbolados en régi-

men privado (recuperación del potencial forestal e implantación de medidas preventivas)

El plazo de presentación de estas convocatorias se encuentra abierto hasta el 17 de abril para las ayudas en favor del medio forestal y las de recuperación del potencial forestal e implantación de medidas preventivas) y hasta el 22 de abril para las ayudas a la forestación de tierras agrarias. Para más información pueden dirigirse a la Sección de Restauración de la Naturaleza del Servicio Territorial de Medio Ambiente de Segovia,



**Alumnos norteamericanos, en el salón de plenos.** Un grupo de 24 estudiantes estadounidenses procedentes de Marysville (Ohio) visitaron ayer el Ayuntamiento de Segovia en el marco de las actividades del programa de intercambio escolar que mantienen con el IES "Mariano Quintanilla"; que este año cumple su quinta edición. Los alumnos mantuvieron un encuentro con el alcalde. / FOTO: KAMARERO



**AYUNTAMIENTO DE  
BERNUY DE PORREROS**  
**ANUNCIO**

Venta de parcelas en el Polígono Industrial "Los Hitaes" de Bernuy de Porreros. Segovia.

Publicado en el Boletín Oficial de la Provincia el día 10 de marzo de 2010.

Fecha límite de presentación de ofertas el 13 de abril de 2010

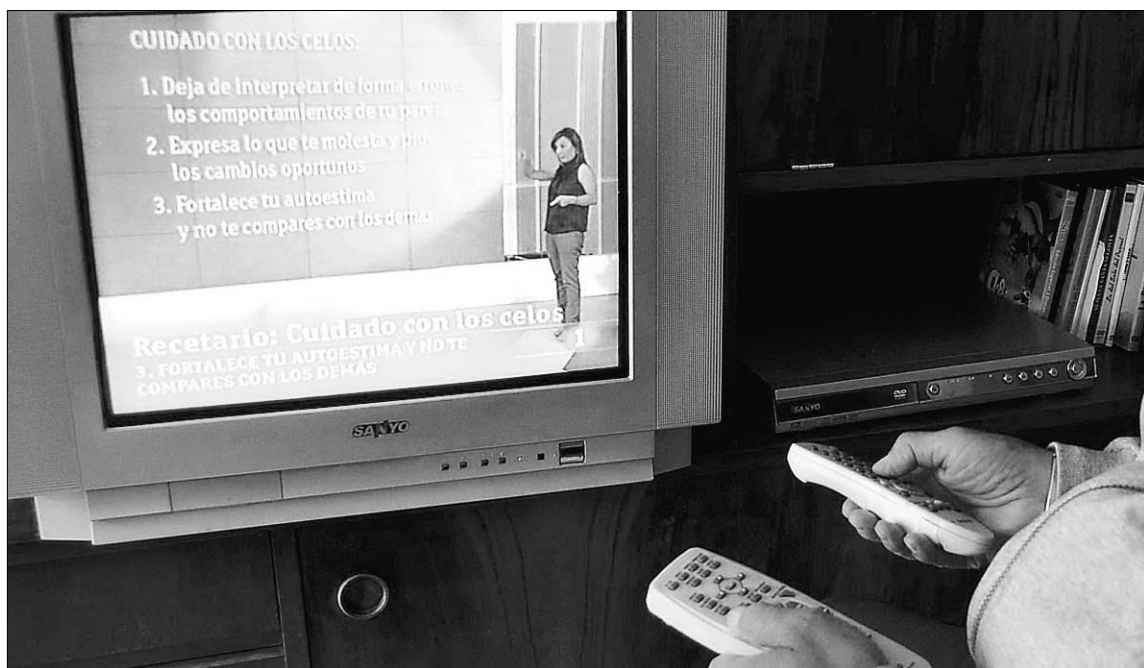
Más información en [www.bernuydeporreros.com](http://www.bernuydeporreros.com) y en los teléfonos: 921 40 00 01 - 670 523 138

*Casamacario*  
RESTAURANTE

Trabajamos como siempre. En Cuaresma, su potaje Mercedes

La Lastrilla. Telf. 921 44 49 08

## ► INFRAESTRUCTURAS



Muchos ciudadanos utilizan dos mandos a distancia en sus televisores desde la implantación de la TDT. / JUAN MARTÍN

## Segovia recibe con normalidad el apagón analógico definitivo de la señal de televisión

El secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, reclama la instalación de tres repetidores para zonas 'en sombra'

GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Tal y como estaba anunciado, el martes se produjo el 'apagón' analógico en toda la provincia, de manera que se cumple la última fase del proceso de transición a la Televisión Digital Terrestre (TDT) con el cese de emisiones desde el reemisor de Aranda de Duero, afectando a 76 municipios (26.200 habitantes censados), mientras en el resto, que ya vivieron un apagón el 20 de octubre, se ha dejado de ver las cadenas públicas por el sistema analógico.

La práctica totalidad de municipios recibe ya únicamente y sin problemas la señal digital, aunque desde el PSOE, su secretario general en Segovia, Juan Luis Gordo, aseguraba en rueda de prensa que será necesario la instalación de tres repetidores para zonas 'en sombra'.

En este sentido, el procurador socialista en las Cortes de Castilla y León David Rubio ya formalizó una pregunta a la Junta el pasado día 24 de marzo en la que se interesaba por los motivos por los que no se ha garantizado que seis municipios: Castroserna de Abajo, Castroserna de Arriba, Caballar, El Guijar, Carrascal del Río y Castrojimeno reciban esta señal terrestre de televisión.

Gordo considera que es el Go-

bierno regional quien tiene que asumir el coste de los citados repetidores, en función de un convenio de colaboración firmado con el Ministerio de Industria, aunque insta a la Diputación a que también participe, ya que los ayuntamientos afectados no cuentan con recursos.

Por su parte, desde el gabinete de prensa de la Consejería de Fomento, a la que está adscrita la Dirección General de Telecomunicaciones, se recalca "la normalidad en el proceso y la absoluta cooperación y coordinación" entre la administración central y autonómica, que ha invertido más de 50 millones de euros para garantizar el acceso de todos los ciudadanos a la señal de televisión. Admitía, eso sí, que en algunos casos es necesaria la instalación de antenas parabólicas para recibirla vía satélite.

**CASTROSERNA Y SEPÚLVEDA**

La alcaldesa de Castroserna de Abajo, Luisa González, sostiene que en su municipio las parabólicas sólo garantizan la recepción de los canales privados "y no podemos recibir los de Televisión Española", salvo si los vecinos se hacen clientes de alguna de las plataformas de pago.

Por otro lado, la alcaldesa de

Sepúlveda, Concepción Monte, asegura que, salvo algún caso aislado, en segundas residencias, el resto de la villa está recibiendo ya la señal de TDT, incluyendo el barrio de San Andrés, donde la Junta, después de que la primera autoridad municipal insistiera de forma reiterada, ha encontrado una solución que hace posible la recepción sin necesidad de parabólicas, como en un principio estaba previsto.

Desde Aseitel, asociación que agrupa a los técnicos instaladores de la provincia, su presidente, Ismael Nieva, informó de que estos profesionales estaban ayer recibiendo avisos de usuarios que tenían problemas en la recepción de la señal televisiva "pero no en la misma proporción que cuando se produjo el apagón de octubre, lo que indica que o la mayoría de las viviendas están adaptadas o que, debido a los días festivos de Semana Santa, será a partir del lunes cuando empiecen a producirse las llamadas".

**Ciudadano @delantado**



Opina sobre la cobertura de la TDT en la provincia en:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## PANORAMA

## SUCESOS

## Detenidos dos hombres como presuntos autores de 29 estafas a ancianos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Agentes de la Guardia Civil de Segovia detuvieron el martes, 30 de marzo, en la localidad segoviana de Martín Muñoz de las Posadas, a dos hombres con iniciales, R.G.M., de 38 años de edad, y F.R.S., de 45, ambos vecinos de Alcaudete de la Jara (Toledo), como presuntos autores de al menos 29 delitos de estafa.

La Guardia Civil había establecido un operativo para detener a los autores de una serie de estafas que se estaban produciendo durante las últimas semanas en diversas localidades de las provincias de Segovia, Ávila y Valladolid. Las víctimas eran normalmente personas mayores. Tras obtener información, los autores se presentaban en los domicilios de las víctimas y aseguraban que algún familiar había tenido un accidente o una avería en el vehículo y que necesitaba dinero para pagar la grúa, el taller, una sanción de tráfico, u otros argumentos.

Las cantidades estafadas oscilaban entre 300 y 600 euros, y lograron hacerse con este método más de 15.000 euros en pocas semanas. De las 29 estafas,

diez se cometieron en provincia de Segovia -San Ildefonso, Navafria, Cantimpalos, Fuentesauco, Aldeonsancho, Cantalejo y Martín Muñoz de las Posadas-; 18 ocurrieron en la provincia de Ávila, y una en Valladolid.

Momentos antes de la detención, la Guardia Civil recibió una llamada telefónica de una vecina de Martín Muñoz de las Posadas, en la que denunciaba que dos hombres se habían presentado en su domicilio diciéndole que venían de parte de su hijo, que estaba involucrado en un accidente de tráfico ocurrido en Arévalo y que debía entregarles 280 euros para pagar una sanción. Si no lo hacía, su hijo podría ir a la cárcel, aseguraron. La Guardia Civil localizó a los dos hombres en el casco urbano de Martín Muñoz de las Posadas, cuando circulaban en un turismo Nissan Primera. En el registro de los presuntos autores de las estafas, los agentes encontraron 600 euros en metálico.

Los dos detenidos, que poseen numerosos antecedentes por este tipo de delitos, han pasado a disposición del Juzgado de Instrucción de Santa María la Real de Nieva.

## SOCIEDAD



### Solidaridad en la Escuela de Idiomas.

Un alumno de la Escuela Oficial de Idiomas hace entrega a la responsable de captación de fondos de Cruz Roja, Ana de Lucas, de los 502 euros recaudados en el centro educativo con la organización de un mercadillo solidario en el que se puso a la venta material formativo, educativo y de ocio donado por los estudiantes. / EL ADELANTADO

**Aldeas Infantiles SOS**

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo:  
**902 33 22 22**  
[www.aldeasinfantiles.es](http://www.aldeasinfantiles.es)

Aldeas Infantiles SOS de España

**BAR-RESTAURANTE**

**EL CHORRILLO**

TIPICA COCINA CASTELLANA

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)  
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

**Menús diarios**  
(Lunes a Viernes) 9 €

**ESPECIALIDADES:**  
Bacalao a la Vizcaina  
Rabo de Toro  
Mollejas,  
Cochifrito  
Asados...

**RACIONES VARIADAS**  
Carta

**LOS JUEVES: COCIDO**

**VENDO PARCELAS URBANAS EN: BRIEVA, TORRECABALLEROS Y TRESCASAS**

**678 52 53 97**  
[www.construmadsl.com](http://www.construmadsl.com)

► EDUCACIÓN

# Más del 70% de los alumnos de escuelas talleres del CNV encuentra empleo

Catorce jóvenes recibieron ayer el diploma que acredita su formación en técnicas de trabajo con vidrio e inician su camino laboral

P. B./ SAN ILDEFONSO

Las escuelas taller que ha organizado la Fundación Centro Nacional del Vidrio del Real Sitio de San Ildefonso desde 1990 y por las que han pasado cerca de 300 jóvenes han servido de puerta de acceso al mercado laboral a más del 70 por ciento de los participantes, la mayoría a través de autoempleo o de la creación de cooperativas. La directora de la Fundación, Áurea Juárez, aseguró ayer que "para nosotros se trata de una oferta imprescindible y es una tarea que nos encanta desarrollar porque es gratificante y permite transmitir una formación muy interesante del mundo del vidrio".

Áurea Juárez hizo estas declaraciones en la ceremonia de entrega de diplomas a los catorce jóvenes de Castilla y León que han concluido su formación en la Escuela Taller "Procesos Técnicos del Vidrio", tras completar con éxito un periodo de enseñanza práctica y teórica de 18 meses en la Fundación del Centro Nacional del Vidrio (CNV).

La ceremonia que se desarrolló en las instalaciones del CNV tuvo un sabor agri dulce, ya que significa la despedida de profesores y alumnos, así como un empujón de entrada en el mundo laboral para estos jóvenes que durante un año y medio han podido aprender técnicas de soplado de vidrio, talla y grabado, termofundido y termoformado y decoración en vidrio, además de recibir formación complementaria de informática, diseño, dibujo técnico, artístico, historia del vidrio, tecnología artística y tecnología de materiales, asignaturas planteadas para completar la formación técnica.

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio; el concejal de Empleo, Juventud y Vivienda del Ayuntamiento del Real Sitio, Samuel Alonso; el gerente provincial del servicio público de empleo de la región (ECYL), Javier Encinas García; y el jefe de la sección de Escuelas Taller, Juan Antonio Guerrero también asistieron a la clausura de la Escuela Taller, en la que se han expuesto las obras creadas por los alumnos. Un total de 16 alumnos procedentes de las provincias de Segovia, Salamanca, Ávila, León, Valladolid, Burgos, Palencia y Zamora iniciaron este programa formativo que ha supuesto una inversión de 319.365,12 euros, financiados a través del Fondo Social Europeo y el Servicio Público de Empleo de Castilla y León (ECyL).

En sus distintas intervenciones, el delegado territorial y el concejal de San Ildefonso animaron a los alumnos en la búsqueda de un empleo o en la puesta en marcha de proyectos empresariales relacionados con la formación que han recibido. "Esto es un punto y seguido; los conocimientos que habéis adquirido os habilitan para iniciar una carrera profesional", indicó Municio señalando que tanto la Junta de Castilla y León, como el Ayuntamiento de La Granja, como la propia Fundación C.N.V. pueden apoyar sus iniciativas.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la formación práctica destinada a los jóvenes en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**1.** Los alumnos escucharon los discursos de los representantes de la Junta, el Ayuntamiento de San Ildefonso y de la Fundación Centro Nacional del Vidrio. **2 y 4.** Trabajos creados por los alumnos que ayer se expusieron en el CNV. **3.** Entrega de los diplomas de la Escuela Taller "Procesos Técnicos del Vidrio". / FIRMA KAMARERO

**SAR**  
RESTAURANTE  
CLAVSTRO  
SAN ANTONIO EL REAL

Parking Privado Gratuito  
Junto al nacimiento del Acueducto.  
Reservas: 921 413 455  
[www.sanantonioelreal.es](http://www.sanantonioelreal.es)

**La oficina**  
Mesón · Restaurante

**ESPECIAL SEMANA SANTA**

ENTRANTES  
CREMA DE TRIGUEROS CON VIRUTAS DE JAMÓN  
PIMIENTOS RELLENOS DE MARISCO CON  
SALSA TINTA

1º PLATO  
BACALAO AL AJO ARRERO

2º PLATO  
MANILLAS DE CORDERO LECHAL CON  
PATATAS PANADERAS

POSTRE  
TORRIJAS  
Agua, pan, vino y café

**50 € x PAREJA**  
JUEVES 1 Y VIERNES 2 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83  
Cocina: 921 46 02 86  
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA  
Email: [restaurantelaoficina@hotmail.es](mailto:restaurantelaoficina@hotmail.es)

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

**tú cuentas**

[eladelantado.com](http://eladelantado.com)

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077  
[administracion@limpiezaseresma.net](mailto:administracion@limpiezaseresma.net)

► CULTURA

# El Taller de las Artes muestra en el Casino las mejores pinturas de sus socios

Un total de 51 pintores de la asociación exponen una de sus obras en un certamen que este año llega a su mayoría de edad



Inauguración, en la tarde de ayer, de la exposición organizada por el Taller de las Artes. / KAMARERO

G.H. / SEGOVIA

Como ocurre desde hace 18 años, la asociación cultural "Taller de las Artes" ha vuelto a organizar una exposición anual para mostrar los mejores trabajos de sus socios. La muestra de 2010, ayer inaugurada en la sala de exposiciones "Unturbe" (Hotel Las Sirenas), recoge un total de 51 trabajos —en su mayoría óleos— de otros tantos pintores de Segovia y su provincia.

"Las pinturas expuestas no se venden", explicaba ayer Manuel Serrano, presidente de 'Taller de las Artes', una entidad creada hace casi dos décadas que ha acogido a un buen número de artistas segoviano, principalmente pintores.

El 'Taller de las Artes' contó primero con un local en la calle Alfonso VI, en el barrio de El Carmen, desde donde pasó a otro situado en la Plaza Calderón de la Barca 1, en Nueva Segovia, al que habitualmente acuden cerca de 25 pintores de muy diverso tipo. Los hay muy pequeños, desde 3 ó 4 años ("en ese caso lo único que pedimos a sus padres es que se comporten bien", comenta Serrano) hasta 'veteranos' octogenarios. Los hay que quieren iniciarse en el mundo de la pintura y otros con larga experiencia. "El local está abierto a todos", anima el presidente de esta asociación cultural, que en la actualidad tiene cerca de 80 socios, incluyendo una sección juvenil, 'Amigos de las Artes'.

El local de Nueva Segovia, de cerca de 90 metros cuadrados, permanece abierto, los días laborales, en horario de 16 y 19 horas, y los sábados, de 11 a 14. "Aquí damos las nociones básicas para que nuestros socios aprendan a pintar y a dibujar", explica Serrano, advirtiendo que la cuota mensual de socios es de 35 euros.

Aunque el colectivo está integrado por artistas que no se dedican profesionalmente a la pintura, Serrano sí se enorgullece de aquellos alumnos que, después de haber pasado por el 'Taller de las Artes' acaban estudiando Bellas Artes. "La verdad es que nos hace mucha ilusión que cuando ya son profesionales vengan por aquí a saludarnos", concluye Serrano.

## EXPOSICIÓN

### ► Hotel Sirenas.

La exposición permanecerá abierta desde hoy, 1 de abril, hasta el 15 de abril. De lunes a viernes, la sala Unturbe estará abierta de 7 a 9 de la tarde, y los domingos y festivos, de 12 a 2.

# ROSTROS DE ROMA

## RETRATOS ROMANOS

DEL MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

**Torreón de Lozoya**  
Salas del Palacio  
Pl. de San Martín, nº 5. Segovia

Del 28 de enero al 30 de mayo de 2010

PATROCINA  
**CAJA SEGOVIA**  
Obra Social y Cultural

COLABORA  
**CAM** Caja Mediterráneo

ORGANIZAN  
GOBIERNO DE ESPAÑA  
MINISTERIO DE CULTURA  
MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

[www.cajasegovia.es](http://www.cajasegovia.es)

► SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

## El PSOE dice haber logrado incluir a la comarca en las zonas prioritarias a revitalizar

Los socialistas se congratulan de que la Junta de Castilla y León haya "rectificado", aceptando tal calificación para esta zona

**EL ADELANTADO / SANTA MARÍA**  
El PSOE de Castilla y León asegura "haber conseguido" que la Junta de Castilla y León "rectificara" su propuesta inicial para, finalmente, incluir las comarcas de Santa María la Real de Nieva - La Moraña (que comprende municipios de las provincias de Segovia y Ávila), y parte de la comarca de La Cepeda (León), de tal forma que sean consideradas "zonas prioritarias a revitalizar" para realizar los planes

de zona dentro del ámbito de aplicación de la Ley 45/2007 de Desarrollo Sostenible para el Medio Rural.

Tras una reunión celebrada entre el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino con los representantes de las comunidades autónomas, la Junta de Castilla y León presentó el mapa definitivo de zonificación de la Ley 45/2007, donde se incluye a la comarca de Santa María.

► SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

## El Ayuntamiento recuperará la caca del Cambrones a su paso por la localidad

La actuación, que cuenta con un presupuesto de 100.000 euros, se llevará a cabo gracias a una subvención de Segovia - Sur

**EL ADELANTADO / SAN CRISTÓBAL**  
El Ayuntamiento de San Cristóbal de Segovia va a llevar a cabo diversos trabajos de recuperación en la caca del río Cambrones a su paso por la localidad con el fin de poner en valor este importante elemento del patrimonio histórico, social y natural del municipio.

La adecuación, que cuenta con un presupuesto de 100.000 euros, se llevará a cabo gracias a una subvención contemplada en el programa de desarrollo rural Leadercal 2007-2013 a través de la asociación

Segovia - Sur. El objetivo es recuperar el trazado de la caca y señalar sus tramos a su paso por el municipio.

La caca llega a San Cristóbal por dos lugares diferentes y se va dividiendo en diferentes ramales que permiten el riego de las distintas propiedades. Uno de estos ramales pasa por lo que hoy es el centro de la localidad.

Los primeros testimonios escritos de esta obra de ingeniería datan de 1483, y hacen referencia a textos anteriores a 1401 en los

que se cita la existencia de la 'caca del Cambrones' o 'caca de la noble junta de Cabezuelas'. Asimismo, diversos restos encontrados de símbolos como cruces y medias lunas hacen pensar a los investigadores en un más que probable origen árabe de esta construcción.

La historia de San Cristóbal de Segovia y los municipios colindantes se encuentra muy vinculada a esta infraestructura hidráulica que era administrada por un pequeño cabildo denominado noble junta de Cabezuelas.

### Viaje de Nieva a Nieva de Cameros.

Organizado por la asociación cultural "Pino Morgas", un grupo de vecinos de Nieva se ha desplazado a Nieva de Cameros (La Rioja) para continuar con las actividades del hermanamiento realizado entre las dos localidades hace 13 años, por el cual los dos pueblos hermanos estrecharían sus lazos, en un ambiente de amistad y solidaridad. Previamente a esta excursión, en el año 2006 un grupo de riojanos de Nieva de Cameros visitó la localidad segoviana para inaugurar el paseo Nieva de Cameros, lo que supuso un hito en la relación entre estos dos pueblos. / FOTO: EL ADELANTADO



Todos los sábados con El Adelantado

*La mejor literatura romántica en todos los géneros*

Cada sábado, un nuevo título con El Adelantado

|    |                                   |        |            |       |
|----|-----------------------------------|--------|------------|-------|
| 1. | EL FACTOR EX                      | sábado | 06/03/2010 | 1,95€ |
| 2. | LA CAMARERA                       | sábado | 13/03/2010 | 1,95€ |
| 3. | EL DESPERTAR DE MONA RISA "SUNNY" | sábado | 20/03/2010 | 1,95€ |
| 4. | PELIGRO TENTADOR                  | sábado | 27/03/2010 | 1,95€ |
| 5. | EL PLACER DE UNA DAMA             | sábado | 10/04/2010 | 1,95€ |
| 6. | EN LA PASIÓN DE LA NOCHE          | sábado | 17/04/2010 | 1,95€ |
| 7. | ÉRASE UN AMOR FUTURO              | sábado | 24/04/2010 | 1,95€ |
| 8. | UNA DEUDA CON DELIA - END         | sábado | 01/05/2010 | 1,95€ |

P.V.P. 1,95 € + periódico cada entrega

**5ª entrega**  
El placer de una dama por sólo **1,95€**

Colección Pandora



Tfno. información lectores: 921 43 72 61,  
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas  
Promoción válida hasta fin de existencias.  
El sábado 3 de abril no hay prensa, por lo que no habrá entrega en los quioscos.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► EL ESPINAR

# El colegio Best Schule abre el plazo de preinscripción para el próximo curso

El centro privado comenzará su actividad académica en septiembre de 2010

• Tras la construcción de las clases y de las instalaciones deportivas, el colegio comenzará la formación de los alumnos después del verano.

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Colegio Best Schule ([www.best-schule.com](http://www.best-schule.com)) iniciará sus actividades educativas el próximo mes de septiembre. Para ello ya ha iniciado el proceso de preinscripción de alumnos, que se viene desarrollando desde marzo y se prolongará durante todo el mes de abril.

Este nuevo centro escolar obtuvo la "autorización de Centro Educativo" de la Consejería de Educación de la Comunidad de Castilla y León el pasado mes de febrero. Con este centro se viene a enriquecer la oferta educativa de Segovia con un ambicioso proyecto educativo y unas instalaciones punteras.

Con una extensión de 16.000 metros cuadrados, cuenta con un edificio de aulas y un polideportivo cubierto con piscina climatizada.

Está ubicado en la urbanización de Los Ángeles de San Rafael y tiene acceso a 60.000 metros cuadrados de zonas deportivas, en plena naturaleza.

Dirigido por un experimentado equipo pedagógico, el centro pretende educar en valores como la responsabilidad, la creatividad y el respeto, entre otros; mediante la educación integral del alumno en sus dimensiones: personal, social y trascendente. Todo ello, tanto durante las clases, como en las numerosas actividades extraescolares previstas.

Así, además de ofrecer una amplia oferta para los padres con incompatibilidad de horarios escolares, se ofrece un servicio de rutas de transporte rápido y seguro para los alumnos, siempre acompañados por un adulto perteneciente al colegio, y con servicio a cualquier zona geográfica de la provincia de Segovia.

El Best Schule ha sido diseñado para educar a 891 alumnos de cero a 18 años en dos líneas, pudiendo albergar con holgura a 1.340 alumnos (3 líneas).



Aspecto que presenta uno de los edificios construidos en la urbanización Los Ángeles de San Rafael. / EL ADELANTADO

Está dotado de una bien diseñada cocina en la que se prepararán los menús para los alumnos.

El nuevo colegio será un Centro Concertado para los niveles de la educación obligatoria, en caso de alcanzar la ratio de alumnos establecida por la administración.

Según indicaron fuentes del centro educativo, Best Schule pretende ser el centro de enseñanza mixta de referencia en toda la zona, "un centro moderno con conocimiento verdadero de cada uno de nuestros alumnos y del entorno en el que viven".

**Ciudadano @delantado**



► Opine sobre el nuevo centro educativo en la dirección: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



Interior de un pabellón polideportivo que tendrá el colegio. / EL ADELANTADO

► CARRASCAL DEL RÍO

## Casi cien escolares participaron en la jornada de forestación de la empresa Incusa

EL ADELANTADO / CARRASCAL

Cerca de un centenar de escolares de Primaria participaron en las instalaciones de la sociedad Industrias del Cuarzo S.A., situada en Carrascal del Río, en la undécima jornada de reforestación, incluida en el plan de restauración anual que lleva a cabo la empresa.

Al acto fueron invitados los niños del Centro Rural Agrupado de 'Entre dos ríos', perteneciente a las localidades de Cabezuela, Carrascal, Fuenterrabollo y Sebúlcor.

En total fueron 95 alumnos y nueve profesores. Por parte de la empresa acudieron diversos responsables y trabajadores de la planta, así como alguno de los padres acompañando a sus hijos. En la jornada participaron de manera activa este año los técnicos de medioambiente de las localidades de Carrascal, Sebúlcor y Sepúlveda

con juegos para los niños durante la jornada de reforestación.

Este año, junto con la alcaldesa de Carrascal del Río, asistieron como numerosos vecinos de la citada localidad los cuales aportaron la máxima ayuda en las tareas de reforestación.

Invitados también por INCUSA, estuvo también el responsable de la Casa del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón. En total cerca de 200 personas disfrutaron de un día, aunque desapacible, con las actividades medioambientales llevadas a cabo por la sociedad Incusa, la cual ha centrado el presente año sus inversiones en materia medioambiental, reducción de costes energéticos y en investigación e innovación.

A pesar de la previsión meteorológica la jornada de reforestación pudo desarrollarse con nor-



Un momento de las labores de reforestación, en la que participaron más de 200 personas. / EL ADELANTADO

malidad, dando como resultado la plantación de más de 1.200 árboles (pinos, álamos blanco y negro (*populus nigra/alba*), perpetua o siempreviva (*Helichrysum stoechas*), encinas (*Quercus ilex*) y pinus pinaster en una superficie aproximada de 10.000 metros cuadrados.

Con iniciativas como ésta, un año más INCUSA continúa con su

labor en materia medioambiental siendo beneficiadas con la reforestación más de 12 hectáreas en los últimos años 11 años.

Tras la plantación en la zona de reforestación de Incusa los participantes se desplazaron al centro de usos múltiples de Carrascal del Río, donde se llevaron a cabo las presentaciones del parque natural Hoces del Río Duratón, con un es-

tudio de la utilidad de los minerales en la vida cotidiana por parte de responsables de Incusa exhibiendo cerca de 50 tipos de minerales.

**Ciudadano @delantado**



► Opine sobre esta noticia en la dirección: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► CUÉLLAR

# La propuesta de presupuesto incluye inversiones por 769.000 euros

La revisión de precios del AOS-6, la urbanización del Plan Parcial Camino de las Canteras, las obras del ARI y los proyectos del fondo estatal de 2009, principales partidas

• La comisión informativa de Hacienda ha estudiado esta semana la propuesta de presupuesto para 2010 del Equipo de Gobierno del PP, un documento que será estudiado en el próximo pleno ordinario.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**

La comisión informativa de Hacienda ha estudiado la propuesta de presupuesto de 2010 del Equipo de Gobierno cuyo total asciende a 7.493.273 euros. Los representantes del PP votaron favorablemente el documento mientras los de IU-IV y PSOE se abstuvieron. El documento se estudiará en el próximo pleno ordinario.

El capítulo de inversiones asciende a 768.809 euros y en el se recogen aquellas en las que el Ayuntamiento va a tener participación y a ellas se irán sumando otras muchas a lo largo de ejercicio como la de acondicionamiento de los accesos, las redes, el gimnasio del CEIP La Villa

Las inversiones recogen la actuación en la revisión del precio de las obras del AOS 6 (área de Niñas Huérfanas) con un importe de 192.789 euros, el proyecto de urbanización Camino de las Canteras 113.882 euros, para las parcelas propiedad del Ayuntamiento; para los proyectos del fondo estatal de 2009 se consigna una partida de 99.000 euros y para las obras del ARI se consignan 300.000 euros para continuar con los trabajos. En las inversiones se recoge también la adquisición de los números 47 y 43 de la calle La Barrera por 15.000 euros, se trata de unas viviendas adosadas al arco de San Basilio que serán derribadas. También hay otras partidas más pequeñas como una de 6.000 euros para la realización de un informe de sostenibilidad ambiental y 15.000 euros para los levantamientos taquimétricos de la zona del Santillo.

El alcalde de la villa, Jesús García, señaló que para todas estas inversiones el Ayuntamiento recurrirá a un préstamo por importe de 374.573 euros, mientras



El ARI se lleva la partida de mayor cuantía, 300.000 euros, de las inversiones./GABRIEL GÓMEZ

**El alcalde destacó que el reconocimiento extrajudicial de deuda se queda reducido en el año 2009 a 353.427 euros**

que el resto procederá de subvenciones o de recursos. García destacó que en los tres últimos ejercicios el municipio ha estado amortizando 560.000 euros anuales y ha reducido el endeudamiento en torno a los 200.000 euros anuales.

**INGRESOS** El primer edil destacó la reducción de ingresos con respecto al ejercicio anterior así la previsión del ICIO pasa de los 190.000 euros de 2009 a 150.000 en 2010 y el IAE pasa de 170.000 euros en 2009 a 110.000 en 2010. La participación en los tributos del

## INVERSIONES

|                                         |               |
|-----------------------------------------|---------------|
| ► ARI                                   | 300.000 euros |
| ► Revisión precios AOS -6               | 192.789 euros |
| ► Urbanización Camino de las Canteras   | 113.882 euros |
| ► Proyectos Fondo Estatal 2009          | 99.000 euros  |
| ► Compra casas Calle Barrera            | 15.000 euros  |
| ► Levantamientos taquimétricos Santillo | 15.000 euros  |
| ► Informe sostenibilidad ambiental      | 6.000 euros   |
| ► TOTAL                                 | 768.809 euros |

Estado se reducirá según las previsiones a 1.340.000 euros frente a los 1.750.000 euros de 2009.

En cuanto al remanente de tesorería García señaló que en 2008 era de 1.483.000 euros y se ha reducido en 2009 a 1.158.000 euros.

El alcalde señaló que al igual que ocurrió en 2009 se respetará la partida de subvenciones a colectivos y asociaciones de la villa y sus barrios cuyo importe supera los 75.000 euros.

En cuanto al reconocimiento extrajudicial de deuda (gastos por encima de lo presupuestado)

apuntó que se partía de 899.060 euros, ya en 2008 se redujo a 585.449 euros y en 2009 se queda en 353.427 euros.

Los gastos corrientes ascienden a 6.162.000 euros de los que 2.968.587 euros pertenecen a gastos de personal.

## Ciudadano @delantado



► Opina sobre la conversión del frontón en polideportivo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 11 de abril)

### EXPOSICIONES

Cronista Herrera

Hasta el 17 de abril exposición del **Concurso Fotográfico de Flora y Fauna de Castilla y León**. Visitas de lunes a sábado de 19.00 a 21.00 horas.

**Restaurante San Basilio**

Hasta el 30 de abril, exposición de óleos de José Luis Muñoz "Chicote"

### CONVOCATORIAS

Semana Santa 2010

**jueves 1 de abril**

**20.30** Estación de penitencia desde la Iglesia de San Andrés.

**viernes 2 de abril**

**20.30** Procesión de todos los pasos desde el cruce de San Francisco.

**III CERTAMEN LITERARIO "VILLA DE CUÉLLAR" de Relatos Cortos**

Plazo de presentación de trabajos hasta el día 30 de abril de 2010. Bases en [www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es) y oficinas municipales.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921141685  
.....921140002  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de  
Turismo .....921142203  
Estación de  
Autobuses .....921141513  
Centro de Salud.....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158



# San Francisco

*en Cuéllar  
un nuevo Espacio  
para tu Boda y tus Eventos  
más relevantes*

tfs. 921140009 / 921142067 - [info@hmsanfrancisco.com](mailto:info@hmsanfrancisco.com)

► CONSEJO DE GOBIERNO

## La Junta destina 2,5 millones para hacer frente a la siniestralidad laboral durante el año 2010

El Ejecutivo regional revalida su acuerdo con los agentes económicos y sociales para continuar con el desarrollo de la política de prevención en la Comunidad

• El sector forestal y la construcción dispondrán de dos programas especiales para hacer frente a la problemática específica y al alto nivel de accidentes en ellos.

ICAL / VALLADOLID

El Consejo de Gobierno aprobó ayer la concesión de subvenciones por un importe global de 2,46 millones de euros para luchar contra la siniestralidad laboral durante todo el año 2010. De este modo, el Ejecutivo regional revalidó su acuerdo con los agentes económicos y sociales para continuar con el desarrollo de la política de prevención, un documento que se remonta a 2007, según explicó el consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, al término de la reunión.

El primero de los cuatro programas previstos establece los planes de visita de especialistas y técnicos de prevención centrándose en pequeñas y medianas empresas (pymes) con menos de 50 trabajadores y en micro empresas entre diez y dos empleados, así como trabajadores autónomos en sectores especialmente sensibles, considerados de esta forma por el Consejo de Seguridad y Salud Laboral de Castilla y León. Los beneficiarios de este programa son UGT, CCOO, y Ceca que recibirán una subvención total de 1,49 millones de euros.

El segundo programa tiene como objetivo financiar la actividad que desarrollan las asesorías y los servicios técnicos de apoyo a la prevención y los gabinetes técnicos de seguridad y salud laboral, con el objetivo de reducir la siniestralidad laboral. Los beneficiarios son también UGT, CCOO, y Ceca, cuyos gabinetes de prevención recibirán en conjunto 308.145 euros.

El tercer programa está desarrollado exclusivamente por los sindicatos UGT y CCOO. Dispone de un presupuesto de 127.308 euros para este año y su objetivo es desarrollar técnicas de prevención específicas para el sector forestal dado el alto nivel de siniestralidad que experimenta este sector, caracterizado además por la temporalidad.

Por último, el cuarto programa incluido en las ayudas aprobadas en el Consejo de Gobierno es específico del sector de la construcción. Los beneficiarios de es-



El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, acude a la rueda de prensa. / ICAL

ta actuación son, además de los sindicatos UGT y CCOO, la Fundación Laboral de la Construcción (FLC) de Castilla y León y la Confederación Castellano-Leonesa de la Construcción. En total, la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León destina 535.673 euros, si bien durante el periodo 2007-2010 ha invertido en este programa 2,41 millones de euros.

**UGT, CCOO y Ceca serán los principales beneficiarios de ayudas para estas iniciativas**

**OCUPACIÓN HOTELERA.** Por otro lado, la Junta estima una ocupación hotelera del 75 por ciento durante los días de la Semana Santa, si bien esta cifra se puede elevar si el tiempo acompaña. Esta valoración se incrementa hasta el 85 por ciento en el caso de los establecimientos de turismo rural, según explicó el portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez.

### OTROS ACUERDOS

#### • Aulas digitales.

El Gobierno regional aprobó un gasto de 729.000 euros para la compra de armarios en los que se guardarán los 80.000 miniportátiles que están previstos adquirir en los próximos cuatro años en el marco del programa Escuela 2.0. La compra se realizará por procedimiento abierto hasta un máximo de adjudicación de la citada cantidad. También está abierto el concurso para la compra de los pequeños ordenadores que se entregarán a los alumnos de quinto y sexto de primaria y primero y segundo de secundaria.

#### • ARI de Lagunilla.

El Consejo de Gobierno aprobó la declaración del Área de Rehabilitación (ARI) del casco urbano de Lagunilla, en la provincia de Salamanca. Mediante esta actuación se pretende intervenir en 200 viviendas y en la reurbanización de los espacios públicos y equipamientos de parte del casco urbano de la localidad. La inversión global supera los cinco millones de euros que serán financiados por la consejería de Fomento, el Ministerio de Vivienda, el Ayuntamiento y los particulares.

#### • Discapacidad.

La Junta aprobó la concesión de subvenciones por un importe de 484.612 euros para el equipamiento de un centro ocupacional en Ávila para personas con Síndrome de Down y para la construcción de un centro de día en Burgos para personas con discapacidad física. En concreto, la Asociación Abulense del Síndrome de Down (Áviladown) recibirá 202.698 euros para financiar el equipamiento de un centro ocupacional para personas afectadas por Síndrome de Down. Aspaym Castilla y León recibirá 281.914 euros para la construcción en Burgos de un centro de día para personas con discapacidad física gravemente afectadas.

#### • Abandono escolar.

Castilla y León acogerá en octubre el Congreso Nacional de Abandono Escolar Temprano, que se celebrará en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid los días 6, 7 y 8 de octubre. El congreso forma parte de los programas para las comunidades autónomas en el marco del convenio de colaboración entre el Ministerio de Educación y el Ejecutivo Autonómico para la implantación de la Ley Orgánica de Educación (LOE) en el curso académico 2009-2010.

## ► AUTOMOCIÓN

Faconauto dice que se han agotado el 70% de los fondos regionales del Plan 2000E

ICAL / VALLADOLID

Los concesionarios de automoción de Castilla y León recibieron el martes una notificación de FITSA, la entidad encargada de gestionar las ayudas del Plan 2000E tanto en el tramo estatal como en el autonómico, en la que se advierte de que se ha comprometido ya el 70 por ciento del presupuesto del dicho plan dependiente del Gobierno autonómico, por lo que las concesiones sólo tendrán ya derecho a recuperar el dinero adelantado a los clientes de un número limitado de operaciones (se reparte proporcionalmente el 30 por ciento del presupuesto restante en función de las operaciones hechas con anterioridad por los concesionarios).

Según informa Faconauto, el retraso en la apertura del sistema ha provocado que «no se tuviera en ningún momento un control exacto de las operaciones» en las que los concesionarios de Castilla y León estaban aplicando las condiciones del Plan 2000E, cosa que llevan haciendo desde el 1 de enero.

A este respecto, Antonio Romero-Haupold, presidente de Faconauto, indicó que «no es de recibo ni propia de un país como el nuestro la situación que se ha creado y el perjuicio que se va a ocasionar a muchos concesionarios».

## ► INFRAESTRUCTURAS

Alejo garantiza que el AVE llegará a León y a Asturias

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

El delegado del Gobierno, Miguel Alejo, garantizó ayer que la Alta Velocidad llegará tanto a León como a Asturias independientemente de la puesta en funcionamiento de la línea de alta tensión Sama-Velilla. Así lo explicó Alejo después de que el diputado socialista en el Congreso y secretario federal de Medio Ambiente y Desarrollo Rural del PSOE en Asturias, Hugo Morán, considerara «imposible» la llegada del AVE al Principado «sin haber concretado las líneas de evacuación de electricidad hacia la Meseta», entre ellas la línea Sama-Velilla.

Alejo reconoció que las previsiones de energía para poder llevar a cabo el proyecto de la llegada de la Alta Velocidad ya se encuentran finalizadas. «No sé cómo se suministra la energía al tren, pero lo cierto es que va a llegar», explicó.

## ► CONSEJO DE GOBIERNO

# De Santiago-Juárez pide a López que lea la Agenda de la Población

El portavoz del Ejecutivo regional recomienda al líder de la oposición que trabaje para llegar a un pacto e insiste en la voluntad de la Junta de cerrar un acuerdo político en esa materia

• El consejero exige al secretario un estudio en «profundidad» del texto para que no vuelva a «meter la pata» y que cumpla su promesa de vivir en la región.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz del Ejecutivo autonómico, José Antonio de Santiago Juárez, pidió ayer al líder de la oposición, el socialista Óscar López, que se lea estos días de la Semana Santa la Agenda para la Población que ha presentado la Junta y cumpla luego con su palabra de residir en Castilla y León porque así conocerá mejor los problemas de la Comunidad Autónoma.

De Santiago-Juárez, que negocia con los grupos políticos y sociales las propuestas para su posible incorporación a la Agenda de la Población y que la Junta de Castilla y León prevé aprobar a lo largo del presente mes de abril, reiteró la voluntad de llegar a un acuerdo en esta materia con el Grupo Socialista y precisó que en tal sentido ha mantenido dos reuniones con el principal grupo de la oposición.

«Se busca el acuerdo político y, si no es posible, se enriquecerá la Agenda con las aportaciones que haga», precisó durante la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno celebrado ayer, en la que explicó que se está en una tercera fase, de reuniones con colectivos sociales para recoger sus aportaciones, algunas de ellas dirigidas al diagnóstico. «Las cosas van bien, se hacen aportaciones», apostilló el portavoz.

En cuanto a la calificación de Óscar López relativa a que el Ejecutivo autonómico mantiene un «comportamiento esquizofrénico» en políticas de población, De Santiago-Juárez reiteró que el dirigente socialista tiene la «piel muy fina» y recordó que cuando él habló de que utilizaba un «lenguaje esquizofrénico» se quejó y habló de «barbaridad».

**PREDICAR CON EL EJEMPLO.** A López le pidió que en estos días de Semana Santa se lea la Agenda de la Población -y si «se la estudia en profundidad mejor», apostilló- para que «no meta la pata» y añadió que, después, «si le apetece» predique con el ejemplo y cumpla con su palabra de residir en Castilla y León.

Igualmente, le recomendó que trabaje por el pacto y subrayó que el Partido Socialista de Castilla y León habla de acuerdos como una directriz política, al tiempo que diferenció la propuesta de llegar a un pacto de la voluntad de cerrarle.

Por último, afirmó que todas



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, presentó la Agenda de la Población en las Cortes a mediados de febrero. / ICAL

El consejero confía en que la nueva estrategia se apruebe definitivamente a lo largo de abril

las aportaciones que se realicen a la Agenda de la Población, las últimas el pasado lunes durante una jornada organizada por el Banco de Pensadores, se estudiarán para ver las que se pueden incluir a la propuesta inicial del Gobierno autonómico.

Entre esas reflexiones a considerar, se refirió a las de la directora del Centro de Estudios Demográficos de la Universidad Autónoma

de Barcelona, Anna Cabré, que habló de tópicos sobre la demografía de Castilla y León, en línea con el diagnóstico recogido en el documento presentado por el Gobierno regional.

De Santiago-Juárez cerró, de esta manera, un nuevo capítulo en la confrontación entre el Ejecutivo autonómico y el líder de la oposición, el secretario regional del PSOE, Óscar López.

## La oferta del Gobierno sobre Justicia sigue sin convencer

El martes se celebra una reunión el Grupo de Desarrollo del Estatuto

ICAL / VALLADOLID

La Junta mantuvo que la oferta del Gobierno central para la transferencia de la competencia sobre los medios materiales y personales de la administración de Justicia a la Comunidad «no está cerca» de la cifra que entiende «razonable» para que su asunción no suponga un déficit para las arcas regionales.

Así lo expuso José Antonio de Santiago-Juárez que, además, informó de que en abril se quiere dar un impulso al desarrollo del Estatuto de Autonomía y con ese fin de celebrará el próximo martes, día 6, en Valladolid la reunión del Grupo de Trabajo de Desarrollo del Estatuto de Autonomía.

La presidenta de la Comisión Mixta de Transferencias y consejera de Hacienda, Pilar del Olmo,

cierra una fecha para la reunión del Grupo de Trabajo de Personal, uno de los cuatro creados para la negociación de la transferencia sobre los servicios judiciales, y esperan que en breve se pueda convocar también el Grupo del Coste Efecto, precisó el consejero portavoz.

De Santiago-Juárez confió en que se pueda dar un impulso al desarrollo del Estatuto de Autonomía tanto en la competencia sobre la Cuenca del Duero como en justicia, donde esperan llegar «a la cifra que creemos razonable». Sin embargo, declinó facilitar cuál sería esa cifra para la Junta e insistió en que esos datos los tiene que facilitar quien los tiene que es el Gobierno central. «La cantidad necesaria será la que no suponga ningún déficit», remarcó.

El pasado mes de febrero en su visita a Valladolid, la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, habló de una oferta de 119 millones, rebatida en ese mismo momento por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, quien entendió que no se incluían costes extraordinarios relativos a retribuciones y a inversiones en edificios judiciales, entre ellos la Oficina Judicial.

Herrera, este mes y en una respuesta en las Cortes, afirmó que se pedirá la reunión urgente del Grupo de Coste Efectivo y reiteró que no iban a asumir una competencia con déficit, dado que el gasto de la administración de justicia en Castilla y León fue de 132 millones en 2009, elevado después a 139 millones.

# Óscar López exige un calendario de desarrollo del Estatuto

El líder socialista insta a Herrera a que aproveche la «excelente oportunidad» que le brinda el 23 de abril para presentarlo

• El secretario regional del PSOE denuncia, además, el comportamiento «sospechoso» del jefe del Ejecutivo y del PP en relación con las promesas realizadas sobre Villalar.

ICAL / VALLADOLID

El secretario autonómico del PSOE, Óscar López, instó al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, a que aproveche la «excelente oportunidad» que le brinda el 23 de abril, Día de la Comunidad, para presentar un calendario de desarrollo del Estatuto de Autonomía, que aún es «papel mojado después de más de dos años» que se aprobó la reforma.

López, que realizó una visita a la localidad de Villalar de los Comuneros, símbolo de la Comunidad y centro neurálgico de la fiesta regional, recordó que la norma básica autonómica es «muy buena», porque cuenta con el consenso de los dos grandes partidos, «es de las más avanzadas de España y muy amplia en el sentido social», si bien reiteró que todavía está sin desarrollar en puntos tan importantes como la Renta Garantizada de Ciudadanía, comprometida por el Gobierno regional para julio de 2009, o la Ley de Servicios Sociales.

Asimismo, aprovechó que se encontraba en una localidad pequeña de la Comunidad, para denunciar de nuevo que los 25 años de Gobierno del PP en la región han promovido los «localismos y

la despoblación» en Castilla y León. A su juicio, lamentó que en esta tierra «no se está compitiendo con regiones similares como Aragón y Castilla-La Mancha, sino entre las propias provincias que la conforman». En cuanto a la despoblación, aspecto que ha motivado un intercambio de declaraciones entre 'populares' y socialistas en los últimos días, López recordó que la Comunidad «ha perdido peso» en España, ya que ha pasado de representar el seis por ciento de la población nacional, al 5,5.

«**SOSPECHOSO**». El líder del PSOE regional denunció, además, el comportamiento «sospechoso» del jefe del Ejecutivo y del Partido Popular en relación con las promesas realizadas sobre Villalar. «Hace anunció tras anuncio para el pueblo y aquí no se ve nada. No conozco ninguna comunidad autónoma que trate tan mal a su símbolo regional», comentó López,



El alcalde de Villalar, Pablo Villar (i), acompaña a Óscar López en su visita. / ICAL

pez, quien acusó a la Junta de «no apostar por la identidad» de los castellanos y leoneses.

También indicó que, aunque el PP esté «físicamente» en la locali-

dad el 23 de abril, «no lo está de corazón y eso se nota», extremo que justificó en que aún no se ha comenzado a construir la sede de la Fundación Villalar, comprometida en 2007, «año electoral». «Llevamos todo el día buscándola por el pueblo y no encontramos la sede, ni tampoco los servicios e infraestructuras anunciados para la localidad para una mejor celebración de la Fiesta», ironizó el representante socialista.

Por último Óscar López se quiso referir al alcalde del municipio, Pablo Villar, al que mostró todo su apoyo porque es un «ejemplo» de lo que necesita esta tierra: «Es joven, con 23 años, tiene formación universitaria, y se queda en su pueblo, con lo que lucha contra la despoblación», destacó.

## Problemas de aparcamiento

Pablo Villar, edil de Villalar, explicó a López la problemática de la Fiesta de Villalar para este año ya que, según dijo, existe una «preocupación» en el pueblo por la pérdida de cuatro hectáreas de terreno que en otras ediciones estaban destinadas para el aparcamiento de los cerca de 17.000 vehículos que se suelen desplazar hasta la localidad.

Ello deriva, según Villar, en que desde el Gobierno regional «no se trata bien a los propietarios de las parcelas anexas», por lo que uno de ellos, que dispone de esas cuatro hectáreas, ha decidido dedicarlas este año a uso agrícola «porque saca más rendimiento». Villar fue respondido por el anterior alcalde, Félix Calvo Casasola, quien reprobó esas afirmaciones y aseguró que la Junta ya trabaja en la «búsqueda de un terreno para el aparcamiento», lo cual no evitará, a su juicio, «los atascos y que cada uno deje el coche donde pueda».

# Comienza sin problemas la segunda fase de la operación salida de Semana Santa

ICAL / LEÓN

A las 13 horas se puso en marcha el operativo especial con motivo del inicio de la segunda fase de la operación especial de tráfico con motivo de la Semana Santa, una operación que se prolongará hasta la media noche del próximo martes y que comenzó sin problemas aparentes. Durante este periodo se espera que se produzcan alrededor de 1,3 millones de desplazamientos por Castilla y León.

El delegado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo, recordó que el operativo especial incluye también una atención minuciosa en aquellos lugares en los que está

previsto que se registren aglomeraciones, sobre todo en las capitales de provincia en las que se celebran actos en torno a la Semana Santa. Además, se intensificará la vigilancia en más de un centenar de estaciones de autobuses y ferrocarril, así como en cerca de 50 lugares estratégicos en los que se espera una afluencia masiva.

Miguel Alejo aludió a los casi dos millones de desplazamientos previstos en la totalidad de la operación especial de tráfico, que dio comienzo el pasado viernes a medio día, e hizo un llamamiento a los ciudadanos para que mantengan la vigilancia que permita re-

ducir el número de víctimas de carretera en el mayor número posible. Alejo recordó que el año pasado se registraron cuatro accidentes con otras tantas víctimas mortales en las carreteras de la Comunidad, una cifra que, hasta el momento, es de una víctima en 2010 durante este periodo.

El delegado del Gobierno se refirió a la «vigilancia» y también a la «disuasión» como grandes medios de actuación, al tiempo que insistió en que la ingesta de alcohol, el exceso de velocidad o las distracciones suponen las principales causas de accidente y provocan alrededor del 80 por ciento de

los siniestros. Alejo pidió además especial atención en las carreteras locales y autonómicas y en los desplazamientos cortos.

Al cierre de esta edición, tan sólo se habían registrado leves retenciones en la A-62 a la altura de Valladolid provocado por un accidente entre dos turismos. El siniestro más grave tuvo lugar en Ávila en el que tres personas, identificadas como E.H.R., varón de 64 años; L.C.S., una mujer de 62; y H.S.V., mujer de 87 años, resultaron heridas graves y otra más, un varón de 38 años, E.J.A.T., sufrió lesiones leves en una colisión frontal entre dos turismos.

## BREVES

### CULTURA

#### La producción editorial disminuye un 24,3% en Castilla y León

■ La producción editorial se redujo en Castilla y León durante 2009 tanto en número de ejemplares como de títulos. Según información difundida ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE), el año pasado se publicaron en la Comunidad 2.495 títulos, un 24,3 por ciento menos que en el ejercicio anterior. En España, el descenso fue del 13,7 por ciento. Castilla y León se encuentra entre las siete comunidades con mayor producción editorial el pasado año.

### BOCYL

#### El Registro telemático se amplía a las escuelas de idiomas y al sector vinícola

■ Las pruebas de certificación de las Escuelas Oficiales de Idiomas de la Comunidad, los procesos de admisión y matriculación de alumnos en las Escuelas Oficiales de Idiomas para el curso y las ayudas para la promoción de productos vinícolas en mercados de terceros países se incluyen en el registro telemático de Castilla y León. Así lo recoge la nueva orden de la Consejería de Administración Autonómica, publicada ayer en el Boletín Oficial de la Comunidad.

### SISTEMA FINANCIERO

#### Caja Duero vende 137.664 acciones de Ebro Puleva

■ Caja Duero ha reducido su participación en el grupo alimentario Ebro Puleva hasta el 6,068% desde el 6,158% que controlaba anteriormente, tras desprenderse de un paquete de 137.664 títulos de la compañía, según consta en los registros de la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). De este modo, la caja de ahorros castellano y leonesa secunda a Caja España, entidad con la que se encuentra en proceso de fusión.

### SUCESOS

#### Detenido por amenazar de muerte a su mujer e hija con un cuchillo

■ La Guardia Civil del Puesto de Fresno el Viejo detuvo a CC.F.C., de 56 años, como presunto autor de un delito de malos tratos en el ámbito familiar. La detención se produjo después de que la Guardia Civil tuviera conocimiento, mediante llamada de alerta, de que el ahora detenido había amenazado de muerte con un arma blanca, en concreto un cuchillo de cocina, a su mujer y su hija, menor de edad, en el domicilio familiar. La Guardia Civil del Puesto de Fresno el Viejo puso a disposición judicial al hombre detenido.



OTRO GALLO CANTARÍA  
IGNACIO FERNÁNDEZ

## Gasolinas y puñetas

Me parece que he publicado un artículo semejante a éste unas treinta veces y otras tantas lo publicaré mientras subsista el castigo al que los fijadores de precios de los combustibles en España someten a los ciudadanos. Y lo redactaré con la misma cara de siempre, la cual paso a describir (sin necesidad de que lo hagan mis enemigos) porque no pueden verla ustedes: cara de bobo. Como Jacobo.

La que se le pone a uno cada vez que pasa delante de los 'totems' de las estaciones de servicio donde figuran los precios y los ve subir sin motivo distinto del propio del calendario. Ahora lo tienen crudo quienes achacan al crudo el coste del combustible, porque el petróleo está a la mitad de dólares de lo que llegó a estar cuando hace dos veranos las gasolinas tocaron precios como los de esta Semana Santa. Ciertamente, el euro se ha depreciado frente al dólar, divisa en la que se cruzan las transacciones, pero, según los expertos, en una cuantía que no explica ni mucho menos el precio rampante de las últimas semanas.

De modo que estamos ante una subida que sólo se justifica por el calendario, esto es: que viene la Semana Santa, a darle al cacharro de subir el precio. Se trata, en buena medida, de compensar la bajada del consumo que conlleva la recesión en que nos encontramos apretando la cartera del súbdito del surtidor, que no otra cosa somos los ciudadanos más que esclavos de la manguera. Es inaudito: que la en la formación de los precios opere el calendario como factor relevante, en más proporción que el valor de la materia prima subyacente o del cruce de la oferta y la demanda.

Ya sé que una estación de servicio no es la bicoca que era, ya sé que los mecanismos de la competencia vigilan los concordatos de precios entre los macrodistribuidores, ya sé que la crisis ha impactado muy seriamente sobre el sector. Pero nos siguen contando milongas con la guitarra pífida del monopolio. La gasolina se compone de impuestos y engaños. Y además de hidrocarburos. Y además de un morro que se lo pisan quienes tienen la potestad de poner el precio a uno de los productos más socializadores e igualadores. Lo dicho: lo hemos proclamado por tierra, mar y aire. Pero el resultado es el de siempre: se pitorrean de usted y de mí.

## COMENTARIO EDITORIAL

# Bochorno con el ATC

La retirada de la candidatura de la localidad soriana de Torrubia para albergar el almacén temporal centralizado (ATC) de residuos nucleares constituye un episodio sin duda bochornoso por las condiciones en las que se ha producido esta decisión y la dimisión de quien fuera alcaldesa de la localidad en los últimos quince años. La decisión de solicitar la instalación de un centro de este tipo en esta localidad se adoptó de forma democrática mediante un concejo abierto en el que 25 de sus 40 vecinos votaron a favor de la instalación. A partir de ese hecho, que cumplía estrictamente con la legislación que aprobó casi por unanimidad el Congreso de los Diputados, pocas instituciones sorianas han estado a la altura de las circunstancias.

Tanto los responsables del PP como del PSOE en Soria, partidos ambos que votaron a favor del procedimiento para la elección de la ubicación del ATC en las Cortes Generales, iniciaron una carrera para comprobar quien se oponía de forma más contundente a la decisión soberana de los vecinos hasta el punto de que la Diputación Provincial rechazó por unanimidad el proyecto. Al coro de detractores, en el que se incluían también vecinos de la localidad, se sumaron ecologistas y otros colectivos, normal-

mente ajenos a Torrubia y su entorno más dispuestos a encontrar problemas que a buscar soluciones. En definitiva, se inició un proceso que ha tenido como resultado más evidente un incremento de la tensión entre los propios vecinos que, según los testimonios recabados, se ha hecho insostenible.

Lo más grave, con todo, ha sido las supuestas amenazas de muerte que ha denunciado la alcaldesa y que fueron el principal argumento para presentar su dimisión. La conclusión es que ayer, los vecinos del pueblo, una vez más en concejo abierto, decidieron revocar la solicitud por una exigua mayoría, aunque la tensión entre los habitantes de Torrubia no se diluye con una simple votación. Lo bochornoso es que las presiones ejercidas han conseguido trastocar una decisión democráticamente adoptada. Han sido los mismos vecinos que reclamaron el ATC quienes ahora no lo quieren, lo que debería llevar a la reflexión sobre la transparencia y la política de comunicación que ha llevado el Ministerio de Industria en todo este asunto.

Por ello, hay que mostrar el máximo respeto por todos los vecinos, del mismo modo que hay que poner de manifiesto la bochornosa actitud de las personas y las instituciones que no supieron respetar una decisión adoptada legalmente y la máxima repulsa a quien se permite presionar con amenazas, si se confirman, a una representante de los ciudadanos elegida democráticamente. Habría que pedir diligencia a la fiscalía para investigar y aclarar este bochornoso episodio.

# Reducir la siniestralidad

La mejor política frente a la siniestralidad laboral es la prevención y por ello todo esfuerzo que realicen las administraciones para evitar accidentes de trabajo debe ser aprovechado para mejorar la formación de los propios empleados y de los empresarios, que deben garantizar las mejores condiciones de seguridad. El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó ayer casi dos millones y medio de euros para cuatro programas que llevarán a cabo los sindicatos UGT y CCOO, la patronal Cecale y la Fundación Laboral de la Construcción (FLC) para ir disminuyendo una siniestralidad, que en algunos sectores aún se mantiene en cifras demasiado altas. Las principales acciones que se llevarán a cabo irán dirigidas sobre pequeñas y medianas empresas, a quienes especialistas y técnicos de prevención asesorarán y visitarán para corregir y realizar recomendaciones que supongan una mejora en la seguridad de sus trabajadores. La reducción de la siniestralidad también se centrará en dos sectores específicos: el forestal, caracterizado por su alta temporalidad y por un elevado número de accidentes; y la construcción, donde a través de la FLC se realiza una meritoria labor a favor de una cultura preventiva sobre la que hay que insistir desde todos los ámbitos.

## HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## LAS FRASES

ÓSCAR LÓPEZ  
Secretario regional del PSOE

**«El Estatuto de Autonomía de Castilla y León es de los más avanzados de España y muy amplio en el sentido social»**

JOSÉ ANTONIO DE SANTIAGO-JUÁREZ  
Consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta

**«La cantidad necesaria para asumir las competencias de Justicia será la que no suponga ningún déficit»**

## PERSONAJE DEL DÍA

### María Ángeles Delso

EX ALCALDESA DE TORRUBIA (SORIA)

La regidora soriana de Torrubia presentó formalmente la dimisión ayer en el concejo abierto celebrado en Torrubia por amenazas tras presentar a su pueblo como candidato a albergar el cementerio nuclear. Tras 15 años como alcaldesa no merecía un final así.



## LA PRUEBA DEL NUEVE

### La l'ionpedia

La polémica suscitada el pasado mes de octubre con la 'l'ionpedia' aún tiene repercusiones. Les recuerdo que la alarma saltó tras conocerse que esta enciclopedia en lengua 'l'ionesa' disponía de varios artículos relacionados con el nazismo y el holocausto judío en los que se defendían determinadas tesis revisionistas del mismo. Las consecuencias para el impulsor de esta herramienta en internet, el leonesista Abel Pardo, no se hicieron esperar y fue desposeído de todas sus competencias municipales por parte del alcalde a principios de noviembre. Antes de eso, ya fue suspendido cautelarmente de militancia por parte de su propio partido, la UPL, que ahora ha resuelto el expediente abierto entonces con una dura sanción. Pardo ha sido suspendido de militancia e inhabilitado para cualquier cargo en el partido o en representación suya durante cuatro años. Aunque no ha sido el único, otros dos militantes también han sido castigados con un año de suspensión e inhabilitación, el ex teniente de alcalde Abel Pardo ha sufrido un importante revés, aunque algunas lenguas, leonesas precisamente, dicen que en el trasfondo de todo está la pelea por el poder dentro de la UPL.

EL PAISANO

► ACUSACIONES DE CORRUPCIÓN POLÍTICA



La jefa madrileña, Esperanza Aguirre, comparte bancada en el Senado durante un debate sobre el Estado de las Autonomías con Matas, Sanz y Barreda. / EFE

EN DETALLE

## Un juez al que sí se le entiende

José Castro, el instructor del 'caso Palma Arena', ha saltado a las portadas no tanto por la millonaria fianza impuesta a Matas como por la claridad y contundencia de su auto.

Lo llano y contundente de las expresiones contenidas en el auto que impone tres millones de fianza a Matas y da un buen repaso al ex presidente balear, al que considera un mentiroso, un ególatra y un manipulador, ha llamado poderosamente la atención de la opinión pública, acostumbrada a las redacciones farragosas e incomprensibles de la mayoría de los magistrados españoles, que parecen emplear el lenguaje a modo de barrera para separarse de la ciudadanía común. Se trata de José Castro, un veterano de la carrera judicial aficionado a las motos, un deporte que abandonó tras entender que la velocidad conlleva excesivos riesgos. Cordobés de 64 años y aspirante a continuar entre autos y sentencias por lo menos hasta los 70, el titular del Juzgado de Instrucción número 3 de Palma ingresó en la carrera judicial en 1976 y, desde entonces, ha pasado por destinos como Dos Hermanas (Sevilla), Arrecife (Lanzarote) o Sabadell y no fue hasta 1985 cuando recaló en Palma.

Aficionado sin pasión al fútbol -es del Real Madrid pero no le importa que gane el Barça, si juega bien podría haber sido portero, no por su estatura, sino por la capacidad para decir *no* a los periodistas. En sus 34 años como togado no ha concedido ni una entrevista y no realiza declaraciones; y piensa seguir así, aseguran los que conocen a este juez que ha tenido que cambiar la moto por la bici y los paseos por prescripción facultativa. Para él, el único medio de comunicación posible son sus autos y sentencias.

Ante las críticas, calla y defiende la libertad de expresión como derecho, así que hoy tampoco dirá nada en réplica a la dura declaración del ex secretario general del PP Francisco Álvarez Cascos, que dudó de su imparcialidad y criticó el lenguaje «tabernario» que a su entender ha empleado en su auto.

En realidad, se trata, como él mismo explica, de que los escritos judiciales sean respetuosos en los términos jurídicos, pero no farragosos y, en la medida de lo posible, entendibles para la ciudadanía.

# Aguirre sobre Matas: «0 ganó a la lotería, o que justifique su dinero»

Mientras los socialistas tratan de achacar a la dirección del Partido Popular todas las responsabilidades por el 'caso Palma Arena', la jefa madrileña dice estar «muy apenada»

• La vicepresidenta De la Vega afirma que si Mariano Rajoy no ofrece explicaciones por la conducta del ex ministro, otros -en referencia a la 'baronesa' regional- las darán por él.

**AGENCIAS / MADRID-NUEVA YORK**  
Como era más que previsible, el rapapolvo del juez instructor del caso Palma Arena al ex presidente balear Jaime Matas, al que acusa sin matices de corrupto y a quien exige tres millones de euros como fianza para evitar el encarcelamiento, se ha convertido en munición de primera contra el actual líder del PP, Mariano Rajoy, cada vez más cerca de Moncloa.

Los ataques más furibundos llegaron, cómo no, de las filas socialistas, necesitadas de cualquier pretexto para que la opinión pública se distraiga, siquiera mínimamente, de la catástrofe económica y de la incapacidad del Gobierno para ponerle remedio, pero también hubo alguna *puya* de naturaleza interna en el propio bando popular.

Fue el caso de la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, nunca del todo resignada a su papel de actriz de reparto en la formación conserva-

dora y que ayer arremetió contra Matas, y de paso contra la actual dirección de Génova, al sostener que el patrimonio del ex ministro de Fomento, «o se justifica porque heredó o ganó la lotería, o habrá que explicarlo».

Tras insistir en que tales palabras no implican que «haya una condena previa, ni que se vaya a eliminar la presunción de inocencia», la *baronesa* conservadora añadió que se siente «profundamente apenada» por el proceso contra el antiguo líder balear, pero que se alegra de que se aclaren «este tipo de cuestiones». «Los ciuda-

danos quieren saber si los cargos públicos han utilizado su posición para enriquecerse o han incrementado su patrimonio», puntualizó Aguirre antes de defender la labor y honestidad de la mayoría de los políticos, que «están haciendo un servicio a sus ciudadanos sin enriquecerse». «Y, si hay algunos que han realizado cuestiones incorrectas, y no digamos ya si son ilegales o son delictivas, debe perseguirse con toda la fuerza de la ley», añadió la conservadora.

Menos polémico se mostró el vicesecretario general del PP, Javier Arenas, quien aseguró estar

de acuerdo con que su partido pagase a Matas una sueldo mensual -5.000 euros- cuando dejó de tener un cargo la formación conservadora, puesto que se trataba de una «ayuda» a un político que estaba pendiente de incorporarse a otra actividad.

El andaluz tildó además de «cínicas» las críticas de los socialistas por el caso Palma Arena y recordó que el PSOE «es el partido vinculado a la corrupción en los últimos 30 años en España y, hoy por hoy, tiene decenas de imputados en Andalucía».

Las palabras de una y otro, de Aguirre y Arenas, sirvieron de muleta a la vicepresidenta De la Vega para advertir a Rajoy de que, «si no da explicaciones sobre los presuntos casos de corrupción de su partido, otros la darán por él», empezando por la jefa de la región central.

A juicio de la *número dos* del Ejecutivo, la dirección del PP no comparte la posición del Gobierno de «tolerancia cero» frente a la corrupción, dada la actitud de «silencio y tibieza» de Rajoy y las «medias tintas» de Arenas. «El señor Rajoy debe tener en cuenta que frente a la corrupción no caben las zonas grises, o blanco o negro. La exigencia de explicaciones es obligada en él y si no da él explicaciones otros las darán por él, como la señora Aguirre», manifestó De la Vega.

## LAS ACUSACIONES

► **Palabra de 'dios':** El auto del juez José Castro que fija una fianza de tres millones de euros para Matas desgana la figura de un presidente balear que actuaba de una forma «rayana en la divinidad» como prueban sus constantes expresiones de «páguese» o «hágase», habituales durante su segundo mandato y que acompañaban a sus presuntas irregularidades.

► **'Caso Palma':** La Fundación Illesport, creada para «dar cobertura jurídica formal a las decisiones» que tomaba Matas, nombra

a sus consejeros que «ni tan siquiera llegaban a reunirse para tomar absolutamente ninguna decisión», que eran adoptadas «en exclusividad» por Matas y el director general de Deportes, José Luis Pepote Ballester.

► **Televisión balear:** Matas habría recibido un soborno de 250.000 euros del productor José Luis Moreno en un sobre que le entregó «en el curso de la gala de inauguración del ente televisivo» como «anticipo de una cantidad superior».

# Álvarez Cascos se deja querer

El que fuera vicepresidente del primer Gobierno de José María Aznar se postula para su vuelta a la política porque «una marea creciente» le ha pedido que sea candidato a presidir Asturias

• Preocupado por el «deterioro de la convivencia» que ha experimentado España, el también ex titular de Fomento despierta en la cúpula del PP tanto entusiasmo como recelos.

AGENCIAS / MADRID

El que fuera vicepresidente del primer Gobierno de José María Aznar, Francisco Álvarez Cascos, retirado de la primera línea pública desde hace algunos años, pero que todavía conserva un cierto aura de popularidad, ha hecho su reentrada en la batalla partidista con un intencionado reconocimiento de que, como militante del PP, no ha perdido «ni un ápice» del entusiasmo por la política.

En un claro indicio de cual será su posición dentro de la formación de Génova, halagó sin matices la labor de Aznar, y afirmó que el ex jefe del Ejecutivo «impulsó de una manera decisiva el avance hacia el centro» de los *populares* y fortaleció «internamente el partido».

A continuación, tras considerar «correcta» su decisión de abandonar la política en 2004, en lo que parece una postulación en toda regla para recordar viejos protagonismos en la formación liderada actualmente por Mariano Rajoy, y sin renunciar al talante de populismo afable que le dio su prestigio, el asturiano proclamó en una entrevista radiofónica que hay «una marea creciente de personas» que cree oportuno que regrese como candidato en el Principado.

Una vez lanzada la carga de profundidad, quien fuera la mano derecha de Aznar eludió hacer más comentarios, porque, según precisó, él se limita a dar cuenta



El asturiano Francisco Álvarez Cascos parece decidido a reincorporarse a la primera línea política. / EFE

de lo que están diciendo «todos» y, al menos por el momento, no ha tomado ninguna iniciativa más allá de expresar públicamente su «preocupación por el deterioro de la convivencia que se está viviendo en Asturias y en España» en estos últimos años.

«Yo tengo muchas más preocupaciones de las que tenía en 2004 sobre el rumbo de mi región y de mi país», apostilló el otrora político conservador.

En referencia al caso del ex presidente del *Govern* balear y ex ministro de Medio Ambiente Jaume Matas, Cascos apuntó que el auto de procesamiento -en el que se le

considera culpable de diversas conductas corruptas y se le impone una fianza de tres millones de euros- le parece impropio, porque recurre a un lenguaje «tabernario».

Asimismo, dijo que «ningún partido, ni el PSOE ni el PP, tienen inspectores de Hacienda para investigar el patrimonio de sus militantes, ni inspectores de policía para vigilar la conducta».

A juicio de quien también fue ministro de Fomento en la Legislatura 2000-2004, lo que ha de hacer un partido es confiar en jueces y fiscales, pero añadió que, al leer la prensa en estos últimos tiempos, «menos acusadores y

magistrados imparciales, se puede encontrar de todo».

Cascos, casado en terceras nupcias y que se labró fama de agudo parlamentario, consideró que un juez instructor que, en vez de aportar pruebas, niega la presunción de inocencia es «un elemento preocupante».

## DENUNCIAS DE CORRUPCIÓN.

Además, confesó estar muy preocupado por la circunstancia de que «no todo el mundo esté siendo investigado por el mismo rasero». Al respecto, Álvarez Cascos comentó que los sobrecostes del velódromo Palma Arena -cifrados

en más de 50 millones de euros- «no son nada» si se comparan con otras circunstancias similares que se han producido en la ejecución de divesas otras obras públicas llevadas a cabo en España.

A modo de ejemplo, quien se considera un gran aficionado a los toros y experto pescador de salmones, puso como ejemplo las obras de ampliación del puerto gijonés de El Musel, que fueron adjudicadas en 500 millones y cuyo importe final excedió dicha cantidad en más de 200 millones, lo que ha llevado a la Unión Europea «a retirar las ayudas». Y eso, según lamentó el conservador, «no lo ha investigado nadie».

En suma, las palabras de Álva-

Acusa al juez del ‘caso Palma Arena’ de utilizar un «lenguaje tabernario» en su auto contra Matas

rez Cascos confirman en primera persona los insistentes rumores que apuntaban su regreso a la arena política,

«Cascos sería un gran candidato para el PP de Asturias, tiene más peso político que Zapatero y sus ministros juntos», sentenciaba hace días Gabino de Lorenzo, alcalde de Oviedo y uno de los *barones* regionales más importantes. Incluso el actual presidente de la formación en Asturias -que ya tiene anunciado que no se presentará a la reelección-, Ovidio Sánchez, apuntó que el ex ministro «genera una gran ilusión».

En entusiasmo no es tan evidente en Génova, ya que María Dolores Cospedal, la *número dos* de los conservadores, se apresuraba a recordar que las listas electorales -que no se anunciarán hasta después del verano- «las confecciona el PP de la Comunidad, con la aprobación del Comité Electoral Nacional».

## OPINIÓN



PILAR CERNUDA

## Paco

En el Partido Popular, y también fuera de la formación de Génova, *Paco* es únicamente Francisco Álvarez Cascos; como *Paco* fue también Francisco Fernández Ordóñez durante la Transición.

*Paco*, Francisco Álvarez Cascos, renunció a continuar en política antes de que el ex presidente José María Aznar finalizara su mandato, vinculó su carrera a la del entonces inquilino de Moncloa, y ni siquiera quiso presentarse como candidato al Congreso de los Diputados en el año 2004.

Desde entonces se dedica a su vida privada, muy implicado en el mundo del arte -por mor de su tercera esposa, la galerista María Porto-, y aparece muy de vez en cuando en algún acto de

su partido, del que continúa siendo militante. Y, a pesar de que cada vez que se celebran elecciones autonómicas o generales suena su nombre para candidato a la presidencia del Principado de Asturias o para tener nuevamente escaño en la Cámara Baja, *Paco* ha preferido seguir alejado del ámbito de la política. Hasta ahora.

Y es así porque en el PP cada vez mencionan más su nombre cuando se pregunta por el próximo candidato al Gobierno asturiano. En la sede de Génova responden siempre: «Todo depende de *Paco*; de lo que quiera *Paco*».

Y, si hasta ahora *Paco* no se decidía a dar el paso que su partido espera de él desde hace ya unos cuantos años, parece que

ahora bien podrían cambiar las tornas. Ciertamente es que él no concreta nada, ni confirma nada, pero no es menos cierto que ahora ha dicho algo que es una obviedad. Que hay un movimiento cada vez más numerosos a favor de que se presente.

Y además ha ofrecido ejemplos de cuestiones no resueltas en Asturias. *Verde y con asas*: o mucho nos equivocamos o, esta vez sí, Francisco Álvarez Cascos será candidato a presidir el Ejecutivo asturiano. Y, si se presenta, nadie duda de que tiene muchas papeletas para arrebatarse el poder al partido socialista y a Vicente Álvarez Areces.

Por muchas razones. La primera y principal es que Cascos es asturiano hasta la médula y los asturianos lo saben.

Defiende con uñas y dientes los intereses de su *patria pequeña*, conoce a fondo los problemas de su gente, su carácter, sus tradiciones, sus gustos y sus angustias.

Es asturiano *de pura cepa*, se siente asturiano y los asturianos lo saben *suyo*, de su tierra.

Segundo, tiene ganas de verse nuevamente en política, después de un período nada sabático en el que ha visto la política y la marcha de su partido desde la distancia, que es como se tiene una visión más realista de la política y de la marcha de una formación política.

Tercero, es perfectamente consciente de que puede aportar mucho a un Partido Popular necesitado de dirigentes con buena cabeza política, con arro-

jo, que conocen el percal y que no se arredran ante las dificultades. Algunos de los problemas internos que ha sufrido el hoy primer partido de la oposición en los últimos años, a Cascos no le durarían ni cuatro días, sabe perfectamente cómo manejar los hilos de un partido, cómo poner orden y de qué manera hay para marginar a los torpes y mediocres de modo que se pueda dar cancha a los que verdaderamente valen.

Es, desde luego, un hombre polémico, pero sabe. Tiene verbo contundente e hiriente, pero sabe.

Si finalmente da el paso, que anden con ojo los del PSOE. *Paco* Álvarez Cascos es un candidato muy sólido, capaz de hacer grandes rotos a los adversarios.



El jefe del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, ha sido el primer mandatario que ha compartido la Presidencia con Van Rompuy. / EFE

# La Presidencia española naufraga por la crisis y el desdén de EEUU

Zapatero tenía grandes planes para los seis meses en los que está al frente de la UE, pero la debacle económica de Grecia y la anulación de la cumbre con Obama los han deslucido

• Entre los objetivos que aún quedan pendientes destaca el encuentro con América Latina y Caribe en mayo, del que todavía se espera conocer si acudirán Chávez y Castro.

EFE / MADRID

La Presidencia española de la UE llegó ayer a su ecuador después de tres meses marcados por la crisis económica y la preocupante situación de Grecia, así como por la decisión del presidente de Estados Unidos, Barack Obama, de cancelar su participación en la cumbre con Europa en Madrid.

La primera mitad del mandato nacional ha estado condicionada por el retraso en la elección de la nueva Comisión Europea, que al empezar a trabajar en febrero, ha ralentizado algunos de los objetivos fijados por el Gobierno en distintas áreas.

La convivencia por primera vez de la Presidencia rotatoria con un mandatario estable del Consejo Europeo, Herman Van Rompuy, ha restado visibilidad al jefe del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero.

Zapatero no ha tenido más remedio, además, que compartir protagonismo con los pesos pesados del continente, el líder francés, Nicolas Sarkozy, y la canciller alemana, Angela Merkel, como quedó patente en las dos cumbres celebradas en Bruselas para pactar el plan de ayuda a Grecia.

La grave crisis del país heleno ha relegado a un segundo plano el debate sobre el futuro modelo económico de la UE en esta década, la llamada Estrategia 2020, considerado por el Gobierno el gran reto del semestre.

Junio es el plazo marcado para plasmar en un documento las propuestas planteadas por la Comisión Europea, enfocadas a recuperar el crecimiento y el empleo y a potenciar la innovación.

Otro de los grandes objetivos era dar un fuerte impulso a la relación con Estados Unidos, que ha tenido que posponerse por la decisión de Obama de conceder prioridad a los asuntos de su país.

El plato fuerte será la cumbre

de la UE con América Latina y Caribe en mayo en Madrid, cuyo prólogo será la firma de los acuerdos con Centroamérica, Colombia y Perú y un compromiso para avanzar en el de Mercosur.

Está por ver aún si los presidentes de Venezuela, Hugo Chávez, y Cuba, Raúl Castro, viajarán a Madrid para asistir a la cita.

En el caso de la isla, el plan del ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, de suavizar la posición común de 1996 se ha complicado.

Aplazada la reunión UE-Cuba prevista para la próxima semana, el régimen castrista se muestra inflexible a ceder a la exigencia de liberar presos después de la muerte

por huelga de hambre de Orlando Zapata y de la misma protesta que mantiene Guillermo Fariñas.

El agravamiento de la situación en Oriente Próximo también ha abierto interrogantes sobre la cumbre de la Unión por el Mediterráneo de junio en Barcelona, de cuyo éxito depende el cierre de la presidencia con buen sabor de boca.

En el camino, España ha tenido que sortear otras crisis, como los terremotos de Haití y Chile, el contencioso de los visados entre Libia y Suiza o el rechazo del Parlamento Europeo al convenio de la UE y Estados Unidos sobre intercambio de datos bancarios en el marco de la cooperación antiterrorista.

## LOGROS E INDIFERENCIA

EFE / MADRID

Los principales logros de la Presidencia española de la Unión Europea hasta la fecha han sido en la lucha contra la violencia de género, con los primeros pasos para crear un observatorio continental que ampare a los países miembros; la promoción del coche eléctrico; el apoyo a la adhesión de Turquía, con una reunión que mantuvo el presidente del Gobierno patrio, José Luis Rodríguez Zapatero y su homólogo otomano, Recep Tayyip Erdogan; y la cumbre con Marruecos.

También se han dado los primeros pasos del Servicio Europeo de Acción Exterior impulsado por el Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad, Catherine Ashton, a pesar de que su puesta en marcha se antoja compleja por las disputas entre el Consejo Europeo, la Eurocámara y la Comisión por controlar el cuerpo diplomático.

España ha apostado fuerte asimismo por la nueva iniciativa legislativa ciudadana, encaminada a aproximar a la gente a las instituciones europeas.

Pero el barómetro del Real Instituto Elcano, presentado la semana pasada, revela cierto desinterés de la gente por la Presidencia española.

La mitad de los ciudadanos (49 por ciento) ha tenido poco o ningún interés por ella, en su mayoría, los jóvenes, frente a un 31 por ciento que sí lo tiene.

El estudio, realizado entre los días 25 de febrero y 10 de marzo, revelaba entonces que un tercio de los españoles sigue sin saber que España está al frente de los Veintisiete en este semestre.

### ► BARÓMETRO DEL CIS

El paro continúa siendo la mayor preocupación de un 80 por ciento de los españoles

EFE / MADRID

El paro sigue siendo la principal preocupación de los españoles y, de hecho, es el único que sube de los cinco problemas que más acucian al país, según el CIS, que señala que ha disminuido, en cambio, la inquietud por la situación económica, la clase política o el terrorismo.

El barómetro del Centro de Investigaciones Sociológicas, elaborado entre el 2 y el 11 de marzo a partir de 2.487 entrevistas, apunta también a que el 76,8 por ciento de los españoles aprecia que la situación económica es mala o muy mala, cuando hace solo un mes esa proporción era del 78 por ciento.

Así, el desempleo es citado como principal problema para el país por el 82,9 por ciento de los encuestados, mientras que en el último estudio, correspondiente al mes de febrero, el porcentaje llegaba al 81,8 por ciento.

A continuación, a los ciudadanos les inquietan los asuntos económicos -un 45,3 por ciento- aunque algo menos que hace un mes, cuando le preocupaban a un 47,8 por ciento.

La clase política y los partidos siguen en el puesto tercero del ranking de las preocupaciones, pero también desciende, en este caso un punto (del 16,8 al 15,8 por ciento).

Para los españoles, la inmigración es otro asunto que les inquieta bastante y se mantiene en el cuarto lugar, aunque baja dos puntos.

### ► PLAN DE ESTABILIDAD

El PP pide que Salgado explique sus medidas para crear empleo

EFE / MADRID

El Partido Popular pidió ayer la comparecencia en el Congreso de la vicepresidenta segunda del Gobierno, Elena Salgado, para que explique las medidas que pondrá en marcha para crear trabajo y cumplir con el Plan de Estabilidad.

El PP justifica esta solicitud tras conocer las previsiones que publicó el martes el Banco de España, que vaticinan más paro y más déficit para 2011, lo que, según el principal partido de la oposición, contrasta con «la recuperación tantas veces anunciada por el Gobierno».

Según los cálculos del Banco de España, la creación de empleo se retrasará hasta el segundo semestre de 2011.

MISIÓN EN AFGANISTÁN

## Chacón felicita a las tropas encargadas de proteger el aeropuerto de Kabul

EFE / MADRID

La ministra de Defensa, Carme Chacón, felicitó ayer al contingente encargado de proteger en los últimos seis meses el aeropuerto internacional de Kabul por la «brillantez y discreción» con la que ha desarrollado su trabajo, un día antes de que España ceda oficialmente a Grecia el mando de esta misión.

Chacón conversó a través de una videoconferencia con el coronel Rubén García Servet, jefe del operativo desplegado en el aeropuerto de Kabul, a quien trasladó su «orgullo» y «satisfacción» por el trabajo que han realizado.

García Servet, quien durante la transmisión estuvo acompañado por todo el destacamento, informó a la ministra de que la misión que les llevó a la capital de Afganistán -que concluye hoy con el relevo del mando- ha sido un «gran éxito»

porque ha permitido cumplir con los objetivos marcados.

Entre ellos, destacó que el aeropuerto de Kabul pudiera operar en los últimos seis meses con total normalidad y seguridad, además de desarrollar proyectos importantes que han «transformado profundamente» la parte civil y militar de ese centro de comunicaciones.

Chacón, por su parte, trasladó a García Servet que es «unánime» la sensación de que el contingente español -compuesto por 66 militares y cuatro guardias civiles- ha cumplido su misión en la capital asiática con «brillantez y discreción» a la hora de conseguir, entre otras cosas, que el aeropuerto sea cada día más civil y más afgano.

Durante los últimos seis meses el contingente español ha gestionado una media de 330 movimientos aéreos al día.



La ministra de Defensa, Carme Chacón, durante su mensaje. / EFE

ANDALUCÍA

## Dos guardias civiles, detenidos por traficar con drogas

Una operación llevada a cabo por la Guardia Civil de Cádiz y por la Policía Nacional de Ceuta se saldó ayer con la detención de dos agentes de la Benemérita, uno de la de Cádiz y otro de Isla Cristina (Huelva), por su presunta implicación en el tráfico de drogas, después de la incautación de 4.000

kilos de hachís en las costas de la capital gaditana y de Ceuta. Según explicaron fuentes de la Guardia Civil, ambos agentes han sido arrestados por su supuesta implicación en el tráfico de hachís, a lo que añadieron que el miembro de la Benemérita de Isla Cristina «se encuentra ya en prisión en la cárcel de Sevilla en II». Estas mismas fuentes señalaron que la operación contra el narcotráfico se realizó la pasada semana, sin poder concretar más datos sobre la misma.



Dos policías portugueses examinan los alrededores de la casa que los etarras ocuparon en Obidos. / EFE

## Portugal entregará a los tres etarras que capturó, pero antes juzgará a uno

Las autoridades lusas llevarán a los tribunales a Zengotitabengoa, que fue interceptado en el país vecino cuando intentaba huir a Venezuela

• En caso de ser condenado, cumpliría su pena en el extranjero, aunque le extraditarían temporalmente a España. Los otros dos terroristas fueron arrestados en la frontera con Zamora.

AGENCIAS / LISBOA-MADRID

El Tribunal de Relación de Portugal accedió ayer a la Orden Europea de detención y entrega solicitada por las autoridades españolas del presunto etarra, Andoni Zengotitabengoa, según aseguró su abogado José Calamba, quien, sin embargo, precisó que ésta no se producirá hasta que su cliente no sea juzgado en territorio luso por los delitos de terrorismo de los que se le acusa. Además este letrado añadió que, en caso de ser condenado, cumplirá su pena en el país vecino.

Por su parte, el Tribunal de Justicia accedió a la entrega a España de Garikoitz García e Iratxe Yáñez, detenidos el 9 de enero.

En concreto, a Zengotitaben-

goa se le acusa de ser uno de los responsables de la base que ETA tenía en Obidos y que abandonó precipitadamente a inicios de febrero, para ser detenido cuando trataba de huir a Venezuela portando documentación falsa.

Por estos hechos será investigado y juzgado en el país vecino, según la decisión del Tribunal y, en caso de ser condenado, cumplirá la pena en el territorio luso. No obstante, entre España y Portugal existe la figura jurídica de la entrega temporal, que permitiría el traslado de este etarra a territorio patrio para ser juzgado por sus causas pendientes con la Justicia nacional y después sería devuelto a las autoridades lusas para que terminase de cumplir allí su pena.

Sería al finalizar su condena en Portugal cuando sería extraditado para hacer lo propio en España. Ésta es la fórmula que se emplea con Francia en relación con los detenidos por su vínculo con ETA.

La Policía le capturó en el aeropuerto de la capital lusa el pasado 11 de marzo cuando trataba de

coger un avión con destino a Caracas sirviéndose de un pasaporte mexicano falso que llamó la atención de los agentes. Además, portaba una mochila con textos escritos en euskera.

Huido de la Justicia desde 2003, fue identificado después de encontrar en una furgoneta en la que viajaban un *ticket* de compra de tacos usados para fijar alcayatas a la pared o atornillar estanterías. Tras el descubrimiento, los agentes revisaron las cámaras de seguridad del supermercado y encontraron imágenes de Zengotitabengoa con su bolsa.

También en Portugal se encuentran Garikoitz García e Iratxe Yáñez, los otros presuntos miembros de ETA que fueron detenidos en territorio luso el 9 de enero cuando trataban de introducir una furgoneta cargada de explosivos que fue interceptada por la Guardia Civil en Zamora. Los dos terroristas son representados por el mismo abogado de Zengotitabengoa, que no pudo impedir la extradición de estos pistoleros.

EN ESPAÑA

### GERONA

#### Capturan a un hombre que llevaba 8.000 euros en billetes falsos

La Guardia Civil detuvo ayer a un hombre en la autopista A-7, a su paso por el puesto fronterizo de La Jonquera, que llevaba en el vehículo que conducía un total de 7.940 euros falsificados en billetes de 20 y 50 euros. La incautación del dinero falso se produjo durante un control rutinario en la autopista.

### GRANADA

#### Apresadas tres personas que cultivaban marihuana y la vendían a menores en los colegios

Tres hombres fueron detenidos ayer por la Policía Nacional de Motril por cultivar marihuana y venderla principalmente a menores aprovechando la entrada y salida de los colegios e institutos, así como durante el horario de recreo.

### MELILLA

#### Interceptan a tres inmigrantes ocultos en el maletero de un coche

La Guardia Civil interceptó ayer en la frontera a tres subsaharianos que se desplazaban ocultos en el maletero de un coche procedente de Marruecos. Dos de los inmigrantes son varones, uno de 40 años del Congo y otro de 20 de Uganda, mientras que también viajaba una menor de 14 años.

### BARCELONA

#### Arrestan de nuevo a un individuo que retuvo 18 meses a su mujer en su casa

Los Mossos d'Esquadra detuvieron de nuevo ayer a Mohamed C., en libertad con cargos por retener a su mujer durante dieciocho meses en su casa de Viladecans porque, presuntamente, coaccionó a un ex trabajador de su locutorio para que testificara a su favor.

## Prendas tradicionales de la mujer musulmana



| BURKA                                                                                                                                                                                                                 | CHADOR                                                                                                                                                                                                                                       | HIYAB                                                                                                                                                                                                                         | NIQAB                                                                                                                                                                                                                     | SHAYLA                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiene su origen en el desierto, ya que era utilizada por hombres y mujeres como protección contra el viento. Se introdujo en Afganistán a principios del siglo XX entre la clase alta, como símbolo de estatus social | Es una prenda de calle típicamente iraní. Se trata de una simple pieza de tela semicircular abierta por delante que se coloca sobre la cabeza y cubre todo el cuerpo salvo la cara. Actualmente se considera una señal de identidad nacional | El término hiyab significa esconder, ocultar a la vista. Es un velo que cubre la cabeza pero deja libre la cara. En la Arabia preislámica era un signo de respetabilidad, que distinguía a las mujeres libres de las esclavas | Se trata de un velo negro, que cubre todo el cuerpo salvo los ojos. En Egipto, por razones de seguridad, se prohibió su uso a las universitarias en los exámenes. El Tribunal Supremo derogó temporalmente esta sentencia | El shayla es un velo largo y rectangular, una bufanda, muy usado en los países del Golfo Pérsico. Con él se envuelve la cabeza y se pliega o fija en los hombros |

Fuente: Agencias/Elaboración propia

GRAFÍA

# Bélgica da el primer paso para vetar el uso público del 'burka'

El Parlamento del país europeo aprueba por unanimidad un proyecto de ley que prohíbe el velo integral islámico fuera del ámbito privado y establece sanciones de entre 15 y 25 euros

• De entre todos los partidos de la Cámara, solo los ecologistas temen que la iniciativa legal pueda ser inconstitucional y objeto de condena por el Tribunal de Derechos Humanos.

EFE / BRUSELAS-PARÍS

El debate en Europa sobre la vestimenta musulmana entró ayer en una nueva fase después de que la Comisión de Interior de la Cámara de Diputados de Bélgica aprobara por unanimidad un proyecto de ley que prevé la prohibición del uso en público del velo integral islámico, y que será debatido en abril.

La propuesta, que deberá ser sometida a votación en el pleno de la Cámara y luego por el Senado, podría convertir en algunas semanas a Bélgica en el primer país del Viejo Continente que prohíbe el uso público de atuendos como el *burka* o el *niqab*.

La Comisión de Interior aprobó por unanimidad una de las cuatro iniciativas presentadas a debate, la

del MR (partido liberal francófono) que fue la respaldada por la coalición de cinco grupos políticos que integra el Gobierno.

La propuesta fue apoyada por unanimidad por todos los miembros de la Comisión, aunque los diputados ecologistas señalaron su preocupación ante una posible posterior anulación por el Tribunal Constitucional, y una condena del Tribunal Europeo de Derechos Humanos contra Bélgica.

El texto del proyecto de ley deberá ser aprobado por la Cámara en sesión plenaria, probablemente a mediados de abril, y de ser así a partir del verano ni el *burka* ni el *niqab* serán tolerados en la calle ni en edificios de carácter público.

El llevar cualquier prenda que tape totalmente el rostro podría suponer multas entre 15 y 25 euros, así como una pena de prisión entre 1 y 7 días, y, a petición del partido CD&V, el texto establece que si el fiscal no persigue judicialmente a quienes la utilicen, los municipios tendrán la oportunidad de imponer por su cuenta una sanción administrativa.

Se prevén excepciones para permitir llevar cubierto el rostro en ciertas celebraciones festivas, como por ejemplo en carnaval.

El corto debate y la decisión en la Comisión de Interior de la Cámara se produce justo un día después de que en Francia la máxima instancia administrativa del país, el Consejo de Estado, consideró que la prohibición general del velo integral islámico podría no ajustarse plenamente a la ley.

Mientras que Francia se inclina por la prohibición parcial del velo integral, los parlamentarios belgas que votaron ayer en la Comisión de Interior optaron por unanimidad por una prohibición general, sin hacer distinciones entre el *burka* o el *niqab*.

Precisamente el martes, un día antes de la votación del Parlamento belga, el Consejo de Estado galo, la máxima instancia administrativa del país, estimó que el veto global de estas prendas podría no ajustarse plenamente a Derecho.

Una «prohibición general y absoluta del velo integral» podría ser impugnada jurídicamente, señala

este órgano consultivo, que estima que el veto conllevaría «fuertes incertidumbres» y sería «frágil» desde el punto de vista de la no discriminación. No obstante, aunque considera que la prohibición podría no ser constitucional, sí que entiende que la obligación de mantener el rostro descubierto «en determinados momentos y lugares» es pertinente. Por eso, contempla la posibilidad de redactar una ley que garantice que la prohibición de cubrirse la cara se aplique en los servicios públicos en los que se requiera verificar la identidad o la edad.

En un informe presentado al primer ministro, François Fillon, el Consejo responde con prudencia a la pregunta que el Ejecutivo les había trasladado a finales del pasado enero sobre cuál sería «la manera más amplia y efectiva posible» para impedir el uso del *burka* en Francia sin «dañar» a los ciudadanos musulmanes. Fillon pidió consejo después de que la misión parlamentaria abogase por prohibir el velo integral en los servicios públicos y propusiera que el Parlamento condenase la prenda.

## BREVES

SALUD

### Alertan del uso de prótesis mamarias defectuosas

■ La Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios (Aemps), dependiente del Ministerio de Sanidad y Política Social, alertó ayer a los centros y profesionales sanitarios que realizan implantes mamarios de que deben dejar de usar las prótesis de la empresa francesa Poly Implant Prothese, tras haber detectado un posible aumento de casos de rotura e inflamaciones locales asociado a estos productos.

INTOXICACIÓN

### Los seis bebés de Vigo fueron sedados por la guardería

■ Los resultados de los análisis de muestras de orina de los bebés intoxicados en una guardería de Vigo, que fueron remitidas al Instituto Toxicológico de Madrid, han confirmado el resultado positivo que se detectó inicialmente en el hospital al que acudieron los niños, según informaron ayer fuentes de la Fiscalía. En total fueron seis los bebés afectados y, de estos, cuatro permanecieron ingresados en el Hospital Xeral de Vigo durante varios días, si bien posteriormente recibieron el alta y actualmente se encuentran en perfecto estado.

VIOLENCIA MACHISTA

### Mínimo histórico de llamadas al teléfono para maltratadas

■ Las llamadas atendidas en el teléfono 016 de atención a víctimas de malos tratos cayó en febrero de 2010 a mínimos históricos con un total de 4.526 comunicaciones, el número más bajo desde su entrada en funcionamiento en septiembre de 2007, según informó ayer el Ministerio de Igualdad. Durante el mes pasado, en el que murieron cuatro mujeres, la media diaria de comunicaciones atendidas ascendió a 162, frente a las 186 registradas de media durante los dos años y medio que lleva funcionando.

FRANCIA

### Un sacerdote ebrio la emprende a puñetazos en el funeral que oficiaba

■ Con retraso y borracho llegó al funeral que debía officiar el cura de la iglesia de Saint-Jean de la localidad de Muret, al sur de Francia, donde el religioso terminó propinando un puñetazo a uno de los allegados de la difunta. El párroco, que dio positivo en un test de alcoholemia, terminó detenido por los gendarmes y el agredido presentó una denuncia. En un comunicado, el arzobispo, «consternado» por los hechos, pidió ayer perdón a la familia.

# El ADN del pinzón, clave para estudiar el origen del lenguaje

EFE / OVIEDO

Investigadores del Instituto de Neurociencias de la Universidad de Oviedo han contribuido a descifrar el genoma del pinzón cebra, un ave que sirve como modelo de aprendizaje y comunicación verbal, en un trabajo que permite avanzar en la determinación de los genes implicados en el lenguaje.

El estudio puede ayudar a es-

tudiar patologías relacionadas con problemas de comunicación, como el autismo e incluso enfermedades de Parkinson y Alzheimer, y ha sido realizado por el grupo que dirige en la Universidad de Oviedo el Premio Nacional de Investigación, Carlos López-Otín, según informó ayer la Fundación para el Fomento en Asturias de la Investigación Científica Aplicada y la Tec-

nología (FICYT). «El pinzón cebra posee un canto de notable complejidad, que aprende a una edad temprana escuchando el de un tutor adulto y en ese sentido sus características son muy parecidas a las del lenguaje humano», explicó López-Otín.

En el estudio han participado 20 laboratorios internacionales coordinados por Wesley Warren.



Un ejemplar de pinzón cebra.

► EL KREMLIN LUCHA CONTRA LOS RADICALES



Uno de los suicidas iba a bordo de un coche bomba y el otro accionó el dispositivo en medio de una multitud. / REUTERS

► GUERRA DE BOSNIA



Una mujer llora por las víctimas.

Serbia se disculpa por la matanza de Srebrenica, pero rechaza calificarla como genocidio

REUTERS / BELGRADO

El Parlamento serbio aprobó ayer una resolución en la que se disculpa por la masacre cometida en 1995 contra más de 8.000 bosnios musulmanes en la localidad de Srebrenica, en un documento en el que resalta la profunda polizariación que persiste en el país desde que terminó la guerra de Bosnia, pero donde no llega a calificar de genocidio lo ocurrido.

El texto expresa su pesame hacia las víctimas y pide disculpas por no haber hecho lo suficiente para prevenir la masacre. La coalición pro occidental gobernante en Serbia, formada por demócratas y socialistas, espera ganarse los favores de la Unión Europea y de los inversores con esta medida, que se consumó durante la madrugada del miércoles y tras más de 13 horas de debate retransmitido íntegramente por la televisión estatal. «Es una decisión civilizada y políticamente responsable, basada en la convicción política de los crímenes de guerra que ocurrieron en Srebrenica», apuntó Branko Ruzic, diputado del Partido Socialista liderado por Slobodan Milosevic durante la década de los 90.

Las fuerzas serbo-bosnias, dirigidas por el general Ratko Mladic, acabaron con la vida de 8.000 varones bosnios musulmanes después de tomar Srebrenica, un enclave occidental que se encontraba bajo protección de los cascos azules de Naciones Unidas. La masacre está considerada como la mayor atrocidad perpetrada en Europa tras la II Guerra Mundial.

Un diplomático occidental destinado en Bosnia cuando ocurrió la matanza opinó que la aprobación de la resolución ha tenido un significado menor debido a que no se ha logrado detener Mladic, un paso fundamental para que Belgrado pueda entrar en la Unión Europea.

## El terrorismo acorrala a Rusia

Dos atentados suicidas se cobran 13 vidas en el Cáucaso Norte tan solo 48 horas después de las explosiones del metro de Moscú, que han sido asumidas por los Emiratos Islámicos

• El presidente, Dimitri Medvédev, asegura que «todos son eslabones de una misma cadena» y que el objetivo de los radicales es «destruir la sociedad civil y sembrar el pánico».

ELENA GARUZ (EFE) / MOSCÚ

Dos nuevos atentados suicidas en Rusia causaron ayer 13 muertos en el sur del país, mientras el grupo Emiratos Islámicos del Cáucaso se ha atribuido la autoría de los ataques en el metro de Moscú del lunes pasado, que se cobraron 39 vidas. «Todo son eslabones de la misma cadena y una manifestación de la actividad radical que en los últimos tiempos se vuelve a dejar sentir, contra la que luchamos y seguiremos luchando», afirmó el presidente, Dimitri Medvédev.

El dirigente afirmó, además, que «el objetivo de los terroristas es desestabilizar la situación en el país, destruir la sociedad civil y sembrar el miedo y el pánico entre la población». «Pero no lo permitiremos», aseveró Medvédev, que ha declarado una guerra sin cuartel contra los autores de las explosiones.

El primer ministro, Vladímir Putin, no descartó que «actuaran los mismos criminales» tanto el lunes en el metropolitano como ayer

en la república norcaucásica de Daguestán. «No importa en qué lugar se cometan los crímenes y quiénes sean las víctimas. Estos asesinatos están dirigidos contra toda Rusia», sentenció.

También el dirigente daguestaní, Magomedsalam Magomédov, se expresó en la misma línea y aseguró que «los responsables de los atentados, estén donde estén, recibirán su merecido».

Al menos 13 personas, nueve policías, dos civiles y los dos terroristas, murieron ayer en los dos ataques suicidas perpetrados en la localidad daguestaní de Kizliar. Las explosiones se produjeron a unos 300 metros de unos edificios del Ministerio del Interior y de un instituto cuando uno de los kamikazes, a bordo de un coche, hizo estallar la carga que llevaba a bordo y el otro accionó la bomba que portaba en medio de la multitud que se acercó hasta allí.

Mientras, continúa la investigación para esclarecer las circunstancias del doble atentado perpetrado en el metro, que ayer se atribuyó el grupo terrorista Emiratos Islámicos del Cáucaso, según informó el Centro Estadounidense de Vigilancia de Sitios Islamistas.

La organización indicó que en un vídeo de cuatro minutos y 27 segundos, grabado el 29 de marzo y colgado en Youtube, el jefe de la milicia, Dokou Oumarov,

se hizo responsable de los ataques.

No obstante, la Policía espera que las imágenes de las cámaras de seguridad del metro ofrezcan alguna pista adicional. «Más de 3.000 aparatos están conectados y

### Sin pena capital

El presidente del Senado ruso, Serguéi Mirónov, aseguró ayer que la Cámara Alta del Parlamento no debatirá el restablecimiento de la pena de muerte para los terroristas, sobre cuya aplicación pesa una moratoria desde 1996. «El Consejo de la Federación no prepara ningún proyecto de ley al respecto. Que se pudran en sus solitarias celdas y reciban un final horrible», señaló Mirónov.

El jefe de la comisión de Justicia y Asuntos Legales del Senado ruso, Anatoli Liskov, anunció el pasado martes que estudiaría la imposición de la pena capital para los terroristas después de que dos atentados suicidas mataran a 39 personas y dejaran más de 70 heridos en el metro de Moscú.

«Esa es una opinión muy particular de Liskov», señaló Mirónov, que recordó que él siempre ha abogado por abolir la pena de muerte del código penal del país.

los agentes analizan las grabaciones», explicó el jefe del departamento del Interior de Moscú.

Además, la megafonía en la línea de metro roja, donde se encuentran las estaciones de Lubianka y Park Kultury, afectadas por los ataques, llama a los pasajeros que puedan aportar cualquier detalle a acudir a la Policía.

**CELO INFORMATIVO.** Por su parte, el comité de instrucción de la Fiscalía rusa ha pedido a los medios de comunicación que no difundan rumores ni información no confirmada sobre los atentados, ya que podría obstaculizar su trabajo y poner vidas en peligro.

«Se han publicado decenas de versiones diferentes, nombres y retratos robot que no tienen nada que ver con la realidad. Todo ello influye negativamente en la investigación, genera más rumores y representa una amenaza para los expertos», señala el texto.

Varios periódicos salieron ayer con las fotografías de las suicidas con las que trabaja el grupo de investigación y datos sobre tres cómplices, dos mujeres y un hombre.

En el metro, el número de agentes se ha triplicado y la Policía ha intensificado los controles de vehículos en los accesos a Moscú, sobre todo los procedentes del Cáucaso norte, de donde supuestamente eran las suicidas.



Las estimaciones cifran en 3.900 millones de euros la recuperación de la isla. / EFE

## 2.750 MILLONES PARA LEVANTAR DE NUEVO HAITÍ

Estados Unidos y la UE, con España a la cabeza, asumen la reconstrucción del país

EUROPA PRESS / NUEVA YORK

Haití recibirá 1.600 millones de dólares de la Unión Europea y 1.150 de Estados Unidos para reconstruir el país tras el terremoto que devastó Puerto Príncipe y los alrededores del pasado 12 de enero, según anunciaron ayer en la sede de la ONU la alta representante de la UE para Política Exterior, Catherine Ashton, y la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, respectivamente.

Los Veintisiete y EEUU asumirán así buena parte del esfuerzo de reconstrucción requerido hasta 2013 que, según las estimaciones, asciende a 3.900 millones de dólares. A más largo plazo, los trabajos requerirán 11.500 millones de dólares en un lapso de 10 años. Según la ONU, el terremoto causó daños materiales por 7.000 millones de dólares, el 120 por ciento del PIB de la isla americana.

La contribución comunitaria anunciada por Ashton, que en euros asciende a 1.200 millones, incluye una partida de 460 millones del presupuesto comunitario y el resto corresponde a aportaciones nacionales. España será el primer donante de la Unión Europea con una asignación de 346 millones de euros hasta 2013, según confirmó en la ONU la vicepresidenta primera del Gobierno patrio, María Teresa Fernández de la Vega.

De la Vega y la secretaria de Estado de Cooperación, Soraya Rodríguez, participaron ayer en la conferencia de donantes para Haití, copresidida por España, Francia, Brasil, Canadá, la UE y la ONU y que pretende que haya «un antes y un después» en la asistencia internacional para hacer frente a este tipo de catástrofes.

Al acto asistieron, entre otros, el secretario general de Naciones Unidas, Ban Ki Moon, y el enviado especial de la organización a Haití, Bill Clinton.

Pero la vicepresidenta quiso dejar claro que para la reconstrucción del país caribeño no solo es necesario «mejorar los cimientos económicos y de infraestructura» de Haití, sino también, «y muy especialmente, los institucionales».

«Con el mismo ahínco y dedicación», la comunidad internacional debe acompañar a Haití en la construcción de unas instituciones «firmes y plenamente democráticas» y de una organización política que garantice un Estado estable, participativo, transparente y volcado en los ciudadanos».

COLOMBIA

## Moncayo, el último rehén que las FARC liberarán sin reclamar canje alguno

EFE / BOGOTÁ

El sargento Pablo Emilio Moncayo fue liberado ayer tras 12 años secuestrado por las FARC en una exitosa operación humanitaria que permitió el domingo la entrega de otro soldado, Josué Daniel Calvo, los últimos que la guerrilla libera, ya que ahora solo aceptará un canje por rebeldes presos.

Tras una accidentada jornada por las fuertes lluvias en la zona donde los rebeldes habían citado a la misión humanitaria, liderada por la senadora Piedad Córdoba, Moncayo fue finalmente trasladado a la ciudad de Florencia.

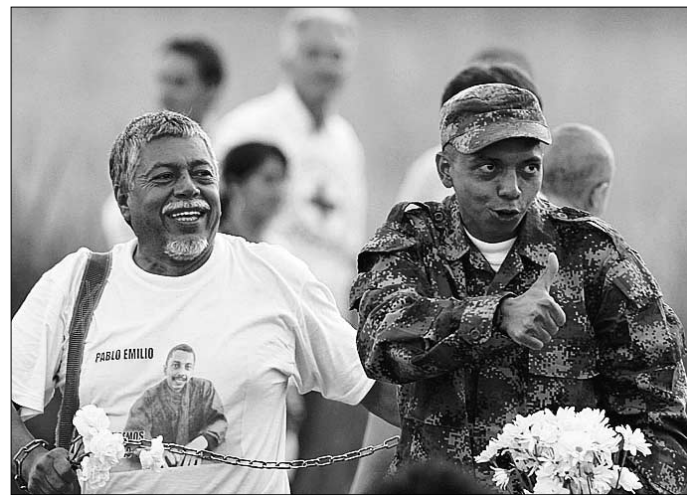
El sargento llegó así como un hombre libre en un helicóptero de las Fuerzas Armadas de Brasil e, inmediatamente después, se fundió en abrazos con sus padres, Gustavo y María Estela, para luego tomar en los brazos a su hermana de cinco

años que no conocía, pues nació durante su trágico encierro.

El ya ex secuestrado retiró a su padre las cadenas que ha llevado estos últimos años alrededor de su cuello y muñecas, en señal de protesta y similares a las que portan los rehenes en las selvas.

Esta emotiva liberación será, sin embargo, la última que realizarán de forma unilateral las FARC, ya que ahora solo entregarán secuestrados a cambio de guerrilleros presos, incluidos rebeldes extraditados a EEUU. La guerrilla señaló que con las recientes entregas se debe dar paso a un acuerdo humanitario «inmediato» porque el «camino queda desbrozado».

Tras la liberación de Moncayo y Calvo, hay 77 secuestrados en Colombia, de ellos 48 en poder de las FARC, que contabilizan entre sus rehenes a 21 canjeables.



El sargento Pablo Moncayo, junto a su padre tras ser liberado. / EFE

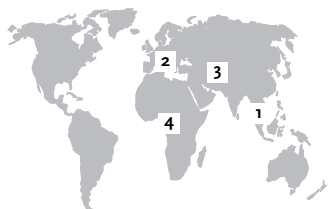
JERUSALÉN

## Obama solicita a Israel que paralice cuatro meses los asentamientos

El presidente de EEUU, Barack Obama, quiere que el

primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, cese la construcción en Jerusalén Este durante cuatro meses. A cambio, el inquilino de la Casa Blanca presionaría al presidente palestino, Abu Mazen a que aceptase iniciar un diálogo directo. El líder musulmán solo ha accedido a negociaciones indirectas.

### EN EL MUNDO



## 1 TAILANDIA

**Los 'camisas rojas' rechazan una nueva ronda de negociaciones con el Gobierno** ■ Los *camisas rojas*, partidarios del ex primer ministro Thaksin Shinawatra, rechazaron hoy volver a la mesa de negociaciones con el Gobierno y aumentarán la presión en las calles de Bangkok para forzar la disolución del Parlamento en los próximos días. «Nos han pedido una tercera ronda, pero hemos decidido acabar con las negociaciones», dijo el diputado Jatuporn Prompan.

## 2 ITALIA

**La Policía captura a 14 miembros de la Camorra** ■ La Policía italiana detuvo ayer a 14 supuestos miembros del poderoso clan de los Casaleses entre los que se encuentran el padre y el hermano de Michele Zagaria, considerado uno de los jefes de la Camorra. La operación policial, en la que participaron 120 agentes, se efectuó en las regiones de Campania y Cerdeña y entre los detenidos se encuentra Carmine Zagaria, de 42 años, y su padre, Nicola, de 83 años.

## 3 AFGANISTÁN

**Al menos ocho civiles mueren al explotar una bomba en un mercado** ■ Al menos ocho civiles murieron ayer y 38 resultaron heridos al explotar un artefacto colocado en una bicicleta en un mercado en la provincia meridional afgana de Helmand, informó el Ministerio del Interior, si bien en un principio una fuente policial cifró en 17 las víctimas mortales. Un alto mando policial de Helmand había situado previamente en 17 la cifra de víctimas mortales.

## 4 CAMERÚN

**Los piratas liberan a los marinos secuestrados el sábado** ■ Piratas que operan cerca de la Península de Bakassi, antiguo territorio de Nigeria entregado al vecino Camerún en 2008, liberaron ayer al patrón y al jefe de máquinas de un transbordador que habían secuestrado el pasado sábado en aguas camerunesas. La Marina de Nigeria confirmó la liberación de los tripulantes del carguero *Seagull*, aunque dijo desconocer si se había pagado algún rescate por ellos.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR



La plantilla del Caja Segovia, formada en los momentos previos al partido que disputó en el Pedro Delgado frente a ElPozo Murcia. //JUAN MARTÍN

## CLASIFICACIÓN 2ª VUELTA

|                     | Pt | J  | G | E | P | GF | GC |
|---------------------|----|----|---|---|---|----|----|
| 1 CAJA SEGOVIA      | 25 | 10 | 8 | 1 | 1 | 44 | 28 |
| 2 ELPOZO MURCIA     | 23 | 10 | 7 | 2 | 1 | 45 | 32 |
| 3 MRA NAVARRA       | 20 | 10 | 6 | 2 | 2 | 36 | 29 |
| 4 XACOB. LOBELLE    | 18 | 10 | 5 | 3 | 2 | 40 | 27 |
| 5 INTER MOVISTAR    | 18 | 10 | 5 | 3 | 2 | 29 | 21 |
| 6 GESTESA           | 17 | 10 | 5 | 2 | 3 | 45 | 34 |
| 7 FC BARCELONA      | 17 | 10 | 5 | 2 | 3 | 27 | 19 |
| 8 AZKAR LUGO        | 17 | 10 | 5 | 2 | 3 | 31 | 34 |
| 9 MARFIL S. COLOMA  | 13 | 10 | 4 | 1 | 5 | 35 | 30 |
| 10 PLAYAS CAST.     | 11 | 10 | 3 | 2 | 5 | 22 | 25 |
| 11 CARNICER         | 10 | 10 | 3 | 1 | 6 | 36 | 47 |
| 12 BENICARLO        | 9  | 10 | 2 | 3 | 5 | 18 | 25 |
| 13 PINTO            | 8  | 10 | 1 | 5 | 4 | 21 | 30 |
| 14 SALA 10 ZARAGOZA | 6  | 10 | 1 | 3 | 6 | 25 | 35 |
| 15 ARCEB. ZAMORA    | 6  | 10 | 1 | 3 | 6 | 19 | 42 |
| 16 REALE CARTAGENA  | 4  | 10 | 1 | 1 | 8 | 25 | 40 |

vistar, se saldaron con resultados positivos para el conjunto de Jesús Velasco.

De esta manera, el equipo que antes se conformaba con acabar la competición en la quinta plaza, echa las cuentas ahora para conseguir finalizar en el tercer puesto. E una meta factible, ya que el Xacobeo Lobelle sólo aventaja al Caja Segovia en dos puntos, pero difícilmente realizable, ya que al conjunto gallego le queda jugar en casa con Gestesa, Carnicer y Arcebansa Zamora, mientras que el Caja debe medirse a Azkar Lugo, Playas de Castellón y FC Barcelona en casa, jugando fuera ante Gestesa Guadalajara y Reale Cartagena.

Quizá por ello Jesús Velasco se ha puesto una meta bastante más asequible, "porque una vez que el play off le tenemos casi asegurado, nuestra pretensión es llegar al último partido de competición, que jugamos en casa ante el FC Barcelona, con opciones de ser cuartos". De momento el Caja tiene un margen de tres puntos sobre el conjunto blaugrana, así que hay una cierta tranquilidad en ese aspecto, "aunque no podemos despidarnos, porque nos medimos ahora contra equipos que se están jugando el play off y no podemos despidarnos". El martes llegará el Azkar de Lugo.

# El Caja Segovia es el mejor equipo de la segunda vuelta

El conjunto segoviano ha sumado en diez partidos cinco puntos más que en toda la primera vuelta de la competición, y no pierde desde el pasado 27 de febrero que cayó ante Lobelle

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia se ha convertido, por méritos propios, en una de las referencias dentro de la División de Honor de fútbol sala en la presente temporada. El equipo que dirige Jesús Velasco ha alcanzado un nivel de juego propio de los más grandes, y los números avalan esta afirmación, puesto que en una hipotética clasificación de la

segunda vuelta de la Liga, el conjunto segoviano lideraría la tabla, con dos puntos de ventaja sobre ElPozo Murcia, cinco sobre MRA Navarra, y siete sobre Xacobeo Lobelle e Inter Movistar, por no hablar de los 21 puntos de diferencia que ha sacado al Reale Cartagena, equipo que terminó la primera vuelta cuatro puntos por encima de los segovianos, pero que en es-

te segundo tramo de la competición ha perdido ocho de los diez partidos que ha jugado.

Asimilados los conceptos del nuevo entrenador, el Caja está dando lo mejor de sí mismo a pesar de haber cambiado a varios jugadores en el mercado de invierno, ya que se marcharon Arrivi y Andreu (más la baja por dos años de Alvarito) y llegaron Alberto,

Keny y Daniel, que han ofrecido un buen nivel. Tanto que en todo el año 2010 el equipo solamente ha perdido dos partidos, ambos contra el Xacobeo Lobelle de Santiago, el primero en Copa de España, y el segundo en Liga, los dos jugados en el pabellón Fontes do Sar de la capital gallega. El resto de encuentros, incluidos los disputados ante ElPozo e Inter Mo-

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

## La Segoviana juega hoy ante el Aguilar un partido de trámite

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Después de las tres derrotas consecutivas que le han apartado de manera definitiva del play off, la Gimnástica Segoviana tratará de superar su particular depresión en el partido que en la tarde de hoy (17:00 horas) jugará en el campo del Aguilar ante un rival que al contrario que el equipo azulgrana, aún tiene objetivos que cumplir en la temporada.

Hace un mes los integrantes de la Segoviana pensaban que para este partido el equipo gimnástico llegaría con muchas opciones de play off, mientras que el palentino ya tendría salvada la categoría. Sin embargo, un nefasto mes de marzo ha cambiado las tornas totalmente, con los azulgranas sin nada más que jugarse que el orgullo y el del Aguilar apurando sus opciones de permanencia.

Para este encuentro Paco Maroto tiene la baja segura de Ferrero, mientras que el resto de la plantilla estará a plena disposición del técnico. Teniendo en cuenta que el próximo domingo hay derbi ante el Real Ávila en el Adolfo Suárez, es previsible que el entrenador azulgrana apueste por las rotaciones con respecto al equipo que perdió en La Albuera frente al Almazán.



Molina controla el balón ante un defensa del Aguilar. //JUAN MARTÍN

## DESDE LA GRADA



RAÚL GARCÍA CASTÁN

## La secta

Hoy es uno de esos días del mes. Uno de esos, digo, en que cada poro de tu cuerpo, cada célula de tu piel, seis de los cinco sentidos de tu ser, tratan de engatusarte, de engañarte, de convencerte o, llegado el caso en que todo lo anterior se revela inútil, te piden a gritos que no; que para qué, si no hace falta, hombre, que no es imprescindible, que un día no es nada y que más se perdió en Cuba. El sillón, muelle reposo del guerrero, te atenaza entre sus brazos de terciopelo; tu libro favorito se te abre de pastas, invitándote a penetrar en sus más íntimos secretos; la guitarra siluetea en el contraluz sus femeninas curvas reclamando tus dedos sobre sus seis musicales venas y el diablo mundo, apócrifo y enlatado, digital, se asoma a la pantalla de tu ordenador. Y tanta, tanta es la pereza, que te da pereza hasta sentir pereza.

Minutos después una lluvia fina, fría, hiriente, atomizada, traspasa tu ropa, clavándose en tu piel como si cada gota fuera un líquido flechazo.

Hoy, gracias a Dios (y a la paliza de ayer) toca entrenamiento suave, así que, tras un escalofrío, me aílo del mundo exterior, del frío y la lluvia y hasta de mi propio cuerpo, y como pasajero extraño en mi propia piel -otro yo en mi yo-me apresto a ver pasar sin pena ni gloria, pero lo antes posible, los kilómetros y los minutos.

Entonces caigo en la cuenta de que no estoy solo, y que aunque a los ojos inquisidores de la mayoría, salir a correr en tal día como hoy no pasa de ser una veleidad propia de un excéntrico, hay un puñado de orates de mi misma cuerda. O parecida.

Las primeras en hacer acto de presencia son el grupo de maduras que no quieren dejar de comer lo que les gusta, pero no se resignan a tener el culo gordo. (No es un grupo del Facebook, bueno, que yo sepa) Aparece después el vejete que, a falta de obras que inspeccionar -la crisis del ladrillo, ya saben-se dedica a hacer Km y ligar bronce color indigente. (No hoy, desde luego, con la que está cayendo)

El gordito, el solitario, el que pasea al can, el antipático, otro corredor...

Nuestras miradas se cruzan solo un instante, pero sin necesidad de claves secretas, ni aspavientos masónicos, todos reconocemos en el fugaz brillo de los ojos del otro la pertenencia a la secta, el orgullo de clan.

## AUTOMOVILISMO PROMOCIÓN

# La escudería Evar pone en marcha su proyecto de escuela de pilotos

La actividad irá dirigida a jóvenes de entre 14 y 18 años y se compondrá de seis campus en los que los participantes disputarán una carrera de kart y recibirán diversa formación teórica

J.M. / SEGOVIA

La escudería segoviana Evar presentó en los salones del restaurante DiVino su proyecto de escuela de jóvenes pilotos con el que la formación segoviana pretende ayudar a los pilotos del futuro a formarse dentro del complicado mundo del automovilismo.

En la presentación de la escuela de pilotos estuvieron presentes Ángel Escribano, director de la escuela de pilotos, José María de Miguel, director deportivo de la escudería, y Jesús Domínguez, director técnico de Evar. Ellos fueron los encargados de dar forma a un proyecto que estará dirigido a jóvenes nacidos entre los años 1993 a 1996, y que tiene como objetivos la formación y tutela de pilotos.

La escuela de pilotos se compondrá de seis "campus-meeting" en el que los participantes disputarán una carrera de kart en la que competirán con pilotos consagrados, pero también recibirán formación teórica en la que se tratarán temas importantes para la formación de un piloto como la dinámica del vehículo, las trayectorias, los circuitos, la reglamentación, las técnicas de conducción, el inglés, el marketing o los cuidados físicos.

Como quiera que el automovilismo es un deporte caro, sin ir más lejos para que el piloto de la escudería Evar, Isaac López, corriera dos carreras en Fórmula 3



Ángel Escribano (i), José María de Miguel (c) y Jesús Domínguez, con el cartel promocional del curso. //JUAN MARTÍN

hubo que desembolsar 59.000 euros, los responsables de la escudería segoviana han trabajado duro con los sponsors para conseguir que los campus sean económicamente accesibles a todos los interesados. De esta manera, cada

campus tendrá un coste de 65 euros, una cantidad que los responsables de la escudería consideran "asequible" para los bolsillos.

Habrán seis campus de formación, y el primero de ellos tendrá lugar el próximo 10 de abril en el

circuito Karpetania situado en La Higuera, que acogerá cuatro de los campus, mientras que el circuito de Fresno de la Fuente acogerá un quinto. El sexto aún está por confirmar tanto en fecha como en lugar de celebración.

## FÚTBOL SALA OBITUARIO

## Falleció Fernando Bernal, uno de los fundadores de la Liga Nacional de Fútbol Sala

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El segoviano Fernando Bernal Fernández, directivo muy vinculado al mundo del baloncesto, en concreto al club Estudiantes, y que fue secretario de la Liga Nacional de Fútbol Sala y asesor jurídico de la misma durante 18 años, falleció en Madrid tras una larga enfermedad y fue incinerado ayer en la capital madrileña.

Bernal nació en Segovia en 1952, y jugó en diversas categorías inferiores del Estudiantes, club del que fue entrenador en categoría junior. Pasó posteriormente a ser gerente del club estudiantil, y fue uno de los fundadores de la Asociación de Clubes de Baloncesto (ACB). Posteriormente, el abogado segoviano fue el asesor jurídico en la constitución de la Liga Nacional de Fútbol Sala en el año 1989, y estuvo trabajando en esa institución du-



rante 18 años, hasta que en el año 2007 se desvinculó de la LNFS. Actualmente organizaba para la Fundación Estudiantes cursos de Derecho deportivo, proyecto del que era co-director.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

# Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO

El club de Fútbol Sala  
"Caja Segovia"

AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA

INSTITUTO MUNICIPAL  
DEPORTES SEGOVIA

MARTES  
6 Abril  
20,30 h

## CAJA SEGOVIA F.S.

## AZKAR LUGO F.S.

merKmueble



Diversas imágenes de los encuentros de cadetes y juveniles que se disputaron en el campo de hierba natural de El Hospital. /ALBERTO BENAVENTE

## CATEGORÍA CADETE

## SEMIFINALES

ED MORATALAZ 1 - GETAFE CF 0  
CD LEGANÉS 0 - ACD CANILLAS 0

## FINAL

ED MORATALAZ 1 - ACD CANILLAS 0

## CLASIFICACIÓN

1. ED MORATALAZ
2. ACD CANILLAS
3. GETAFE CF
4. CD LEGANÉS
5. CD SAN FERNANDO A
6. VALLECAS A
7. RAYO VALLECANO
8. VALLECAS B
9. VALLECAS C
10. CD SAN FERNANDO B
11. JARAMA RACE
12. CP UNAMI
13. GIMNÁSTICA SEGOVIANA
14. UD SAN SEBASTIÁN
15. CD LA GRANJA
16. ESC. PINTO

## CATEGORÍA JUVENIL

## SEMIFINALES

VALLECAS B 0 - SAN FERNANDO C 1  
BRUNETE 0 - ED MORATALAZ 2

## FINAL

SAN FERNANDO C 4 - MORATALAZ 2

## CLASIFICACIÓN

1. CD SAN FERNANDO C
2. ED MORATALAZ
3. VALLECAS B
4. BRUNETE
5. RAYO VALLECANO
6. VALLECAS A
7. CD SAN FERNANDO A
8. CD LA GRANJA
9. GIMNÁSTICA SEGOVIANA
10. GETAFE CF
11. CD SAN FERNANDO B
12. VALLECAS C
13. CD QUINTANAR
14. ACD CANILLAS
15. ESC. PINTO

# Un final con sabor agridulce

La Real Sitio Cup concluyó ayer con la disputa de las finales en las categorías cadetes y juveniles, en las que los conjuntos madrileños fueron los grandes dominadores, y la falta de deportividad la triste realidad en los partidos

J.M. / LA GRANJA

La Real Sitio Cup concluyó en la jornada de ayer con un éxito de participación, un gran trabajo organizativo y la sensación de haber presenciado muchos y buenos partidos de fútbol. Por eso la sensación dentro del comité organizador era la de satisfacción por el resultado del torneo, aunque no faltó un punto de amargura por los problemas que surgieron en las últimas jornadas con los conjuntos de categorías cadete y juvenil.

En seis días se han celebrado más de 200 partidos que han puesto a prueba el trabajo de la organización, pero que también han

puesto en evidencia la calidad que atesoran muchos jóvenes futbolistas, y el buen trabajo que se viene haciendo con ellos por parte de los técnicos desde las categorías inferiores.

Desde la jornada del lunes los futbolistas de edades cadete y juvenil disputaron sus encuentros de clasificación para las semifinales, y no se tardó en evidenciar que los conjuntos madrileños tenían una superioridad física y técnica con respecto a los segovianos. De esta manera, a la final de la categoría cadete llegaron los equipos de Moratalaz, Canillas, Getafe y Leganés. La igualdad en

las semifinales se hizo patente en los marcadores finales, ya que el Moratalaz se impuso al Getafe por un solitario gol, mientras que Leganés y Canillas empataban a cero y el pase a la final se tuvo que decidir desde el punto de penalti. Los jugadores del Canillas tuvieron más acierto que su oponente, y de esta manera consiguieron hacerse con la victoria, aunque ya en la final no pudieron doblegar a la férrea defensa del Moratalaz, al que de nuevo un solo gol le bastó para alzarse con el título de campeón.

En la categoría de juveniles sucedió lo mismo que en la de cade-

tes, y de nuevo cuatro equipos madrileños llegaron a las rondas finales. En los encuentros que decidían los conjuntos finalistas, el San Fernando C fue capaz de doblegar al Vallecas B por 0-1, mientras que el Moratalaz hizo lo propio con el Brunete, aunque por dos goles de diferencia. La final se decidió a favor del San Fernando C por el marcador de 4-2, con lo que impidió que el Moratalaz hiciera doblete imponiéndose en cadetes y juveniles.

Fue precisamente en ese encuentro final en el que los incidentes (que ya se habían producido en encuentros anteriores) dejaron

en evidencia la escasa deportividad de algunos jugadores, y bastantes de sus familiares. Durante el encuentro hubo tres expulsados y acabado el partido los miembros de la organización tuvieron que saltar al campo para evitar que el árbitro pudiera ser agredido.

Mientras que en los partidos de las categorías inferiores no hubo ni un solo problema y todos los equipos hicieron gala de su deportividad, en los encuentros de mayores hubo demasiados incidentes que hacen plantearse a la organización el suprimir, como mínimo, la categoría juvenil para la próxima edición.

# WESTERN

**Domingo 4 de abril**  
**La Dama de Louisiana**  
**GRATIS**



**Cada domingo,**  
**una nueva entrega de**  
**Grandes Clásicos del Oeste**

Milito asegura al Inter una cómoda visita a la capital rusa

| INTER | CSKA |
|-------|------|
| 1     | 0    |

**INTER DE MILÁN:** Julio Cesar; Maicon, Materazzi, Samuel, Zanetti, Stankovic, Cambiasso, Pandev (m. 92, Mariga), Sneijder, Milito y Eto'o.  
**CSKA DE MOSCÚ:** Akinfeev; A.Berezutski, Ignashévich, V.Berezutski, Shénnikov; Shémberas, Aldonin (m. 76 Rahimic), Krasic, Honda (m. 70, Dzagoev), Mamáev (m. 73, Mark González), Necid.

**ÁRBITRO**  
Howard Webb, amonestó a Materazzi (Inter); Krasic (CSKA) y Aldonin (CSKA), que se perderá el próximo partido de competición europea por acumulación de tarjetas.

**GOL**  
1-0, m. 65: Diego Milito.

EFE / MILÁN  
El Inter de Milán se impuso anoche al CSKA de Moscú con un gol del argentino Diego Milito, que allanaba así el pase de los 'neroazzurri' a las semifinales de la Liga de Campeones. Además, la victoria sirvió como un verdadero bálsamo al equipo de Jose Mourinho, que llegaba al choque necesitado de esta victoria tras los reveses sufridos en el campeonato italiano, el último de ellos el pasado sábado contra la Roma.

Mourinho sorprendió con un once inicial diferente al que se había barajado, aunque se mantuvo fiel a su esquema en ataque, con un Milito adelantado, secundado por el camerunés Eto'o, el macedonio Goran Pandev y el holandés Wesley Sneijder.

En el centro del campo estuvieron el argentino Cambiasso y el serbio Stankovic, mientras la defensa quedó en manos del capitán, el argentino Zanetti, su compatriota Walter Samuel, Materazzi y el brasileño Maicon.

Por su parte, el técnico ruso, Leonid Slutski, cuyo hombres lucieron un brazalete negro por los atentados en el Metro de la capital, optó al igual que Mourinho, por un esquema 4-2-3-1 inicial, con el joven delantero checo Necid por delante del japonés Honda, junto a Milos Krazic y Pavel Mamaev, en el puesto del chileno Mark González, con molestias y que jugó unos minutos en la segunda parte.

Durante el primer tiempo, que concluyó con empate a cero, los rusos casi no crearon ocasiones, aunque concedieron poco en defensa, dejando al Inter sin espacios.

**SEGUNDA MITAD.** Al término del descanso, el Inter salió con más garra y tras las ocasiones creadas por Eto'o, que terminó estrellando el balón contra el palo; y por Pandev, cuya acción fue rechazada por Akinfeev; el argentino Milito logró el ansiado gol que permitirá a los 'neroazzurri' viajar más relajados a Moscú el 6 de abril.

El Camp Nou dictará sentencia

El Barcelona empata contra el Arsenal y deja la eliminatoria abierta para la vuelta

| ARSENAL                                                                                                                                                                                                                                                | BARCELONA                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2                                                                                                                                                                                                                                                      | 2                                                                                                                                                                                                                                 |
| Manuel Almunia<br>Bacary Sagna<br>(Theo Walcott, m. 66)<br>Gael Clichy<br>Thomas Vermaelen<br>Abou Diaby<br>Cesc Fábregas<br>Samir Nasri<br>William Gallas<br>(Denilson, m. 44),<br>Alex Song<br>Andrei Arshavin<br>(Eboue, m. 28)<br>Nicklas Bendtner | Víctor Valdés<br>Dani Alves<br>Carles Puyol<br>Gerard Piqué<br>Maxwell<br>Sergio Busquets<br>Xavi Hernández<br>Seydou Keita<br>Pedro Rodríguez<br>Zlatan Ibrahimovic<br>(Henry, m. 76)<br>Lionel Messi<br>(Gabriel Milito, m. 86) |

**ÁRBITRO**  
Massimo Busacca (SUI). Expulsó a Puyol y amonestó a Arshavin, Song, Fábregas, Eboue y Diaby, del Arsenal, y a Piqué, del Barcelona.

**GOLES**  
0-1, m. 46: Ibrahimovic; 0-2, m. 59: Ibrahimovic; 1-2, m. 69: Walcott. 2-2, m. 85: Cesc Fábregas, de penalti.

EFE / LONDRES  
El Barcelona logró ayer un valioso empate (2-2) ante el Arsenal en Londres en la ida de los cuartos de final de la Liga de Campeones, que no obstante habrá dejado un sabor de derrota a jugadores y aficionados, porque el equipo de Pep Guardiola pudo haber resuelto la eliminatoria.

El resultado es bueno, pero visto lo ocurrido, los campeones de Europa estarán pensando durante unos cuantos días que dejaron escapar vivo al equipo inglés en su propio estadio.

En el esperado choque, el Barça salió como un vendaval y dispuso de hasta una docena de ocasiones claras de gol. Almunia fue el gran protagonista con un recital de paradas a tiros francos de Busquets, Messi, Xavi e Ibrahimovic.

El Arsenal, que sufrió las lesiones de Arshavin y Gallas, estuvo desaparecido en la primera media hora, en la que los hombres de Pep Guardiola dieron un recital de fútbol ofensivo, pero fallaron en lo esencial, el gol.

Solo cuando Clichy y Nasri fijaron un poco la marca dejó el Barça de llegar al área contraria por la autopista en la que Dani Alves convirtió la banda derecha del ataque catalán.

Fue un bombardeo tan constante como infructuoso, lo que llevó al técnico español a dejar de manifiesto su desesperación, sobre todo en el minuto 15, cuando su equipo falló cuatro ocasiones consecutivas clarísimas en las que ya se cantaba el gol.

El campeón de Europa bajó el pistón mediada la primera parte, lo que aprovecharon los 'gunners' para desperezarse, aupados por su público, y salir de la cueva con un tiro de Nasri desde el pico derecho del área de Valdés que se fue fuera por centímetros.

Pero la ocasión más clara la tuvo el Arsenal a dos minutos del descanso, cuando un pase de la muerte de Cesc fue sacado en boca de gol por Puyol, que dio una lección de mando defensivo.

**DECEPCIÓN.** En la siguiente jugada, Cesc frenó con una falta a Busquets un contragolpe barcelonista y se ganó la amarilla que le impe-



Ibrahimovic firmó los dos tantos del Barcelona en el Emirates Stadium. / G. PENNY (EFE)

dirá jugar el partido de vuelta en el Camp Nou. El gesto de decepción del barcelonés cuando el suizo Massimo Busacca se echó la mano al bolsillo fue patente, y retirándose a los vestuarios todavía estuvo pidiéndole explicaciones por la jugada que le impedirá vol-

ver a la que fue su casa hasta su marcha al Arsenal.

La presa del fútbol ofensivo solo se desbordó a los pocos segundos de la segunda parte, cuando Ibrahimovic levantó con maestría un balón por encima de Almunia tras un pase largo de Piqué.

El cuadro londinense no bajó los brazos y Víctor Valdés volvió a ponérselo difícil al seleccionador español, Vicente del Bosque, con una intervención de mucho mérito y reflejos ante un remate de cabeza de Bendtner.

Los de Wenger parecieron resucitar, pero con la defensa del Arsenal más adelantada Xavi trazó un pase de compás a 'Ibra' que, tras la sutileza del primer gol optó por reventar el balón ante la salida de Almunia, que pese a los tantos encajados fue el encargado de evitar que su equipo sufriera una derrota histórica.

La diana de Walcott puso emoción en el partido, cuando parecía abocado a una clara victoria catalana, y Messi tuvo la oportunidad de poner la puntilla justo antes de que Henry sustituyera al goleador Ibrahimovic y se llevará una gran ovación en pie del público del Emirates Stadium, que sigue venerando al francés como una leyenda viva de los 'gunners'.

En el 85 llegó el gol de penalti de Fábregas, al que Puyol hizo la falta castigada con la pena máxima y que le valió una tarjeta roja que también le hará perderse la vuelta en la capital catalana, y que deja la eliminatoria pendiente de lo que ocurra en Barcelona.



Cesc, que anotó de penalti, no podrá jugar la vuelta por tarjetas. / G. PENNY (EFE)

## AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

# Ferrari alaba a Alonso por saber correr en equipo

Stefano Domenicali destaca que el asturiano realizó una carrera fantástica en Australia

AGENCIAS / SEPANG

Stefano Domenicali, jefe de la escudería Ferrari, se mostró ayer más que satisfecho con el arranque de temporada de la 'Scuderia', disputadas ya dos pruebas, al tiempo que confesó estar seguro de que en la próxima cita, el Gran Premio de Malasia, que se disputa este fin de semana en el trazado de Sepang, el equipo seguirá con su magnífica progresión.

«Estamos muy contentos con el resultado de Melbourne, aunque hubiéramos querido que la carrera del domingo se nos diera un poco mejor. Podemos estar satisfechos de haber acabado tercero y cuarto, teniendo en cuenta, además, que nuestros rivales directos por el título estuvieron por detrás. Es para estar satisfechos con el trabajo realizado», apuntó, al tiempo que destacó que «estamos apuntando muy alto».

Domenicali valoró la actuación individual de sus dos pilotos, y confesó que el brasileño Felipe Massa, concretamente, tuvo «un fin de semana muy difícil» aunque sacó lo mejor de sí mismo en la carrera. «Tuvo un buen arranque antes de adoptar un enfoque mucho más cauteloso cuando tuvo que lidiar con la falta de adherencia de los neumáticos, aunque finalmente pudo acabar en el tercer escalón del podio».

**«ENORME CALIDAD».** En cuanto a la actuación del español Fernando Alonso, Domenicali precisó que

## Alguersuari: «Puntuar es muy difícil»

El español Jaime Alguersuari (Toro Rosso) es consciente de que este Mundial está muy apretado y, a pesar de haberse quedado a un paso de sumar sus primeros puntos en Australia, sabe que tendrá que seguir esforzándose. «En circuitos permanentes, especialmente los diseñados por Hermann Tilke, que son anchos, seguros y previsibles, Toro Rosso no está para puntuar. Pero estoy convencido de que estamos muy cerca y pronto tendremos mejoras aerodinámicas que nos pueden dar un salto cualitativo», afirmó. El catalán sabe que su oportunidad llegará cuando las circunstancias sean más difíciles y poco previsibles. «Eso dice mucho de Buemi y de mí, en función de nuestra experiencia. Definitivamente, los puntos hoy son mas difíciles que en ninguna otra época de la Fórmula Uno».

el asturiano «realizó una prueba fantástica, demostrando no solo su enorme calidad, remontando desde el último hasta el cuarto lugar después de sufrir un trompo, sino también que sabe cómo ser parte de un equipo».

«Ahora le espera Sepang, un trazado que, a pesar de las altas



En Melbourne, Alonso acabó cuarto después de hacer un trompo. / EFE

temperaturas y las difíciles condiciones, es uno de sus favoritos», manifestó.

En cuanto a lo vivido en Albert Park, el director deportivo de Ferrer confesó que «los aficionados a la Fórmula Uno en todo el mundo pueden decir que han visto una carrera espectacular y todos aque-

llos que criticaron que el Gran Premio de Bahrén fue muy aburrido ahora deberían pensarlo de nuevo y luego juzgarlo. Siempre he sostenido que es imposible sacar conclusiones sobre el estado de nuestro deporte después de un gran premio, aún queda toda la temporada», concluyó.

## TENIS

## Federer no mejora y dice adiós al torneo de Miami

EFE / MIAMI

El checo Thomas Berdych eliminó la pasada madrugada al suizo Roger Federer del Masters 1.000 de Miami al vencer en octavos de final por 4-6, 7-6 y 6-7 en casi tres horas de partido.

El número uno del mundo luchó hasta el final en el segundo set tras ceder el primero, pero no pudo alzarse con la victoria en un tercer parcial muy disputado.

«No es ningún secreto decir que estoy teniendo dificultades, y es decepcionante», reconoció el tenista de Basilea, que erró con su servicio un 'match-point' en la muerte súbita. A pesar de haber puesto mucho de su parte, el helvético, que en Indian Wells cayó en tercera ronda, confesó no haber estado a la altura. «He dado todo lo que he podido, pero he tenido problemas en mi juego».

Por otra parte, cree que la infección pulmonar que sufrió después de conquistar el Abierto de Australia le ha mermado físicamente. «Tal vez me ha afectado más de lo que pensaba. Puede que el parón haya sido un poco largo. Me ha faltado confianza y eso me ha costado caro en estos últimos torneos», añadió.

Así, está deseando iniciar la campaña de tierra batida, habitualmente la superficie en la que menos destaca. «Estoy impaciente por jugar sobre arcilla, creo que me ayudará el cambio de superficie».

El próximo rival de Berdych será el español Fernando Verdasco, que se clasificó para cuartos al vencer al croata Marin Cilic por 6-4 y 7-6.

## BALONCESTO EUROLIGA

# Vistalegre juzga de nuevo la solidez del Barcelona

E. PRESS / MADRID

Después de tres partidos muy disputados, Real Madrid y Barcelona afrontan hoy en Vistalegre el que podría ser último encuentro de este 'play-off' de la Euroliga, ya que los blancos deben salvar el primer 'match-ball' ante un rival que quiere cerrar la serie por la vía rápida y sellar el billete para la Final Four.

Con el choque del pasado martes en la mente en ambos conjuntos, la clave parece recaer en la actitud. Fruto de ella, o más bien por su ausencia, perdió el conjunto azulgrana una ventaja de campo que se había ganado a pulso tanto en fase regular como en 'Top-16',

con una única derrota. Y, por ella, el cuadro blanco logró su premio en el segundo duelo del Palau, con una importante victoria moral.

Sin embargo, el Barcelona dio un nuevo vuelco a una serie que está siendo muy reñida. En el último envite, Juan Carlos Navarro, prácticamente inédito en los dos compromisos anteriores, recuperó su mejor juego y lideró a su equipo, que llegó a ir ganando de más de 20 puntos en la primera parte.

Extrañó, de nuevo, que Ettore Messina no hiciera uso de su profundidad de banquillo. Velickovic y Vidal, por enésima vez, no llegaron a salir a pista, mientras que



Reyes encara a Morris en el encuentro del pasado martes. / A. MARTÍN (EFE)

Lavrinovic y el veterano Bullock apenas tuvieron minutos.

Vistalegre volverá a vestirse de gala para tratar de sacar el billete al Palau y reservar el de París, que ya está mucho más cerca para el Barcelona, que espera salir triunfal de la Semana de Pasión.

En un partido más abierto, jugado de tú a tú, el conjunto de Xavi Pascual puede imponer su mayor físico y su, en teoría, mayor poder anotador en todas las posiciones, pero el Real Madrid tiene que ir a por todas si quiere forzar el quinto encuentro.

## ATLETISMO

## Semenya: «He sido castigada injustamente»

EFE / JOHANNESBURGO

Por primera vez desde que se inició la controversia acerca de su sexo y justo después de que la Federación Sudafricana de atletismo anunciase que respaldaba la decisión de la IAAF de no dejarle competir, la atleta Caster Semenya volvió a mostrarse en público para dejar claro que quiere regresar a las pistas.

«He sido sometida a un escrutinio abusivo e injusto que atenta contra los detalles más privados e íntimos de mi ser», indicó la sudafricana, que acusó a las autoridades de violar sus derechos. Semenya lleva meses entrenando al más alto nivel aunque deberá esperar, porque IAAF no le comunicará el resultado de las pruebas hasta junio.



Un trabajador de Renfe toca el silbato durante la huelga de 24 horas convocada ayer en el AVE y los trenes de largo recorrido. / SUSANA VERA (REUTERS)

## Casi 14.000 pasajeros padecen los efectos de la huelga de ferrocarril

Los servicios mínimos de hasta el 75 por ciento establecidos por Fomento no impiden que el paro provoque el caos en las estaciones en una fecha tan señalada como Semana Santa

• El sindicato CGT ha convocado esta movilización de 24 horas para protestar contra la modificación de las categorías profesionales pactada por UGT y la dirección de Renfe.

EFE / MADRID

La huelga de trabajadores de Renfe y Adif convocada ayer por el sindicato minoritario CGT afectó hasta las 18,00 horas a 13.300 pasajeros de larga distancia, cuyos trenes fueron cancelados porque no estaban incluidos en el servicio mínimo de hasta el 75 por ciento

establecido de los trayectos por el Ministerio de Fomento. Según un comunicado remitido por Renfe, estos usuarios han optado entre viajar en un convoy posterior, cambiar la fecha o pedir la devolución del importe del billete.

El paro de 24 horas fue secundado por un 2% de la plantilla, según Renfe, y un 2,4%, según Adif, cuyos datos contrastan con los de CGT, que cuantificó el seguimiento en un 80% para la mañana y un 70% para la tarde. Fuentes del sindicato aseguraron «no entender» los datos facilitados por la empresa sobre seguimiento de la convocatoria, dado que «de 5.000 trenes se han suprimido 2.000».

Estas mismas fuentes denunciaban que Renfe ha intentado sacar al tráfico trenes que no estaban incluidos en el servicio mínimo establecido por Fomento, incluso a través de «amenazas» de abrir expediente a los trabajadores.

Tanto el sindicato como la dirección señalaron que la jornada ha transcurrido con «normalidad» y desde la empresa añadieron que los retrasos se han debido a que algunos pasajeros que debían viajar en trenes cancelados se han acomodado en ferrocarriles que partían más tarde, pero que todos han salido puntualmente.

El Sindicato Federal Ferroviario de CGT convocó la huelga para

protestar contra la reforma de las categorías profesionales de los funcionarios de Renfe y Adif.

La dirección y los representantes de los sindicatos UGT y Semaf, que cuentan con siete de los 13 miembros del comité de empresa, firmaron el acuerdo el pasado martes, un documento que fue rechazado por CCOO y CGT.

Tras la huelga de ayer, los jefes de tren del AVE continuarán las protestas a partir del 11 de abril y hasta el 30 de junio, con paros de entre dos y cuatro horas todos los días menos los sábados, para mostrar su rechazo a un acuerdo que, en opinión de CGT, «pretende hacerles desaparecer».

## Caja Extremadura, Cajastur y Caja Murcia estudian una fusión abierta a otras firmas

EUROPA PRESS / MÉRIDA

Caja Extremadura, Cajastur y Caja Murcia están planificando su inminente fusión, según admitió ayer el presidente ejecutivo de la primera, Víctor Bravo, quien avanzó que por el momento han creado un grupo de trabajo que comenzará a trabajar la próxima semana, tras las vacaciones de Semana Santa, y en el que no se descarta que se unan, en

una segunda fase, «entre cuatro y siete entidades más».

Bravo, ante las preguntas de los periodistas, rechazó desvelar el nombre de las firmas con la que ya está en conversaciones la caja extremeña (la asturiana y la murciana, según se publicaba ayer), apelando a un acuerdo de confidencialidad entre las partes. «Ni confirmo ni desmiento», advirtió el directivo.

También se podría unir a ellas a corto plazo Caixa Penedés.

El martes, el consejo de administración de Caja Extremadura dio luz verde a la fusión, a través del Sistema Institucional de Protección (SIP), con las otras dos firmas financieras tras el fracaso de las negociaciones de los últimos meses en el que se intentó una integración con Caja Badajoz, la otra

entidad de la región. En cambio, ahora, según aclaró Miguel Ángel Barra, director general, la futura unión no propiciará un banco, «sino una entidad financiera propiedad de las cajas que la integren, respetando el protagonismo y la identidad de cada entidad, es decir, la marca, y con el menor coste social posible», en referencia al número de empleos que quedarían.

### BREVES

#### ENERGÍA

#### Obama retira el veto a la explotación de petróleo en la costa atlántica de EEUU

■ El presidente de EEUU, Barack Obama, anunció ayer sus planes para permitir la perforación de grandes secciones de la costa este del Golfo de México y del área costera de Virginia en busca de petróleo y gas natural. Obama considera necesario aprovechar los recursos internos de EEUU aplicando una estrategia global para conseguir la independencia energética y por eso la propuesta incluye levantar la prohibición en vigor desde hace 20 años de perforar en la costa de Virginia, pero frena otras operaciones en Alaska. Con estas propuestas el mandatario se acerca en parte a las posiciones que sobre este tema defienden los republicanos, pero probablemente decepcionará a los defensores del medio ambiente.

#### LABORAL

#### La tasa de paro en la eurozona llega al 10% por primera vez desde 1998

■ La tasa de desempleo en la eurozona alcanzó el 10% en febrero, una décima más que el mes anterior y un 1,2% por encima de febrero de 2009, lo que supone su nivel más alto desde agosto de 1998, según los datos de la agencia comunitaria Eurostat. El porcentaje de paro de toda la Unión Europea es del 9,6%. España, con el 19%, tiene el peor dato de los países de la moneda única y solo le supera entre los Veintisiete el 21,7% de Letonia. En febrero había 23 millones de personas sin ocupación en la UE, de los que 17,74 millones pertenecían a la eurozona. Respecto a enero, estas cifras suponen un incremento de 131.000 desempleados en la Unión y de 61.000 en la zona euro, mientras que en términos interanuales el paro aumentó en 3,13 y 1,84 millones de personas, respectivamente.

#### INDICADORES

#### El euríbor cierra marzo en el 1,21%, un nuevo mínimo en su cotización

■ El euríbor, el principal indicador para el cálculo de hipotecas, cerró ayer marzo con un nuevo mínimo histórico (1,215%), el duodécimo de los últimos 13 meses, lo que repercutirá en los créditos contratados hace un año que se revisen en abril con descuentos de cerca de 600 euros anuales. En los últimos tres meses, el referente ha seguido una racha bajista que se había interrumpido en diciembre, pero que retomó en enero y febrero.



AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID  
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | MADRID CHAMARTÍN | SEGOVIA GUIOMAR | VALLADOLID CAMPO GRANDE |
|---------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| LMXJV               | 08:35            | 09:06           | 09:45                   |
| SD                  | 10:30            | 11:01           | 11.40                   |
| LMXJV               | 11.15            | 11.46           |                         |
| SD                  | 12.00            | 12.31           |                         |
| LMXJVSD             | 15.30            | 16.01           | 16.40                   |
| LMXJVSD             | 17.30            | 18.00           |                         |
| LMXJVSD             | 19.15            | 19.46           | 20.25                   |
| LMXJV               | 20.00            | 20.31           |                         |
| LMXJVSD             | 21.00            | 21.31           | 22.10                   |

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

| DÍAS DE CIRCULACIÓN | VALLADOLID CAMPO GRANDE | SEGOVIA GUIOMAR | MADRID CHAMARTÍN |
|---------------------|-------------------------|-----------------|------------------|
| LMXJV               |                         | 07:00           | 07:32            |
| LMXJV               | 06:45                   | 07:23           | 07:55            |
| LMXJV               |                         | 08:00           | 08:32            |
| SD                  |                         | 09:05           | 09:37            |
| LMXJVSD             | 09:20                   | 09:58           | 10:30            |
| LMXJVSD             | 15.30                   | 16:08           | 16:40            |
| LMXJVSD             |                         | 18:20           | 18:52            |
| LMXJVSD             | 19:35                   | 20:13           | 20:45            |
| VSD                 | 20.30                   | 21:08           | 21:40            |



AVE y ALVIA DESDE  
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

| Hacia el Norte         |               |               |               |               |               |             |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|
| Tipo de tren           | ALVIA         | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE         |
| Número de tren         | 4085          | 4089          | 4141          | 4167          | 4183          | 4209        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia                | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H       | 16:43 H       | 18:41 H       | 21:12 H     |
| Valladolid             | 9:17 H        | 9:37 H        | 15:59 H       | 17:32 H       | 19:24 H       | 21:47 H     |
| Palencia               |               |               | 16:32 H       |               | 19:57 H       |             |
| Aguilar de Campo       |               |               |               |               | 21:01 H       |             |
| Reinosa                |               |               |               |               | 21:27 H       |             |
| Torrelavega            |               |               |               |               | 22:17 H       |             |
| Santander              |               |               |               |               | 22:41 H       |             |
| Sahagún                |               |               | 17:03 H       |               |               |             |
| León                   |               |               | 17:39 H       |               |               |             |
| Pola de Lena           |               |               | 18:58 H       |               |               |             |
| Mieres (Puente)        |               |               | 19:09 H       |               |               |             |
| Oviedo                 |               |               | 19:32 H       |               |               |             |
| Gijón (cercanías)      |               |               | 20:02 H       |               |               |             |
| Burgos                 | 10:20 H       |               |               | 18:35 H       |               |             |
| Miranda de Ebro        | 11:11 H       |               |               | 19:39 H       |               |             |
| Vitoria                | 11:38 H       |               |               | 19:53 H       |               |             |
| Zumárraga              | 12:29 H       |               |               | 20:45 H       |               |             |
| Tolosa                 |               |               |               | 21:13 H       |               |             |
| San Sebastián          | 13:22 H       |               |               | 21:33 H       |               |             |
| Irún                   | 13:48 H       |               |               | 21:55 H       |               |             |
| Hendaya                | 13:54 H       |               |               | 22:00 H       |               |             |
| Bilbao                 | 8:33 H        |               |               | 16:43 H       |               |             |
| Hacia Madrid y Levante |               |               |               |               |               |             |
| Tipo de tren           | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren         | 4088          | 4072          | 4086          | 4140          | 4198          | 4174        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S   | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V     | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Segovia                |               | 11:04 H       | 13:18 H       | 18:44 H       | 20:10 H       | 21: 24 H    |
| Madrid (Chamartín)     |               | 11:43 H       | 13:53 H       | 19:23 H       | 20:42 H       | 21:59 H     |
| Albacete               |               | 14:29 H       |               | 22:09 H       |               |             |
| Alicante               |               | 15:58 H       |               | 23:38 H       |               |             |
| Desde el Norte         |               |               |               |               |               |             |
| Tipo de tren           | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE           | ALVIA       |
| Número de tren         | 4088          | 4072          | 4086          | 4140          | 4198          | 4174        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S   | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V     | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D |
| Bilbao                 |               |               | 8:55 H        |               |               | 17:10 H     |
| Irún                   |               |               | 8:15 H        |               |               | 16:20 H     |
| San Sebastián          |               |               | 8:32 H        |               |               | 16:39 H     |
| Tolosa                 |               |               | 8:51 H        |               |               | 17:26 H     |
| Zumárraga              |               |               | 9:22 H        |               |               | 18:15 H     |
| Vitoria                |               |               | 10:09 H       |               |               | 18:38 H     |
| Miranda de Ebro        |               |               | 10:30 H       |               |               | 19:38 H     |
| Burgos                 |               |               | 11:25 H       |               |               | 19:31 H     |
| Gijón (cercanías)      |               |               |               | 14:00 H       |               |             |
| Oviedo                 |               |               |               | 14:28 H       |               |             |
| Mieres (puente)        |               |               |               | 14:46 H       |               |             |
| Pola de Lena           |               |               |               | 15:00 H       |               |             |
| León                   |               |               |               | 16:24 H       |               |             |
| Sahagún                |               |               |               | 16:54 H       |               |             |
| Palencia               |               |               |               | 17:25 H       |               |             |
| Santander              |               | 7:05 H        |               |               |               |             |
| Torrelavega            |               | 7:30 H        |               |               |               |             |
| Reinosa                |               | 8:19 H        |               |               |               |             |
| Aguilar de campo       |               | 8:43 H        |               |               |               |             |
| Palencia               |               | 9:47 H        |               |               |               |             |
| Valladolid             | 8:30 H        | 10:19 H       | 12:33 H       | 17:59 H       | 19:35 H       | 20:39 H     |
| Segovia                | 9:05 H        | 11:06 H       | 13:18 H       | 18:46 H       | 20:10 H       | 21:31 H     |
| Desde Madrid y Levante |               |               |               |               |               |             |
| Tipo de tren           | ALVIA         | AVE           | ALVIA         | ALVIA         | ALVIA         | AVE         |
| Número de tren         | 4085          | 4089          | 4141          | 4167          | 4183          | 4209        |
| Circulación            | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/S   | L/M/X/J/V/S/D | L/M/X/J/V/D   | L/M/X/J/V/D |
| Alicante               |               |               | 10:35 H       |               | 14:05 H       |             |
| Albacete               |               |               | 11:58 H       |               | 15:22 H       |             |
| Madrid (Chamartín)     | 8:00 H        | 8:30 H        | 14:40 H       | 16:10 H       | 18:05 H       | 20:40 H     |
| Segovia                | 8:33 H        | 9:02 H        | 15:16 H       | 16:43 H       | 18:41 H       | 21:12 H     |



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

| SEGOVIA-MADRID             |         |         |         |         |
|----------------------------|---------|---------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |         |         |         |
| 5.45 D                     | 6.00 D  | 6.15 S  | 6.30 D  | 6.45 S  |
| 7.00 S                     | 7.15 S  | 7.30 D  | 7.45 D  | 8.00 S  |
| 8.30 S                     | 9.00 D  | 9.30 S  | 10.00 D | 10.30 R |
| 11.00 D                    | 11.30 D | 12.00 D | 12.30 S | 13.00 D |
| 13.30 D                    | 14.00 D | 14.30 R | 14.45 D | 15.00 D |
| 15.30 D                    | 16.00 R | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D |
| 18.00 S                    | 18.30 D | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R |
| 21.00 D                    | 21.30 S |         |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |         |         |         |
| 6.45 D                     | 7.30 D  | 8:00 D  | 8:30 S  | 9.00 D  |
| 9.30 D                     | 10.00 D | 10.30 R | 11.00 D | 11.30 D |
| 12.00 D                    | 12.30 S | 13.30 D | 14.30 S | 15.30 D |
| 16.00 R                    | 16.30 D | 17.00 D | 17.30 D | 18.00 S |
| 18.30 D                    | 19.00 D | 19.30 D | 20.00 R | 21.00 D |
| 21.30 S                    |         |         |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |         |         |         |
| 8.30 S                     | 9.30 D  | 10.30 R | 11.30 D | 12.30 S |
| 13.30 D                    | 14.30 S | 15.30 D | 16.00 R | 16.30 D |
| 17.00 D                    | 17.30 D | 18.00 D | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D | 21.00 D | 21.30 S |
| 22.30 D                    |         |         |         |         |

D: Expediciones DIRECTAS / \* Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA



AUTOBUSES

| SALIDAS DE SEGOVIA                                                                                                                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LUNES A VIERNES LABORABLES                                                                                                                      |  |
| ABADES: 13:30 y 19:30 horas.                                                                                                                    |  |
| AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.                                                                    |  |
| AREVALO: 18:30 horas.                                                                                                                           |  |
| AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.                                                                                                                    |  |
| BERNARDOS: 14:30 horas.                                                                                                                         |  |
| COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.                                                                                    |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                        |  |
| ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)                                                                                                              |  |
| FUENTESAUOCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                       |  |
| FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                               |  |
| HOYUELOS: 13:00 horas.                                                                                                                          |  |
| LABAJOS: 13:30 horas.                                                                                                                           |  |
| LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)                                                                                                           |  |
| MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.                                                                                                                   |  |
| MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.                                                                                               |  |
| NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.                                                                  |  |
| NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.                                                                                                       |  |
| PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. |  |
| PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.                                                                                                            |  |
| REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)                                                                                       |  |
| RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.                                                                                                              |  |
| SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.                                                                                                                |  |
| SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.                                                                                                                   |  |
| SANGARCIA: 13:00 horas.                                                                                                                         |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.                                                                                 |  |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.                                                                                                |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.                                            |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.                                                           |  |
| TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)                         |  |
| VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15                                                                                   |  |
| VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                       |  |
| SÁBADOS LABORABLES                                                                                                                              |  |
| ABADES: 13:30 horas.                                                                                                                            |  |
| AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.                                                                            |  |

| SALIDAS HACIA SEGOVIA                                                                                                                                      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| LUNES A VIERNES LABORALES                                                                                                                                  |  |
| ALDEALCORVO: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| ABADES: 10:50 y 16:20 horas.                                                                                                                               |  |
| AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.                                                                                                                   |  |
| AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)                                                                     |  |
| AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.                                                                                                                                 |  |
| BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                                    |  |
| BERNARDOS: 8:10 horas.                                                                                                                                     |  |
| BOCEGUILLAS: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)                                                                                                        |  |
| CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.                                                                                                                            |  |
| COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.                                                                                                                     |  |
| CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.                                                                                                                            |  |
| CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.                                                                                                                            |  |
| ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)                                                                                                                          |  |
| FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)                                                                                                             |  |
| FUENTEIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)                                                                                                                 |  |
| FUENTESAUOCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.                                                                                                                   |  |
| FUENTIDUENA: 7:00 horas.                                                                                                                                   |  |
| HOYUELOS: 9:00 horas.                                                                                                                                      |  |
| JUARROS DE VOLTIVA: 8:00 horas.                                                                                                                            |  |
| LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.                                                                                                       |  |
| LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                          |  |
| MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.                                                                                                                             |  |
| NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.                                                                                                     |  |
| NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.                                                                                                                    |  |
| NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)                                                                                  |  |
| PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas. |  |
| PEDRAZA: 7:30 horas.                                                                                                                                       |  |
| REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                              |  |
| RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.                                                                                                                           |  |
| RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.                                                                                                                               |  |
| SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.                                                                                                                            |  |
| SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.                                                                                                                               |  |
| SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 10:20 y 21:25 horas.                                          |  |
| SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.                                        |  |
| SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.                                                                                                    |  |
| SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.                                                                                                          |  |
| TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)                                                                                                                         |  |
| TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.                                                                 |  |
| TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.                                                                                                              |  |
| VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)                                                                                                              |  |
| VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.                                                                          |  |
| SÁBADOS LABORABLES                                                                                                                                         |  |
| ABADES: 10:50 horas.                                                                                                                                       |  |

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

| MADRID-SEGOVIA             |         |          |         |         |
|----------------------------|---------|----------|---------|---------|
| LUNES A VIERNES LABORABLES |         |          |         |         |
| 6.30 D                     | 7.00 D  | 7.15 SEK | 7.30 D  | 8.00 R  |
| 8.30 D                     | 9.00 D  | 9.30 S   | 10.00 D | 10.30 D |
| 11.00 S                    | 11.30 D | 12.00 D  | 12.30 D | 13.00 D |
| 13.30 S                    | 14.00 D | 14.30 D  | 14.45 D | 15.00 R |
| 15.15 D                    | 15.30 D | 16.00 D  | 16.30 D | 17.00 S |
| 17.30 D                    | 18.00 D | 18.15 S  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.15 D                    | 19.30 D | 19.45 S  | 20.00 D | 20.30 D |
| 20.45 R                    | 21.00 D | 21.30 S  | 22.00 D | 22.30 S |
| 23.00 D                    |         |          |         |         |
| SÁBADOS LABORABLES         |         |          |         |         |
| 8.00 S                     | 8.30 D  | 9.00 D   | 9.30 D  | 10.00 D |
| 10.30 D                    | 11.00 S | 11.30 D  | 12.00 D | 12.30 D |
| 13.00 D                    | 13.30 S | 14.00 D  | 15.00 R | 15.30 D |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 19.00 D | 19.30 D |
| 20.00 R                    | 20.30 D | 21.00 S  | 21.30 D | 22.00 D |
| 22.30 S                    |         |          |         |         |
| DOMINGOS Y FESTIVOS        |         |          |         |         |
| 8.00 S                     | 9.00 D  | 10.00 D  | 10.30 D | 11.00 S |
| 11.30 D                    | 12.00 D | 13.00 D  | 14.00 D | 15.00 R |
| 16.00 D                    | 17.00 S | 18.00 D  | 18.30 D | 19.00 D |
| 19.30 D                    | 20.00 R | 20.30 D  | 21.00 D | 21.30 D |
| 22.00 D                    | 22.30 S |          |         |         |

EL SEÑOR

D. Máximo-José López García-Bermejo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 31 de marzo de 2010

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, María Belén, María Teresa y César López Fernández-Quesada; hijos políticos, Javier Hernández Pascual, José María Moreno Martín y María Blanca Alonso Ramírez; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 5, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín. La misa de privilegio tendrá lugar el día 6, a las 11:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Martín. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 1, a las 11:15 horas, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

D<sup>a</sup> Fuencisla Fuente Sanz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 31 de marzo de 2010

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Alfredo Alonso Barbudo; hijos, María Luisa y José Miguel Alonso Fuente; hija política, Mercedes Alonso Huertas; nieto, Millán Alonso Alonso; hermanos, Patricio y Blas; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 5, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 6, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 1, a las 10,45 horas, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Rufino Sanz García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 31 de marzo de 2010

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Natividad San Miguel Bravo; hijos, Javier, Belén y Alfonso; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El cortejo fúnebre saldrá, de la casa doliente en el Tanatorio segoviano, a las 15:00 horas, hacia el Tanatorio de San José, en Valladolid, donde el cadáver será incinerado a las 16:30 horas.

La misa de funera, por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar el día 7 de abril, a las 20,15 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones

Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

| Segovia - Ávila                      |  |  |  |  |
|--------------------------------------|--|--|--|--|
| Lunes a viernes                      |  |  |  |  |
| 7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00 |  |  |  |  |
| Sábados, domingos y festivos         |  |  |  |  |
| 9:00 - 18:00                         |  |  |  |  |
| Domingos y festivos                  |  |  |  |  |
| 20:30                                |  |  |  |  |
| Ávila - Segovia                      |  |  |  |  |
| Lunes a viernes                      |  |  |  |  |
| 6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00  |  |  |  |  |
| Sábados, domingos y festivos         |  |  |  |  |
| 10:15 - 19:15                        |  |  |  |  |

| Segovia - Ávila - Salamanca |                            |                            |                             |                             |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                             | Lunes a viernes laborables | Lunes a viernes laborables | Sábados, domingo y festivos | Sábados, domingo y festivos |
| Segovia                     | 7:30                       | 14:00                      | 9:00                        | 18:00                       |
| Llegada a Ávila             | 8:45                       | 15:00                      | 10:00                       | 19:00                       |
| Salida de Ávila             | 9:00                       | 15:15                      | 10:15                       | 19:15                       |
| Peñaranda de Bracamonte     | 9:55                       | 16:10                      | 11:10                       | 20:10                       |
| Salamanca                   | 10:30                      | 16:45                      | 11:45                       | 20:45                       |

| Salamanca - Ávila - Segovia |                            |                            |                             |                             |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                             | Lunes a viernes laborables | Lunes a viernes laborables | Sábados, domingo y festivos | Sábados, domingo y festivos |
| Salamanca                   | 6:30                       | 13:15                      | 8:30                        | 17:30                       |
| Peñaranda de Bracamonte     | 7:05                       | 13:50                      | 9:05                        | 18:05                       |
| Llegada a Ávila             | 8:00                       | 14:45                      | 10:00                       | 19:00                       |
| Salida de Ávila             | 8:15                       | 15:00                      | 10:15                       | 19:15                       |
| Segovia                     | 9:15                       | 16:00                      | 11:15                       | 20:15                       |

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.  
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

| SEGOVIA - MADRID            |                           |                 |              |              |              |                  |                  |                 |
|-----------------------------|---------------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|------------------|------------------|-----------------|
| ESTACIONES                  | L - V (A partir 12 enero) | 17122 L - V (1) | 17126 DIARIO | 17128 DIARIO | 17130 DIARIO | 17132 DIARIO (2) | 17134 DIARIO (3) | 17136 L - V (1) |
| Segovia                     | 6:20                      | 7:55            | 10:55        | 12:55        | 14:55        | 16:50            | 18:55            | 20:55           |
| Navas de Riofrío            |                           | 8:04            | 11:03        | 13:03        | 15:04        | -                | 19:04            | 21:02           |
| Ortigosa del Monte          |                           | 8:08            | 11:07        | 13:07        | -            | -                | 19:07            | 21:05           |
| Otero Herreros              |                           | 8:12            | 11:13        | 13:13        | 15:11        | -                | 19:11            | 21:10           |
| Los ángeles San Rafael      |                           | 8:15            | 11:16        | 13:16        | 15:14        | 17:10            | 19:14            | 21:13           |
| El Espinar                  |                           | 8:21            | 11:20        | 13:20        | 15:18        | 17:14            | 19:18            | 21:18           |
| San Rafael                  |                           | 8:24            | 11:23        | 13:23        | 15:21        | 17:17            | 19:21            | 21:21           |
| Tablada                     |                           | -               | 11:29        | -            | -            | 17:24            | -                | -               |
| Cercedilla                  | 7:05                      | 8:37            | 11:35        | 13:35        | 15:33        | 17:35            | 19:33            | 21:35           |
| Villalba de Guadarrama      |                           | 9:00            | 11:58        | 13:58        | 15:58        | 17:58            | 20:00            | 21:58           |
| Madrid - Chamartín          |                           | 9:38            | 12:37        | 14:37        | 16:37        | 18:37            | 20:37            | 22:36           |
| Madrid - Nuevos Ministerios |                           | 9:43            | 12:42        | 14:42        | 16:42        | 18:42            | 20:42            | 22:41           |
| Madrid - Recoletos          |                           | 9:47            | 12:46        | 14:46        | 16:46        | 18:46            | 20:46            | 22:45           |
| Madrid - Atocha             |                           | 9:51            | 12:50        | 14:50        | 16:50        | 18:50            | 20:50            | 22:49           |

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

| ESTACIONES                  | L - V (A partir 12 enero) | 17121 L - V (1) | 17125 DIARIO (2) | 17127 DIARIO | 17129 DIARIO | 17133 DIARIO (3) | 17135 DIARIO | 17137 L - V (1) |
|-----------------------------|---------------------------|-----------------|------------------|--------------|--------------|------------------|--------------|-----------------|
| Madrid - Atocha             |                           | 7:33            | 10:01            | 12:02        | 14:01        | 16:02            | 18:02        | 20:02           |
| Madrid - Recoletos          |                           | 7:36            | 10:04            | 12:05        | 14:04        | 16:05            | 18:05        | 20:05           |
| Madrid - Nuevos Ministerios |                           | 7:40            | 10:08            | 12:09        | 14:08        | 16:09            | 18:09        | 20:09           |
| Madrid - Chamartín          |                           | 7:47            | 10:16            | 12:16        | 14:15        | 16:16            | 18:16        | 20:16           |
| Villalba de Guadarrama      |                           | 8:30            | 10:57            | 12:57        | 14:57        | 16:57            | 18:57        | 20:57           |
| Cercedilla                  | 7:05                      | 8:58            | 11:21            | 13:21        | 15:20        | 17:21            | 19:22        | 21:23           |
| Tablada                     |                           | -               | 11:26            | -            | -            | -                | 19:27        | -               |
| San Rafael                  |                           | 9:08            | 11:36            | 13:36        | 15:34        | 17:31            | 19:35        | 21:43           |
| El Espinar                  |                           | 9:11            | 11:40            | 13:39        | 15:37        | 17:34            | 19:38        | 21:46           |
| Los Ángeles San Rafael      |                           | 9:16            | 11:45            | 13:44        | 15:42        | 17:38            | 19:43        | 21:51           |
| Otero Herreros              |                           | 9:19            | 11:48            | 13:47        | 15:45        | -                | 19:46        | 21:54           |
| Ortigosa del Monte          |                           | 9:23            | 11:53            | -            | 15:50        | -                | 19:50        | 21:59           |
| Navas de Riofrío            |                           | 9:26            | 11:56            | 13:54        | 15:54        | 17:48            | 19:54        | 22:03           |
| Segovia                     | 7:50                      | 9:35            | 12:04            | 14:02        | 16:03        | 17:57            | 20:03        | 22:13           |

1. No circula el 8/12/08  
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.  
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001

EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# ANUNCIOS BREVES

## 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 10,50 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**DOMINGO CASADO** construcciones en general. Reformas integrales de viviendas, locales comerciales, comunidades. Móvil 681125990.

**SE NECESITA** comercial sector construcción. Curriculum y próxima incorporación. 695170403.

**SE NECESITA** montador muebles de cocina. Interesados teléfono 921447161.

**REVISTA NECESITA** comercial para buscar clientes que se anuncien. 617387190.

### ALQUILERES

**ALQUILO CHALET** Riiza 2.500 m², terreno 72 m², tres habitaciones, chimenea. A estrenar. La Pinilla. Teléfono 646478210.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

**ESTRENA EN** Segovia, espectacular mulata. Completísima. Todos servicios. www.mundoanuncio.com 686126363.

**SUELIT TRIOS** para hombres. Disfruta del sexo. Complacentes. Salidas. 689992339.

**ESTRENA EN** Segovia jovencita Nicolí. Muy cariñosa, viciosa. 651430124. www.mundoanuncio.com

**TRAVESTI, CHICO** y tú. Trabajamos juntos. Realizamos tus fantasías, hasta donde tu imaginación alcanza. 648943461. www.mundoanuncio.com

**ESTRENA EN** Segovia jovencita Poliana. Completísima. 110 pecho. 608165219. www.mundoanuncio.com

### CONTACTOS

### SOLO CHICOS

**CONTACTOS REALES**  
**803 423 507**

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**¡Hazme lo que quieras!**

**803 553 652**

Precio Máximo: Red Fija 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

### TAROT

**Tarot de Analía**  
Vidente y Astróloga

**806 416 468**  
**902 884 526**

Precio máximo: Red Fija: 1,16 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

### VARIOS

**FIESTA PARA** solteros/as, singles. Cena, bailes en hotel. Teléfono 921437161.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## INMOBILIARIA MANSINO

**Símbolo de eficacia  
nuestras ofertas**

**ALQUILA LOCAL EN SEGOVIA**  
700M². ACONDICIONADO. IDEAL SUPERMERCADO TAMBIÉN POSIBILIDAD DE RESTAURANTE. INFORMACIÓN PERSONAL Ref. 10547

**ALQUILA LOCAL JUNTO ACUEDUCTO**  
180M² EN DOS PLANTAS. ¡TOTALMENTE ACONDICIONADO! ¡1500 €! (249.500 PTAS) Ref. 11754

**ALQUILA LOCAL EN LA ALBUERA**  
280M² EN PLANTA. ACONDICIONADO ¡SÓLO 1.200 €! Ref. 11922

**ALQUILA BAR/RESTAURANTE**  
EN BARRIO EL CARMEN. 350M². DISTRIBUIDO EN 2 PLANTAS. TOTALMENTE INSTALADO Y EN FUNCIONAMIENTO. RENTA: 4.000 € ¡INFÓRMESE! Ref. 11985

**ALQUILA LOCAL EN NUEVA SEGOVIA**  
ACONDICIONADO COMO BAR-RESTAURANTE 252M². ¡INFORMACIÓN PERSONAL! Ref. 11990

**ALQUILA LOCAL EN SAN MILLÁN**  
558M² A TRES CALLES. SEGREGADO EN TRES LOCALES PARA ACONDICIONAR A SU GUSTO ¡3.900 €! (648.900 PTAS) Ref. 10941

**ALQUILA LOCAL ACONDICIONADO**  
EN OBISPO QUESADA. 315M². ¡IDEAL PARA SU NEGOCIO! ¡1700 €! (282.800 PTAS) Ref. 11044

**TELF.: 921 44 30 31**

## Guía de Servicios Profesionales y Salud

**921 46 12 12**

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

publicidad@eladelantado.com

### Residencia 3ª Edad

**Prádena Salud**  
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
609 25 26 27- 607 16 09 75  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

### Se vende Chalet en La Lastrilla



Inmejorables calidades en 225m² de vivienda y 448m² de parcela

Telf.: 608 91 49 02

## TALLER MECÁNICO MIGUEL GARCÍA CALVO

**608 815 459**

Especialidad en vehículos industriales

C/ Sauce, Nº 16, Polígono Nicomédes García  
Telf/Fax: 921 49 08 38 Móvil: 608 815 459

## RCO

**921471474**

FINANCIA

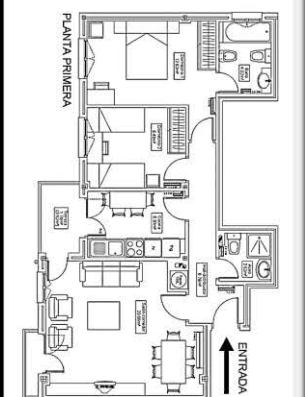
caja segovia

**EL 100%**  
y los gastos e impuestos

## ROBLEDO T

**4ª FASE**

ESTUDIOS,  
APARTAMENTOS  
PISOS de 2, 3 y 4  
dormitorios,  
LOCALES  
COMERCIALES



VIVIENDA DE DOS DORMITORIOS

**OFERTA**  
**30%**  
descuento

**Visite PISO PILOTO**

INFÓRMATE Y GANA  
UN FANTÁSTICO VIAJE

## RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

**Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda**

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad: **921 43 72 61**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO.com

## SIETE DIFERENCIAS

## HORÓSCOPO

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 |   |   | 3 |   |   | 4 |   |   |
|   |   | 7 |   |   | 5 |   |   | 1 |
|   | 2 |   |   | 1 |   |   | 6 |   |
| 1 |   |   | 4 |   | 9 |   |   | 8 |
|   |   | 2 |   |   |   | 1 |   |   |
| 4 |   |   |   | 8 |   |   | 7 | 5 |
|   | 3 |   |   | 4 |   | 2 |   |   |
| 7 | 9 |   | 2 |   |   |   | 3 |   |
|   |   | 1 |   |   | 6 |   |   | 9 |

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de  $3 \times 3$  contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

**GRADO DIFICULTAD: MEDIO**

## JEROGLÍFICO

## DEDUCCIÓN DE PALABRAS

III  
DIES

## ¿Qué jugada llevas?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

|   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|
| B | I | C | H | O | S | 1 |
| A | B | O | L | I | R | 2 |
| B | R | U | S | C | O | 1 |
| C | U | M | P | L | A | 1 |
| D | E | N | S | A | R | 3 |
| G | I | T | A | N | O | 3 |

|  |   |  |  |   |   |
|--|---|--|--|---|---|
|  | E |  |  | I | R |
|--|---|--|--|---|---|

## AUTODEFINIDO

[illegible]

## CRUCIGRAMA

[illegible]

**HORIZONTALES.-** 1: Ocultas, reservadas.- 2: Cierto, que no ofrece duda. Vocales diferentes.- 3: Burla fina y disimulada. Planta de las vitáceas.- 4: Abreviatura trigonométrica. Municipio de Guipúzcoa.- 5: Al revés, pronombre personal. Dar golpes insistentemente.- 6: Letra griega. Canción portuguesa.- 7: Época o avance en el desarrollo de una acción u obra (PI). Cierta baile.- 8: Al revés, se equivocó. Alerce africano.- 9: Justifican la inculpabilidad o culpabilidad de uno en el dicho o hecho que se le atribuye. Adverbio negativo.- 10: Municipio de La Coruña.- 11: Portugués. Vocal repetida. Terminación verbal.

**VERTICALES.-** 1: Seguidores de la secta de cierto filósofo griego.- 2: Al revés, moldura de sección semicircular (PI). Conjunto de familias nómadas que obedecen a un jefe.- 3: Cierta animal (PI). Dinero, moneda (PI).- 4: Sonido de la esquela. Apariencia.- 5: República del África oriental. Interjección.- 6: Municipio de León. Enfermedad.- 7: Cuatro. Al revés, apócope. Casta o calidad del origen o linaje.- 8: Símbolo químico. Emperador romano.- 9: Visitador, inspector, observador. Nota musical.- 10: Al revés, isla griega. Al revés, maroma o sirga.- 11: Aceptar la herencia. Dueño (PI).

## SOLUCIONES

[illegible]

EL TIEMPO

SOLEADO

LLUVIOSO

NUBES

NIEBLA

CHUBASCOS

GRANIZO

LLUVIA DÉBIL

TORMENTA

CUBIERTO

NIEVE

☀ El sol sale a las 08:02 y se pone a las 20:40

🌑 NUEVA 14/04

🌒 CRECIENTE 21/04

🌓 LLENA 28/04

🌘 MENGUANTE 06/04

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuáles han sido los años más cálidos?

Los 11 años más cálidos desde 1850 se han producido entre 1995 y 2006. Una de las consecuencias es que la superficie de hielo y nieve ha disminuido.

PREGÚNTALE A SAM (sam@activamultimedia.com)

HOY

11° MÁXIMA  
3° MÍNIMA

MAÑANA

12° MÁXIMA  
0° MÍNIMA

Posibilidad de lluvia

Las nubes altas cubrirán el cielo durante todo el viernes. En el llano se apreciarán algunos claros en el cielo por la mañana. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 0°C de mínima y 12°C de máxima.

SÁBADO

8° MÁXIMA  
3° MÍNIMA

Abertura de algunos claros

El cielo estará muy nuboso la mañana del sábado. Por la tarde se abrirán algunos claros, y por la noche el cielo estará nublado. En el llano nevará por la noche. Ligera subida de temperaturas. Mínimas alrededor de 3°C, máximas en torno a 8°C.

VIENTO Por la tarde viento moderado del oeste.  
RAYOS UV Índice de radiación moderado  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 30%  
previsiones para mediodía

Nubosidad variable

Se sucederán las nubes y los claros a lo largo de la jornada del jueves. Por la noche, presencia de nubes finas. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 3°C a primeras horas y en torno a 11°C a mediodía.

NIVELES DE LOS EMBALSES (en hm ')

| Burgomillado              | Linares         | Vencías        |
|---------------------------|-----------------|----------------|
| 1.4 CAPACIDAD             | 5.8 CAPACIDAD   | 5 CAPACIDAD    |
| 10 Nivel actual           | 43 Nivel actual | 4 Nivel actual |
| Últimos datos disponibles |                 |                |

EN ESPAÑA

HOY

Día inseguro en las regiones del tercio norte, en Galicia, Cantábrico y Pirineo con una cota de nieve de 1.100 metros. Algunos chubascos en el nordeste. En el resto el tiempo será tranquilo. Las temperaturas serán más bajas.

MAÑANA

Llegará un sistema frontal que dejará chubascos en Galicia, Cantábrico, Pirineos occidentales y de forma débil y esporádica en la Meseta norte. En el resto el tiempo será más estable y con más sol. Temperaturas más altas.

SÁBADO

Un frente nuboso estará cruzando la península, repartiendo nubes y lluvias en todo el tercio norte, pero especialmente en el cantábrico. Las precipitaciones serán abundantes en Navarra i País Vasco. Nuevo descenso térmico.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

| ESPAÑA    | Máx. | Min. | Máx.        | Min. | Máx. | Min.        | Máx. | Min. | Máx.     | Min. |     |                        |     |     |            |     |    |
|-----------|------|------|-------------|------|------|-------------|------|------|----------|------|-----|------------------------|-----|-----|------------|-----|----|
| A Coruña  | 10°  | 8°   | Cáceres     | 14°  | 6°   | Guadalajara | 11°  | 4°   | Madrid   | 12°  | 5°  | Pontevedra             | 10° | 6°  | Teruel     | 13° | 1° |
| Albacete  | 15°  | 3°   | Cádiz       | 16°  | 13°  | Huelva      | 16°  | 10°  | Málaga   | 16°  | 7°  | S. Sebastián           | 12° | 5°  | Toledo     | 13° | 4° |
| Alicante  | 18°  | 7°   | Castellón   | 16°  | 6°   | Huesca      | 11°  | 3°   | Melilla  | 16°  | 12° | Salamanca              | 10° | 4°  | Valencia   | 17° | 7° |
| Almería   | 17°  | 7°   | Ceuta       | 18°  | 10°  | Jaén        | 16°  | 4°   | Murcia   | 19°  | 5°  | Santa Cruz de Tenerife | 19° | 17° | Valladolid | 10° | 2° |
| Ávila     | 11°  | 4°   | Ciudad Real | 15°  | 5°   | Las Palmas  | 19°  | 17°  | Ourense  | 9°   | 4°  | Santander              | 11° | 6°  | Vitoria    | 11° | 3° |
| Badajoz   | 13°  | 7°   | Córdoba     | 17°  | 4°   | León        | 9°   | 2°   | Oviedo   | 10°  | 4°  | Segovia                | 11° | 3°  | Zamora     | 10° | 4° |
| Barcelona | 14°  | 8°   | Cuenca      | 12°  | 1°   | Lleida      | 14°  | 2°   | Palencia | 11°  | 1°  | Sevilla                | 17° | 7°  | Zaragoza   | 14° | 4° |
| Bilbao    | 11°  | 6°   | Girona      | 14°  | 5°   | Logroño     | 11°  | 3°   | Palma    | 15°  | 12° | Soria                  | 11° | 2°  |            |     |    |
| Burgos    | 10°  | 2°   | Granada     | 16°  | 2°   | Lugo        | 9°   | 4°   | Pamplona | 12°  | 2°  | Tarragona              | 16° | 6°  |            |     |    |

EN EUROPA

HOY

La vertiente atlántica de Europa estará bajo la influencia de la borrasca situada alrededor de las Islas Británicas. Los vientos del noroeste arrastrarán sobre nuestro país un sistema frontal. El anticiclón se retirará.

| EUROPA      | Máx. | Min. |
|-------------|------|------|
| Amsterdam   | 9°   | 4°   |
| Ankara      | 18°  | 6°   |
| Atenas      | 20°  | 12°  |
| Berlin      | 14°  | 5°   |
| Bruselas    | 8°   | 3°   |
| Copenhagen  | 6°   | 2°   |
| Dublin      | 7°   | 1°   |
| Estocolmo   | 5°   | 2°   |
| Estrasburgo | 13°  | 3°   |
| Frankfurt   | 10°  | 2°   |
| Ginebra     | 10°  | 4°   |
| Helsinki    | 8°   | 5°   |
| Lisboa      | 15°  | 10°  |
| Londres     | 10°  | 4°   |
| Milán       | 16°  | 8°   |
| Moscú       | 15°  | 7°   |

BONOLOTO

Lunes 29 de marzo

|          |    |           |    |    |    |
|----------|----|-----------|----|----|----|
| 2        | 3  | 5         | 15 | 43 | 49 |
| Complem. | 38 | Reintegro | 8  |    |    |

BONOLOTO

Martes 30 de marzo

|          |    |           |    |    |    |
|----------|----|-----------|----|----|----|
| 14       | 17 | 19        | 30 | 33 | 38 |
| Complem. | 18 | Reintegro | 9  |    |    |

BONOLOTO

Miércoles 31 de marzo

|          |    |           |    |    |    |
|----------|----|-----------|----|----|----|
| 16       | 21 | 22        | 27 | 34 | 42 |
| Complem. | 19 | Reintegro | 0  |    |    |

BONOLOTO

Viernes 26 de marzo

|          |    |           |    |    |    |
|----------|----|-----------|----|----|----|
| 1        | 12 | 26        | 38 | 42 | 47 |
| Complem. | 18 | Reintegro | 6  |    |    |

LOTería PRIMITIVA

Jueves 25 de marzo

|          |    |           |    |    |    |
|----------|----|-----------|----|----|----|
| 2        | 14 | 15        | 17 | 23 | 48 |
| Complem. | 42 | Reintegro | 6  |    |    |

LOTería PRIMITIVA

Sábado 27 de marzo

|          |    |           |    |    |    |
|----------|----|-----------|----|----|----|
| 1        | 5  | 15        | 23 | 25 | 28 |
| Complem. | 18 | Reintegro | 0  |    |    |

GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de marzo

|                      |    |    |    |    |
|----------------------|----|----|----|----|
| 2                    | 12 | 28 | 36 | 46 |
| Nº Clave (Reintegro) | 4  |    |    |    |

EUROMILLONES

Viernes 26 de marzo

|           |    |    |    |    |
|-----------|----|----|----|----|
| 8         | 16 | 18 | 37 | 43 |
| Estrellas | 2  | 6  |    |    |

EL 7/39

Jueves 25 de marzo

|    |    |           |    |    |
|----|----|-----------|----|----|
| 8  | 19 | 21        | 22 | 25 |
| 36 | 37 | Reintegro | 9  |    |

Domingo 28 de marzo

|    |    |           |    |    |
|----|----|-----------|----|----|
| 1  | 2  | 7         | 14 | 17 |
| 25 | 28 | Reintegro | 0  |    |

ONCE

Miércoles 31 de marzo

|         |             |       |
|---------|-------------|-------|
| Martes  | 30 de marzo | 82024 |
| Lunes   | 29 de marzo | 08609 |
| Domingo | 28 de marzo | 19064 |
| Sábado  | 27 de marzo | 05928 |
| Viernes | 26 de marzo | 32960 |
| Jueves  | 25 de marzo | 80295 |

Contra el hambre, defiende la Tierra

Manos Unidas CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO  
902 40 07 07  
www.manosunidas.org

R

Centro Residencial Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Centro Recomendado por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos

www.centrodoctorbarrios.es 921 48 92 01 Ortigosa del Monte (Segovia)

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES|

El partido de Liga de Campeones Bayern de Múnich - Manchester United (2-1) fue el programa más visto de la jornada, con poco más de tres millones de espectadores.

| PROGRAMA              | ESPECTADORES | SHARE | CADENA    |
|-----------------------|--------------|-------|-----------|
| 1. FÚTBOL. CHAMPIONS  | 3.047.000    | 19,8% | TVE 1     |
| 2. GRAN HERMANO       | 2.948.000    | 23,1% | TELECINCO |
| 3. EL TIEMPO 1        | 2.851.000    | 22,5% | TVE 1     |
| 4. AMAR EN TIEMPOS... | 2.797.000    | 23,6% | TVE 1     |
| 5. DESAFÍO CHAMPIONS  | 2.792.000    | 18,5% | TVE 1     |

|SHARE|

23,1%

GRAN HERMANO. EL REENCUENTRO

La final de Gran Hermano. El reencuentro lideró la noche del martes con una cuota de pantalla que superó el 23 por ciento. En la sobremesa, el mayor share fue, una vez más, para la ficción de TVE Amar en tiempos revueltos.



|DESTACADOS Y BREVES|



Castle estrena su segunda temporada

El narcisista autor del best-sellers Richard Castle está en racha: esta noche arranca la segunda entrega de sus aventuras junto a la agente Beckett. Esta nueva etapa profundizará más en los integrantes del Departamento de Policía. CUATRO. 21,30 HORAS

La Sexta presenta un programa sobre mujeres millonarias

El nuevo formato de La Sexta mostrará la realidad exclusiva de mujeres ricas. Ellas pertenecen a un círculo selecto en el que, a pesar de la crisis, viven en un mundo sin estrecheces ni privaciones. Son millonarias y con poder.



La actriz Mayim Bialik reaparece en tv después de 10 años

La mítica protagonista de la serie Blossom, Mayim Bialik, reaparece en televisión tras una década desaparecida. La actriz realizará un cameo en la exitosa serie americana The big bang teory.

Aurora se enfrenta al dilema entre ley y justicia en ‘Acusados’

Los sólidos cimientos sobre los que se asientan los conceptos de ley y justicia en Aurora Castillo se tambalean cuando la fiscal tiene que hacer frente a una delicada situación personal. Dualidad entre convicción y sentimiento. TELECINCO. 23,00 HORAS



tve1

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| 06:00 | Noticias 24 horas                |
| 10:00 | Cine. Estoy con los hipopótamos  |
| 11:30 | Cine. Las sandalias del pescador |
| 14:00 | Noticias 24 horas                |
| 14:30 | Corazón                          |
| 15:00 | Telediario 1                     |
| 16:05 | El tiempo                        |
| 16:15 | Amar en tiempos revueltos        |
| 17:00 | Bella Calamidades                |
| 17:55 | En nombre del amor. Telenovela   |
| 18:25 | España directo                   |
| 20:00 | Gente                            |
| 21:00 | Telediario 2                     |
| 22:05 | El tiempo                        |
| 22:15 | Cine. El fugitivo                |
| 00:15 | Cine. Evasión o victoria         |
| 02:05 | TVE es música                    |
| 02:30 | Noticias 24 horas                |

tve2

|       |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------|
| 06:00 | TVE es música                                                 |
| 07:00 | Los Lunnis                                                    |
| 13:30 | El universo conocido                                          |
| 14:30 | Oriente y occidente se encuentran en la ruta de la seda       |
| 15:25 | Biodiario                                                     |
| 15:30 | Saber y ganar                                                 |
| 16:00 | Grandes documentales                                          |
| 17:30 | Santos Oficios. Desde la basílica de San Juan Lateran         |
| 19:00 | El hombre y la tierra                                         |
| 20:00 | Procesión de Semana Santa. Desde Jerez de la Frontera (Cádiz) |
| 22:00 | El cine de La 2. Soldados de Salamina                         |
| 23:35 | Días de cine. Programa                                        |
| 00:55 | Conciertos de Radio 3                                         |
| 01:25 | Cine de madrugada. Colorado Jim                               |
| 02:50 | Teldeporte                                                    |

5

|       |                                                 |
|-------|-------------------------------------------------|
| 06:30 | Cine. Fuego salvaje                             |
| 08:00 | I love tv                                       |
| 09:00 | El programa de Ana Rosa                         |
| 12:30 | Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García  |
| 14:00 | Karlos Arguiñano en tu cocina                   |
| 14:30 | De buena Ley. Con Sandra Barneda                |
| 15:00 | Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras      |
| 15:45 | Sálvame diario. Con Jorge Javier Vázquez        |
| 20:00 | Pasapalabra. Con Christian Gálvez               |
| 20:55 | UEFA Europa League. Valencia-Atlético de Madrid |
| 23:00 | Acusados. Serie. Trampa letal                   |
| 01:00 | I love Escassi                                  |
| 02:30 | Locos por ganar                                 |
| 04:00 | Infocomerciales                                 |

6

|       |                                         |
|-------|-----------------------------------------|
| 06:00 | La Sexta en concierto                   |
| 07:00 | Lo mejor de La Sexta                    |
| 07:30 | Buenafuente. Repetición                 |
| 08:30 | Cocina con Bruno Oteiza                 |
| 09:00 | Despierta y gana                        |
| 10:35 | Documental. Nuevas tecnologías          |
| 11:30 | Documental. Megaconstrucciones          |
| 12:30 | Documental. Megaedificios               |
| 13:30 | La Sexta Deportes                       |
| 14:00 | La Sexta Noticias                       |
| 14:55 | Padre de familia                        |
| 15:25 | Sé lo que hicisteis... Espacio de humor |
| 17:30 | Qué vida más triste                     |
| 18:00 | Numb3rs                                 |
| 19:00 | Navy: investigación criminal            |
| 20:00 | La Sexta Noticias                       |
| 20:55 | La Sexta Deportes                       |
| 21:30 | El Intermedio                           |
| 22:15 | ¿Quién vive ahí?                        |
| 00:05 | Buenafuente                             |
| 01:15 | El intermedio                           |

inter

economía|tv

|       |                                                  |
|-------|--------------------------------------------------|
| 07:30 | Capital: la bolsa y la vida                      |
| 09:30 | Otro gallo cantaría                              |
| 10:00 | Boletín                                          |
| 10:10 | Más vivir                                        |
| 12:10 | Empresas con identidad                           |
| 12:25 | Tal día como hoy                                 |
| 12:30 | El gato al agua. Resumen de los mejores momentos |
| 13:00 | Dando caña                                       |
| 14:00 | Crónica 1. Espacio informativo                   |
| 15:30 | España en la memoria                             |
| 16:15 | Mucho que decir                                  |
| 20:00 | Boletín                                          |
| 20:10 | El balance                                       |
| 21:00 | Crónica 2. Espacio informativo                   |
| 21:30 | Los clones                                       |
| 22:00 | El gato al agua                                  |
| 00:00 | Punto pelota. Espacio deportivo                  |
| 02:00 | Suerte y al toro                                 |
| 05:00 | Redifusiones                                     |

tdp

|       |                                                        |
|-------|--------------------------------------------------------|
| 07:00 | Baloncesto. Resumen                                    |
| 07:15 | Patinaje artístico. Campeonato del mundo               |
| 10:55 | Rugby                                                  |
| 11:15 | Fútbol Premier League                                  |
| 13:00 | Tenis. Masters 1000 Miami                              |
| 17:00 | Fútbol Sala. Torneo Cuatro Naciones. España-Japón      |
| 18:35 | Balonmano                                              |
| 19:00 | Baloncesto. Liga europea. Real Madrid-Barcelona        |
| 21:00 | Tenis. ATP Masters 1000 Miami. Final desde Miami       |
| 23:00 | Automovilismo. Campeonato del mundo. Rally de Jordania |
| 23:30 | Programa Todo Nieve                                    |
| 23:45 | Fútbol Premier League                                  |
| 00:10 | Automovilismo                                          |
| 01:00 | Tenis. ATP Masters 1000 Miami                          |



cuatro

|       |                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------|
| 06:00 | Repeticiones                                                     |
| 06:30 | Las noticias de la mañana. Informativo                           |
| 08:45 | Espejo público. Con Susanna Griso                                |
| 12:30 | La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández             |
| 14:00 | Los Simpson. La niña que dormía demasiado poco y Homer el bailón |
| 15:00 | Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo                         |
| 16:00 | Cine. El coleccionista de novias                                 |
| 19:30 | El diario. Talk show con Sandra Daviú                            |
| 21:00 | Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo                         |
| 21:45 | El club del chiste                                               |
| 22:15 | Cine. XIII: La conspiración                                      |
| 01:45 | Cine. La pasión de Cristo                                        |

|       |                                                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|
| 07:15 | Scrubs                                                                     |
| 09:20 | Medicopter                                                                 |
| 11:05 | Alerta Cobra                                                               |
| 14:00 | Noticias Cuatro. Espacio informativo                                       |
| 14:55 | Noticias Cuatro Deportes                                                   |
| 15:40 | Home Cinema. El chico                                                      |
| 17:45 | Home Cinema. Las nuevas aventuras de la familia Robinson                   |
| 19:35 | El zapping de los surferos                                                 |
| 19:55 | Password                                                                   |
| 21:00 | Noticias Cuatro. Espacio informativo                                       |
| 21:30 | Castle. Serie. La niña perdida, Una muerte en la familia y Préstamo mortal |
| 00:10 | Último aviso. Serie                                                        |
| 01:50 | CuatroSfera                                                                |
| 02:30 | La llamada millonaria                                                      |
| 06:20 | Shopping                                                                   |
| 06:35 | Recuatro                                                                   |

cyl7

|       |                                                           |
|-------|-----------------------------------------------------------|
| 07:30 | Documental                                                |
| 09:30 | Mucho viaje                                               |
| 10:30 | Valeria. Telenovela                                       |
| 12:00 | Un día en la vida                                         |
| 13:00 | A vivir bien. Espacio de salud presentado por Eva Calleja |
| 13:30 | Sal y pimienta                                            |
| 13:55 | Cifras y letras. Concurso con Goyo González               |
| 14:30 | CYL 7 Noticias                                            |
| 15:30 | Las hermanas McLeod. Serie                                |
| 16:30 | Amantes. Telenovela                                       |
| 18:00 | Cine clásico. El conquistador                             |
| 20:00 | Corrupción en Miami. Serie                                |
| 21:00 | CYL 7 Noticias                                            |
| 22:00 | Cine. American Cousine                                    |
| 23:50 | Doctor en Alaska                                          |
| 02:00 | Redifusión                                                |

cyl8

|       |                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|
| 07:30 | La zona que mola                                                         |
| 08:30 | Dibujos animados                                                         |
| 09:30 | La cocina de Mikel Bermejo                                               |
| 10:00 | Segovia es así                                                           |
| 12:00 | La casa en la playa                                                      |
| 13:00 | El estribo. Redifusión                                                   |
| 13:30 | Hoy en escena. Agenda cultural                                           |
| 14:00 | Documental                                                               |
| 14:30 | Date el bote                                                             |
| 15:30 | A toda nieve. Redifusión                                                 |
| 16:00 | Los mundos de La Ocho                                                    |
| 16:55 | Balonmano. Chekhovskie Medvedi-Reale Ademar                              |
| 18:30 | Cine                                                                     |
| 20:30 | Procesión Semana Santa. En directo desde Burgos. Procesión del Encuentro |
| 22:00 | La Semana Santa en CYL                                                   |
| 22:30 | Procesión del Mandato, desde Medina de Rioseco                           |
| 00:00 | Teleserie. Agatha Christie                                               |



veo7

|       |                                                 |
|-------|-------------------------------------------------|
| 07:00 | Documental. Éxodo animal                        |
| 08:45 | Concierto Orcam. Especial 25 aniversario        |
| 10:30 | Documentales                                    |
| 12:00 | Rex. Un policía diferente                       |
| 14:00 | Telenoticias. Con Víctor Arribas y María Pelayo |
| 15:00 | Deportes                                        |
| 15:20 | El tiempo                                       |
| 15:30 | Cine. Teresa de Calcuta                         |
| 18:55 | Madrid Directo. Especial procesiones            |
| 20:55 | Telenoticias                                    |
| 21:45 | Cine. Rescate                                   |
| 00:05 | Cine. El caso Wells                             |
| 02:00 | Madrid Directo                                  |
| 03:45 | First ware I. El libro de las sombras y Joshua  |
| 05:15 | Bric                                            |

|       |                                             |
|-------|---------------------------------------------|
| 06:00 | Veo tendencias. Programa de entretenimiento |
| 06:30 | Animalia                                    |
| 07:00 | Records breakers                            |
| 07:30 | En el espacio                               |
| 08:00 | Es la mañana                                |
| 10:00 | El tiempo                                   |
| 10:15 | Planeta salvaje                             |
| 11:30 | Escuela de reporteros                       |
| 12:00 | Crimen S. A.                                |
| 12:30 | Cine. Las armas del faraón                  |
| 14:30 | Planeta salvaje                             |
| 15:00 | Ley y orden                                 |
| 17:00 | Cine. Pecy y Thunder                        |
| 19:30 | Veo marca                                   |
| 20:30 | 7 noticias, 7 opiniones                     |
| 22:00 | La vuelta al mundo                          |
| 00:00 | Cine. Amarga cosecha                        |
| 02:30 | Call TV                                     |
| 05:00 | Bellas y ambiciosas                         |

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



# El Fogón Sefardí

## RESTAURANTE

Tel. 921 466 250 • [www.lacasamudejar.com](http://www.lacasamudejar.com) • C/ Judería Vieja 17

### ¿Quieres ser el primero en disfrutar nuestra Terma Romana?

Degusta por tan sólo 24,95 € de nuestro Menú Especial preparado para el próximo 9 y 10 de Abril y participarás en el sorteo de un Circuito en Nuestra Terma para dos personas del que podrás disfrutar desde el primer día de apertura. Puedes reservar hasta el 8 de abril o fin de las plazas ofertadas.

# películas

● Mala   ★ Regular   ★★ Interesante   ★★★ Buena   ★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

|     |                            |       |               |           |
|-----|----------------------------|-------|---------------|-----------|
| ★★  | Las nuevas aventuras de... | 17:45 | Cuatro        | Aventuras |
| ★★★ | El conquistador            | 18:00 | CYL 7         | Aventuras |
| ★★★ | Soldados de Salamina       | 22:00 | La 2          | Drama     |
| ★★★ | American Cousine           | 22:00 | CYL 7 Comedia |           |
| ★★  | XIII: La conspiración      | 22:15 | Antena 3      | Intriga   |
| ★★★ | El fugitivo                | 22:15 | TVE 1 Acción  |           |
| ★★★ | Evasión o victoria         | 00:15 | TVE 1 Acción  |           |
| ★★★ | La pasión de Cristo        | 01:45 | Antena 3      | Drama     |

### 18:00 El conquistador

(CYL 7) ★★★

**Estados Unidos, 1956. 136 m. Director: Dick Powell. Reparto: John Wayne, Susan Hayward, Pedro Armendáriz**

En esta insólita superproducción, el gran John Wayne interpreta nada menos que a Genghis Khan, el líder mongol que en su época logró unir a las tribus de su país para convertirse en uno de los conquistadores más famosos de la historia. Reparti de lujo para un film de época, con todos los ingredientes de una buena película.





### 22:00 Soldados de Salamina

(LA 2) ★★★

**España, año 2003. 112 minutos. Director: David Trueba. Rep: Ariadna Gil, Ramón Fontserè, Joan Dalmau, María Botto**

Una novelista que ha abandonado su carrera de escritora rastrea una historia real sucedida en los últimos días de la Guerra Civil: el escritor y falangista Rafael Sánchez fue fusilado, pero logró huir por el bosque.

### 22:15 XIII: La conspiración

(ANTENA 3) ★★

**Francia/Canadá, 2008. 171 minutos. Director: Duane Clark. Reparto: Val Kilmer, Stephen Dorff, Stephen McHattie, Ingrid Hart**

XIII, un misterioso personaje que, después del asesinato de la primera mujer presidente de EEUU, es rescatado en la costa y sufre una profunda amnesia. Tan solo tiene tatuado un XIII en su cuerpo.





### 00:15 Evasión o victoria

(TVE 1) ★★★

**EEUU, 1981. 116 m. Director: John Huston. Reparto: Sylvester Stallone, Michael Caine, Max von Sydow, Pelé**

Segunda Guerra Mundial. Un oficial alemán visita el campo de concentración de Gensdorff. Un grupo de prisioneros está jugando al fútbol, y al oficial se le ocurre organizar un partido con los prisioneros.

### 01:45 La pasión de Cristo

(ANTENA 3) ★★★

**EEUU, 2004. 126 min. Director: Mel Gibson. Reparto: James Caviezel (AKA Jim Caviezel), Monica Bellucci, Maïa Morgenstern**

Año 30 de nuestra era. En la provincia romana de Palestina, un misterioso carpintero judío llamado Jesús de Nazareth comienza a enseñar públicamente y a anunciar la llegada del reinado de Dios.



# entretenimiento

## butaca de programas

|                          |       |           |
|--------------------------|-------|-----------|
| La ruleta de la suerte   | 12:30 | Antena 3  |
| Corazón                  | 14:30 | TVE 1     |
| Grandes documentales     | 16:00 | La 2      |
| Santos oficios           | 17:30 | La 2      |
| Password                 | 19:55 | Cuatro    |
| Procesiones Semana Santa | 20:30 | CYL 8     |
| El intermedio            | 21:30 | La Sexta  |
| El club del chiste       | 21:45 | Antena 3  |
| Quién vive ahí           | 22:15 | La Sexta  |
| I love Escassi           | 01:00 | Telecinco |

### 20:30 y 22:30 Procesiones en directo desde Burgos y Valladolid

(CYL 8)

Dentro del calendario de retransmisiones especiales para toda la región con motivo de la Semana Santa, La Ocho de CyLTV ofrece hoy jueves, en directo desde Burgos a partir de las 20:30 horas, la procesión del Encuentro. Con el incomparable escenario de la Catedral como escenario de fondo, es uno de los desfiles más relevantes de la Semana Santa burgalesa. Por la noche, a partir de las 22:30 horas, emite desde Medina de Rioseco, la procesión del Mandato, uno de los desfiles más significativos de esta localidad vallisoletana cuya Semana Santa ha sido declarada este año de Interés Turístico Internacional.





### 22:15 ¿Quién vive ahí?

(LA SEXTA)

Un molino manchego convertido en vivienda será una de las casas que mostrará *¿Quién vive ahí?*, el programa de reportajes enseñará a los dueños de algunas residencias y lugares singulares que, por alguna razón, son únicos. Ubicado en un pueblo de Cuenca, su dueño es un apasionado de *El Quijote* que ha hecho posible su sueño, vivir en un molino. La casa, que cuenta con 4 plantas se abastece de energía eólica y su propietario tardó dos años en construirla.

# deporte

## butaca deportiva

|                                                       |       |                  |
|-------------------------------------------------------|-------|------------------|
| Balonmano. Liga de Campeones. Chokhovskie-Ademar León | 17:00 | CYL 8            |
| Fútbol sala. España-Japón                             | 17:00 | Teledeporte      |
| Baloncesto. Euroliga. Real Madrid-Barcelona           | 19:00 | Teledeporte      |
| Fútbol. Liga Europa. Valencia-Atlético de Madrid      | 20:55 | Telecinco        |
| Fútbol. Liga Europa. Benfica-Liverpool                | 21:00 | Canal +          |
| Fútbol. Liga Europa. Fulham-Wolfsburgo                | 21:00 | Canal + Liga     |
| Fútbol. Liga Europa. Hamburgo-Standard de Lieja       | 21:00 | Canal + Fútbol   |
| Tenis. Masters 1.000 de Miami                         | 21:00 | Teledeporte      |
| Baloncesto. NBA. Dallas Mavericks-Orlando Magic       | 02:30 | Digital + (D. 9) |



### 17:00 Balonmano: Chekhovskie-Ademar

(CYL 8)

La Ocho de CyLTV ofrece en directo el encuentro de vuelta de los octavos de final de la Liga de Campeones que enfrenta al Reale Ademar de León en la cancha de Chekhovskie Medvedi ruso. El combinado castellano y leonés deberá remontar la derrota que cosechó en el partido de ida ante el campeón eslavo para firmar su continuidad en la máxima competición continental y seguir aspirando a estar entre los mejores.

### 20:55 Fútbol: Valencia-Atlético de Madrid

(TELECINCO)

El estadio de Mestalla acoge hoy la ida de los cuartos de final de la Europa League entre el Valencia y el Atlético de Madrid, en un duelo fratricida en el que se medirán dos de las delanteras con más pegada del torneo con el objetivo de las semifinales en el horizonte. El bloque que entrena Unai Emery llega al choque con toda la artillería, ya que recupera a Villa y Silva que no jugaron en La Romareda, mientras que el conjunto madrileño no podrá contar con Reyes, uno de los jugadores más en forma de la escuadra 'colchonera'.





cuartos de baño  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos





# CALVO & MUNAR

DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00  
[www.calvoymunar.com](http://www.calvoymunar.com)

| LA ÚLTIMA | GONZALO AYUSO / SEGOVIA

Hace pocos días una residencia de ancianos celebraba el Día de la Torrija. Al margen de los comentarios jocosos y amables que pueda suscitar esta convocatoria, la celebración da idea de la importancia de este dulce sin el que muchas familias no entenderían la Semana Santa.

Sin embargo, el origen de este postre es muy humilde, como explica el presidente en funciones de la Asociación Provincial de Confiterías y Pastelerías, Jesús Manso, ya que nació de la necesidad de aprovechar el pan sobrante en épocas de escasez.

Manso explica que la torrija tradicional, en Castilla, consistía en freír la rebanada de pan para añadirle después azúcar y vino blanco, aunque con el tiempo se ha enriquecido la receta y actualmente puede decirse que existen tantas variedades de torrijas como pasteleros o familias y la creatividad de algunos ha llevado a adornarlas, por ejemplo, con nata montada.

Señala también este empresario de pastelería que un dulce tradicional, cuya comercialización prácticamente se limita a esta época del año, es la Rosquilla de Pascua, que en Castilla y León es la que los abuelos dan a los nietos el Domingo de Resurrección, una

*Cada región tiene su tradición repostera y las torrijas son típicas en Castilla, Madrid y Andalucía, principalmente*

bonita costumbre “que desgraciadamente se está perdiendo”, según señala Manso.

Todos los pasteleros consultados coinciden en señalar que las torrijas son un postre muy familiar que todavía se elabora en muchas casas segovianas “porque como las que hace la mamá o la abuela, no hay ninguna”, en palabras de presidente de la asociación gremial.

## Mucho más que pan

La provincia mantiene la tradición repostera de Semana Santa con las torrijas como principales pero no únicas protagonistas



Torrijas y florones, dos postres típicos de Semana Santa en muchos hogares segovianos. / JUAN MARTÍN

Pero para quienes tienen poco tiempo, no son habilidosos en los fogones o prefieren evitarse el engorro de la fritura, son muchos los establecimientos confiteros que hoy en día tienen torrijas a disposición de sus clientes. Entre ellos se encuentra el del empresario Antonio Yagüe, de El Espinar. “Hago torrijas al gusto general, con leche, canela y limón, y las despacho en su envase para que estén jugosas”, explica. Indudablemente, este pro-

ducto anima las ventas, así como también el de empanadas, un recurso para tener una cena rápida cuando se vuelve de ver desfiles o participar en procesiones.

Por su parte, Juan José Marín, empresario de panadería y uno de los responsables de Merpan S.A. (Mercantil Panadera), informa de que desde los días anteriores a Semana Santa y hasta el próximo domingo, la producción de pan se multiplica. “Son miles las barras especiales que se elab-

boran, con un poco de mantequilla, lisas, más homogéneas”, señala.

Pero en el terreno de la repostería, aunque la torrija es protagonista indiscutible en Semana Santa, también se produce un incremento de ventas de otros dulces y postres, desde florones, hojuelas y pestiños, a leche frita o las monas de Pascua típicas de Cataluña y Levante pero que también se están introduciendo en otras regiones como Castilla.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

## Segovia

hace **75** años

### Recetas de cocina

ENTRE CURIOSIDADES Y CHISTES, EL ADELANTADO DE SEGOVIA PUBLICÓ VARIAS RECETAS DE COCINA el 1 de abril de 1935.

**COL GRATIN.**- Se corta una col en pedazos, poniéndose a hervir en bastante agua durante media hora y después de salarla se deja diez minutos más hirviendo. Se escurren bien y se colocan en una tartera de horno engrasada en mantequilla, luego se espolvorea con queso y cuatro cucharadas de leche o salsa bechamel, después otra capa de col, queso y leche, cubriéndose con pan rallado y un poco de mantequilla, dejándose al horno durante media hora.

**ESCABECHES FRANCESSES.**- Un celemin de tomates verdes rebanados, seis cebollitas grandes, y sobre todo esto échese una taza de sal y déjese reposar toda la noche. Escúrrase, hiérvanse durante quince o veinte minutos en cuatro cuartillos de vinagre, dos libras de azúcar trigueña, media de semillas de mostaza, dos cucharadas de clavo, dos de canela, dos de jengibre, dos de mostaza molida y una de pimienta colorada; se mezcla todo y se cuece durante quince minutos.

**ARROZ COCIDO.**- Lávese bien y cuézase en agua caliente con sal, meneándolo de vez en cuando hasta que sea absorbida toda el agua y el arroz esté tierno con todos los granos separados; póngasele un buen pedazo de mantequilla encima después de echarlo en el platón.

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

# tú cuentas

eladelantado.com

